

UMBERTO ECO

Contre la stupidité

■ Il est très calme, un peu rond, il a un très beau sourire, rare, mais un rire rabelaisien. Est-ce son célèbre livre qui me fait lui trouver l'air d'un moine du Moyen Âge? L'oeil vif, mais avec des lunettes. Une barbe courte.

JACQUES FOLCH-RIBAS
collaboration spéciale

Nous parlons d'humour, continuant une conversation de déjeuner, à Téléglobe, après une interruption durant laquelle il a donné déjà plusieurs entrevues. Bon moyen de nous détendre un peu?

Nous nous souvenons de cette histoire de barbu auquel on demandait s'il dormait avec la barbe au-dessus ou au-dessous du drap de lit... Et qui ne dormit pas de la nuit, à la recherche de la réponse. L'histoire est d'Alphonse Allais, et comme par hasard Umberto Eco a écrit un essai dans lequel il parle d'Allais.

— Ce livre, qui a paru en français, «lector in fabula» est consacré au rapport entre le lecteur et le texte. Il se fonde sur l'analyse d'une histoire d'Alphonse Allais, une fable qui est un chef-d'œuvre d'ambiguïté littéraire et en appendice s'y trouve une autre de ses histoires, qui s'appelle *Les Templiers*.

Alphonse Allais avait un «mot» qui me semble très important: «La logique mène à tout, à condition d'en sortir». Même cette très belle histoire de barbe que vous avez citée (je l'avais lue lorsque j'étais jeune, à 14 ou 15 ans) n'est pas seulement une histoire comique. Elle est très liée à cette blague qui consiste à dire: «soyez spontané». À partir de ce moment, vous ne pouvez plus l'être, car si vous obéissez à l'ordre donné, vous ne l'êtes plus. Cela vient de vous produire une névrose. On vous demande d'être conscient (comme pour la barbe) d'une chose qui vient de l'inconscient.

PAGE E 2

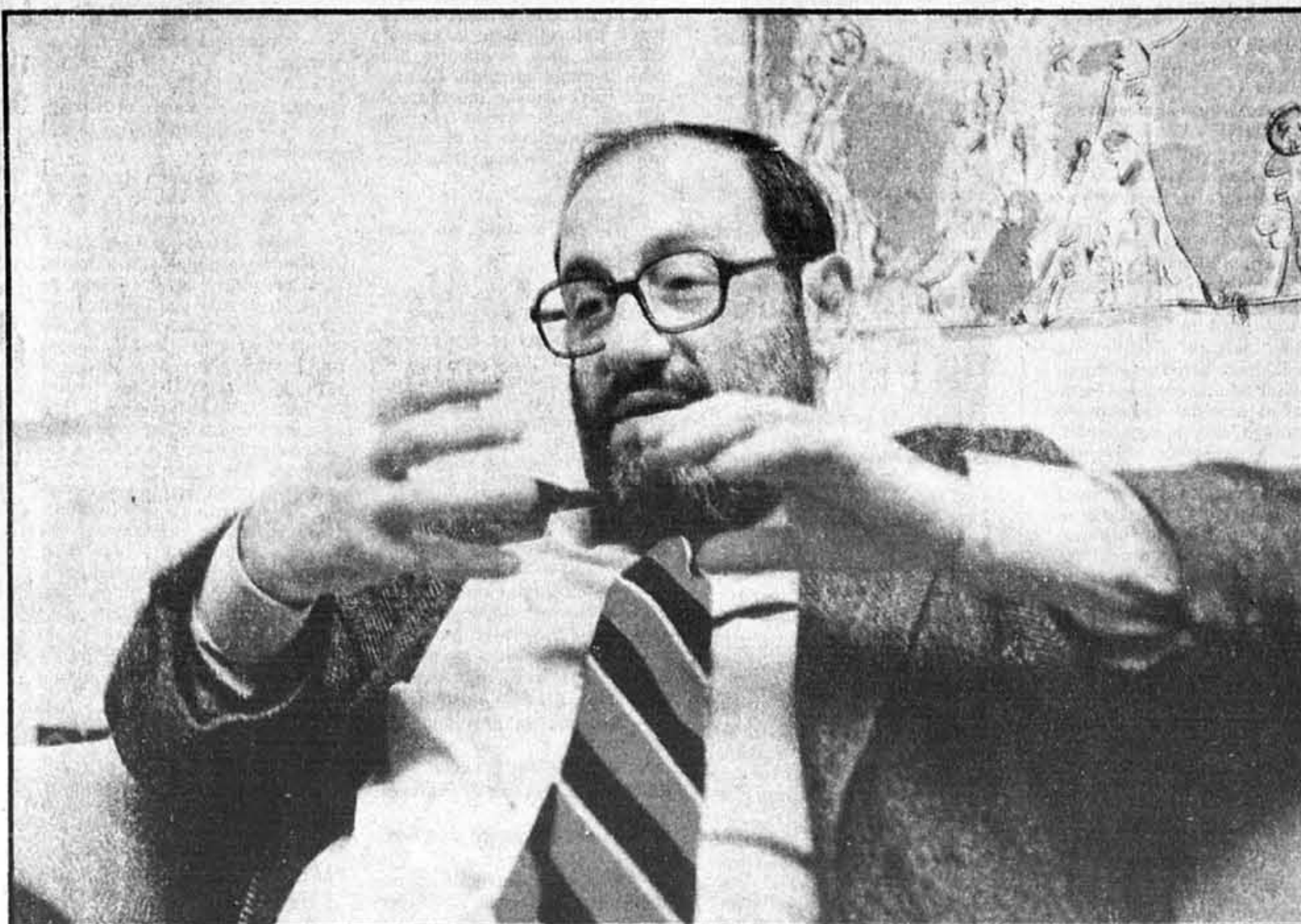


Photo Denis Courville, LA PRESSE

CLAUDIO ARRAU, PIANISTE

Le «miracle» expliqué

■ L'homme se déplace avec beaucoup de difficulté. Sa conversation est lente et laborieuse. On se dit: à 82 ans — et très bientôt 83 —, est-ce encore possible?

CLAUDE GINGRAS

Oui, c'est encore possible! On l'a vu — et surtout entendu: cette semaine à l'OSM, Claudio Arrau a joué le quatrième Concerto de Beethoven avec une concentration de tous les instants, avec des doigts qui répondaient instantanément aux moindres subtilités que commandait l'esprit, avec une mémoire infallible du texte — mieux encore: avec une pensée lumineuse qui transcendait la matière pianistique et musicale.

Que nous réserve-t-il donc pour jeudi soir, alors qu'il revient, cette fois pour un récital. Beethoven encore. Quatre Sonates: op. 10 no 3, *Appassionata*, *Waldstein* et *Les Adieux*.

On parle de «miracle». On en a parlé à propos de Rubinstein, qui jouait encore à 89 ans. On en parle en écoutant les autres octogénaires, Serkin et Horowitz.

Il n'y a pas de «miracle». Il y a une explication. La même pour Arrau que pour les autres.

Mais laissons parler l'illustre musicien.

«Je conserve toutes mes énergies pour ma musique. J'évite de me fatiguer inutilement. Je suis entouré de gens qui s'occupent des détails pour moi. (Les phrases sont dites très lentement et espacées de longs silences, de sourires et même de rires.) Au départ, j'ai une bonne santé. Voyez-vous, je ne fume pas, je ne bois pas, je mange peu, je dors beaucoup. Et, par-dessus tout, j'adore ce que je fais...»

Même dans l'intimité de sa chambre d'hôtel, Arrau s'habille comme pour une grande sortie. Cet homme du XIXe siècle n'aurait pas recevoir les gens autrement.

Il commande café, thé et pâtisseries. Il y en a plein la table et il grignote en me parlant. Il veut absolument que je goûte à ceci, à cela. J'ai devant moi un affectueux grand-père et, tout à coup, un gros bébé.

L'amour du métier

Toute sa vie, Arrau s'est imbibé de philosophie, apprise par ses rapports avec ses semblables ou dans les livres. Il croit d'abord à l'existence par l'esprit.

«C'est l'amour total de mon métier qui me permet d'être toujours «là» quand je suis en représentation. Chaque concert, pour moi, c'est toujours comme «la première fois». Dès que je perdrai intérêt, alors je comprendrai que je dois cesser. Jamais je ne me dirige vers la salle en me disant: «Mon Dieu! il faut encore jouer ce soir!» Bien sûr, il m'arrive de me sentir un peu fatigué, mais le sentiment d'accomplir une corvée est une chose que je ne connais pas.»

Il m'évitera l'embarras d'une question sur une retraite possible — 83 ans le 6 février prochain — en abordant lui-même le sujet:

«Je ne peux pas imaginer ma vie sans donner de concerts. Je ne peux pas m'imaginer prenant ma retraite.» Bien qu'Arrau parle un peu français, il préfère que l'on converse en anglais, où il se sent plus à l'aise.

Il ne connaît pas son horaire par cœur. Nous l'avons vu: des gens autour de lui s'occupent de tout, sous la conduite de Friede Rothe, sa collaboratrice de longue date, qui agence tout de son bureau de New York. Mais il sait déjà qu'il sera au Japon et en Corée au printemps 1987. Des engagements presque toutes les semaines d'ici là, et même après. De 65 à 70 concerts et récitals par année. Friede (tout le monde l'appelle ainsi) me dit au téléphone qu'elle prépare actuelle-

PAGE E 14



Photo Armand Trotter, LA PRESSE

Edith Butler au naturel



Photo Jean Goupil, LA PRESSE

■ Rien ne raconte mieux Edith Butler que sa grande maison victorienne au flanc du Mont-Royal. Des tableaux, des sculptures, des meubles taillés à la main, des instruments de musique achetés ou fabriqués: des cadeaux la plupart du temps, dont elle ne peut se départir: «...des bonnes vibrations que je conserve. Ma maison en est pleine.»

JEAN BEAUNOYER

Une maison qui parle, qui raconte 20 ans de vie au Québec, 12 ans de vrai métier, des études en lettres à l'université Laval à Québec, des médailles, protégées par une épaisse vitre, méritées en France ou au Canada, un trophée de l'ADISQ pour le meilleur spectacle de l'année. C'est plein, plein de tout. Elle n'a sûrement jamais chomé cette grande fille qui me fait penser à la mère Blanchard par sa robustesse et sa santé.

Deux mois de tournée en France, une promotion à faire pour *Le party d'Edith*, le traditionnel album swingant des fêtes et l'Olympia à faire du 8 au 13 avril: «On m'engage à l'Olympia. Je fais partie de la famille francophone. On risque sur ce spectacle». Il en coûte \$10000 par soir, seulement en frais de location pour se produire à l'Olympia. Un risque calculé puisque Edith remporte là-bas un succès qu'on évalue fort mal au Québec.

PAGE E 8



«Femme au peignoir rouge», 1909-1913.

PAGE F 1

Vous avez adoré
la Guerre des Tuques
voici maintenant...

ROCK DEMERS PRÉSENTE: CONTES POUR TOUS #2

OPÉRATION
Beurre de Pinottes



VERSION FRANÇAISE
RÉALISÉE PAR
ANDRÉ MELANÇON
CHANSONS THÈMES
CÉLINE DION



LITTÉRATURE

UMBERTO ECO

Une étonnante présence

SUITE DE E 1

Valéry parle d'une chose comme cela. Quant il dit: si la mer n'était plus bleue, que voyez-vous comme couleur? Du bleu. Mais je viens de vous dire qu'elle n'était pas bleue!

Le pouvoir des mots. Les signes qui portent les mots.

Aujourd'hui, les signes sont portés par la télévision.

C'est son état même. Machine à faire passer des signes. Mais plus grave: voir les signes qui passent à travers la TV, mais dont nous ne sommes pas conscients! Je parlais récemment d'un nouveau phénomène que j'appelle «les médias sur les médias». Disons ceci: si j'achète une voiture, elle porte le nom du producteur, bien en évidence: Ford, Fiat, Renault... Alors, je paie pour cette voiture, et je paie pour avoir le privilège de faire de la publicité au producteur!

C'est comme si j'acceptais de faire l'homme-sandwich et de porter le sigle Coca-Cola. Je réagissais à une telle proposition en disant: n'est-ce pas? Mais je porte un nom sur ma voiture. Si je porte une cravate marquée Yves St-Laurent ou un tricot Lacoste, je paie pour faire de la publicité à une marque... Amusant, non?

Il éclate de rire, allume une cigarette. Il a les gestes les plus élégants qui soient, des mains qui parlent en construisant des formes arrondies dans l'air.

Une situation où les signes passent à travers un canal sans que je m'aperçoive qu'il s'agit d'un canal.

Imaginons que la TV veut représenter un bourgeois qui rentre chez lui et rencontre son fils. Le bourgeois arrive avec une Renault, le fils porte une Lacoste. La TV vous les montre et implicitement se fait porteuse de messages en profondeur, bien au-delà des messages de surface que vous croyez recevoir. La réalité telle qu'elle est (si c'est possible de dire cela) est déjà porteuse continuellement de signes industriels.

C'est une agression.

Oui, et chacun d'entre nous est un porteur de signes publi-

taires. Ce qu'il faut, c'est aller chercher ces «signes emboîtés». C'est passionnant. C'est la croissances actuelle d'un médium, sur un médium, sur un médium, etc... à l'infini. Les médias deviennent médias des médias. Tournent en rond

— Phénomène très nouveau.
— Absolument. Jusqu'au siècle dernier, le média ne portait qu'un signe, le sien. Aujourd'hui, il fausse.



JACQUES FOLCH-RIBAS

collaboration spéciale

— Il fausse quoi?
— Le sens, par le signe. Il fausse la vérité, tout en donnant une image réelle de la vérité.
— C'est un roman.
— Exactement.

Nous parlons de sa vie. Je me rapproche, sur mon divan, du fauteuil où il est assis. Il a une étonnante présence, l'air semble palper doucement autour de lui.

— Je suis né à Alessandria, le sud de Turin, le nord de Gènes. C'est encore le Piémont. Une ville d'origine médiévale. Barberousse était en train d'envahir l'Italie du nord et toutes les communes libres, avec l'alliance du Pape, bâtissaient une ville fortifiée pour arrêter l'invasion. C'est ainsi que fut bâtie Alessandria, avec le nom du Pape Alexandre III, protecteur de la Ligne lombarde.

Barberousse a été battu. On a appelé cette ville Alessandria de la paille, parce qu'on n'a pas pu finir les toitures en tuiles, mais en pailles. Alors, il y a eu le siège, par Barberousse. Il n'a pas réussi. Il y a une très jolie légende: un paysan, nommé Galliaudo, qui avait une vieille vache appelée Rosina. On manquait de vivres. Alors, le paysan a donné à sa vache tout le grain dont on disposait. Rosina s'est

régérée, elle est devenue énorme. Le paysan l'a emmenée paître, naturellement la vache a été prise, tuée, et ouverte. Elle était bourrée de grain. L'empereur Barberousse interroge le paysan: «Nous avons tellement de grain que nous le donnons à manger aux vaches». On a abandonné le siège.

— Excellent.
— Encore le signe, qui signifie...

— Pourquoi la sémiotique?
— J'ai choisi la sémiotique très tard. Je m'intéressais au Moyen Âge. Je suis arrivé à Joyce, et au problème des avant-gardes contemporaines. Je m'intéressais aux communications de masse. Donc: des choses très différentes, bien qu'elles eussent des points «unifiants». La sémiotique me permettait de faire quelques liens. Si elle n'avait pas existé, j'aurais dû l'inventer.
— Aujourd'hui, vous l'enseigniez à l'Université de Bologne. Combien d'étudiants?

— Une classe normale du jeudi, le cours général, à deux cents personnes. Il y en a plusieurs.

— Bologne, la plus ancienne université...

— Nous allons célébrer dans deux ans le neuvième centenaire.

— Dante est passé par Bologne...

— Il y a rencontré les grands médecins du temps, les Averroïstes, les naturalistes...

— Je vous parle de Dante, parce que j'ai trouvé dans votre roman une vision dantesque du monde — même avant Dante!

— Un univers concentrationnaire, oui. Même, mon Abbaye, c'est un enfer!

Encore son rire énorme.

— Vous avez deux enfants, un garçon et une fille.

— Vingt-deux et vingt et un ans. Demain, c'est l'anniversaire de ma fille.

Nous convenons que l'hôtel, demain matin, avec le petit déjeuner, le fera prévenir afin qu'il appelle Milan pour souhaiter cet anniversaire à sa fille. Il sera quatorze heures là-bas. Excellent, dit-il.

— Votre femme est italienne?

— Allemande.

— Comme Frédéric Barberousse.

— Voilà! Elle venait des Beaux Arts de Berlin et travaillait chez mon éditeur, où je l'ai rencontrée.

— Je me souviens de l'un de vos livres, l'Oeuvre ouverte. C'était à cette époque?

— 1956. Je travaillais à la télévision. Je m'intéressais à Joyce. J'ai rencontré les musiciens de l'avant-garde contemporaine, Boulez, Stockhausen. J'étais en rapport avec les jeunes poètes qui ensuite allaient constituer le groupe de 1963. Et les jeunes peintres. J'ai commencé à flâner dans tout cela quelque chose de commun: une tendance de tous les arts à produire des formes non prédéterminées, ouvertes. Comment cela se rattachait à la tradition moderniste du passé? Toute oeuvre d'art m'a semblé ouverte, comme une proposition de lecture: mettre en public ce qui était implicite, possible...

L'Oeuvre ouverte a été un essai, et c'est Italo Calvino qui m'a conseillé d'en faire un livre. La NRF a publié l'essai. Et puis, le livre s'est fait, presque de lui-même. Il était déjà là.

— Où en êtes-vous, maintenant? Quelle est votre préoccupation actuelle?

Il se lève, moi aussi. Il me regarde. Une espèce d'inquiétude, soudain.

— Je suis obsédé par le problème de la stupidité, actuellement. Je ne l'ai encore jamais dit, c'est la première fois que j'en parle. Pas de la stupidité du stupide, celle que tout le monde connaît, mais par la grande stupidité philosophique, culturelle, religieuse. Ne me demandez pas laquelle! Je travaille depuis plusieurs années sur le grand modèle de la stupidité. Si j'écrivais un nouveau roman (c'est la première fois que je dis ça) ce serait peut-être une grande fresque sur la stupidité universelle. Deux mille ans de stupidité.

— Il faudra trouver un lieu, n'est-ce pas? Pas, de nouveau, une abbaye.

Nous éclatons de rire tous les deux.



Umberto Eco.

photo Denis Courville, LA PRESSE

LES BEST-SELLERS DE LA SEMAINE

1 Les noces barbares	Yann Queffelec	Gallimard	5
2 Sartre — Une vie	Annie Cohen-Solal	Gallimard	4
3 Olivier	Gilles Latulipe	Stanké	1
4 Simetierre	Stephen King	Albin Michel	1
5 Guide de l'auto '86	Jacques Duval	La Presse	2
6 Dans la fosse aux lions	Jean Chrétien	L'Homme	7
7 L'Alphabet	Roger Paré	Courte Échelle	1
8 Le Matou	Yves Beauchemin	Québec-Amérique	15
9 Sans la miséricorde du Christ	Bianciotti	Gallimard	5
10 Petit Louis le XIV	Claude Duneton	Seuil	1

Les listes nous sont fournies par les librairies suivantes: Bertrand, Demarc, Ducharme, Scorpion, Flammarion, Guérin, Hermès, Leméac, Raffin, Renaud-Bray, Sons et Lettres et René Martin (Joliette).

MARCHÉ du LIVRE

...ET DU DISQUE

LIVR-ESCOMPTES®

LE PLUS GRAND CENTRE DE LA BANDE DESSINÉE



SUPER SPÉCIAUX DES FÊTES



		PRIX RÉG.	PRIX M.D.L.
JEHANNE BENOÎT	LA NOUVELLE ENCYCLOPÉDIE DE LA CUISINE	37 ^{95\$}	27 ^{95\$}
ED. LA PRESSE	LE GUIDE DE L'AUTO 86	14 ^{95\$}	10 ^{95\$}
ED. M. BROQUET	AGENDA D'ART 1986 Musée du Québec	16 ^{95\$}	12 ^{95\$}
LE PETIT LAROUSSE ILLUSTRÉ 1986 (prime-cadeau - ATLAS DE POCHE)		38 ^{95\$}	31 ^{95\$}
Y. QUEFFÉLEC	LES NOCES BARBARES	17 ^{50\$}	13 ^{95\$}
OLLIER/HOROWITZ	KENNEDY. UNE DYNASTIE AMÉRICAINE	24 ^{95\$}	17 ^{95\$}
R. BILLETDOUX	MES NUITS SONT PLUS BELLES QUE VOS JOURS	16 ^{95\$}	12 ^{95\$}
J. COLLINS	LES DIVORCÉES	17 ^{95\$}	13 ^{95\$}
LAGUERRE/CONSTANTINEAU	OLIVIER LE FORGERON	7 ^{95\$}	5 ^{95\$}
FRANQUIN	GASTON LA GAFFE chaque album	6 ^{95\$}	5 ^{49\$}
	série de 14 albums	97 ^{30\$}	74 ^{95\$}

(Spéciaux en vigueur jusqu'au 31 décembre 1985 ou jusqu'à épuisement des titres en magasin)

MARCHÉ du LIVRE

...ET DU DISQUE



Bonne Montagne

un livre de

Tremblay

Véhicule

MasterCard

VISA

455, boul. de MAISONNEUVE est, coin Berni
Montreal H2L 1Y3
PALAIS DU COMMERCE
(1-514) 288-4350

RECHERCHER LE LIVRE

de 1986 à 1987

pour le lire en magasin



Distinguez-vous...

en offrant à Noël
un livre choisi aux librairies

- Vaste choix
- Libraires compétents
- Conseils personnalisés

flammarion

scorpion

1243 University 866-6381
4380 St-Denis 284-3688Centre Laval 688-5422
Galerie d'Anjou 351-8763Les Terrasses 288-3514
Mail Champlain 465-2242

NOUVEAU
Aux Éditions
La Presse

...de 76 à 85
par GIRERD

EN VENTE PARTOUT

Avant de s'ennuyer de M. Lévesque, Girerd a eu la bonne idée de regrouper les meilleures caricatures qu'il a produites et qui furent publiées dans LA PRESSE de 1976 à 1985, soit durant les années de pouvoir de notre ex-Premier Ministre. 208 pages



OFFRE SPECIALE AUX ABONNÉ(S) DE LA PRESSE: 20% DE REDUCTION

COMMANDEZ PAR TÉLÉPHONE Service rapide et efficace 285-6984

Économisez temps et argent en commandant vos livres des Éditions La Presse par téléphone. Vous n'avez qu'à composer le numéro 285-6984, donner votre numéro de carte VISA ou MASTERCARD et le tour est joué. Ce service vous est offert du lundi au samedi de 9h à 16h.

BON DE COMMANDE

Veuillez me faire parvenir () exemplaire(s) de «(RENE LEVESQUE)... de 76 à 85» au prix de 13,95\$ chacun, plus 1\$ de frais de poste et de manutention.
Je suis abonné(e) à LA PRESSE. Veuillez me faire parvenir () exemplaire(s) de «(RENE LEVESQUE)... de 76 à 85» au prix de 11,15\$ l'exemplaire, plus 1\$ de frais de poste et de manutention.
No d'abonné(e)

IMPORTANT: Joignez à cette commande un chèque ou mandat payable aux Éditions La Presse, Ltée.

Vous pouvez également utiliser votre carte de crédit comme mode de paiement.

M/CARD no.

VISA no.

À retourner aux: Éditions La Presse, Ltée, 44, rue St-Antoine ouest Montréal (Québec) H2Y 1J5

NOM.....

ADRESSE.....

VILLE.....

PROVINCE.....

CODE POSTAL.....

TÉL.....

TOTAL c/joint.....\$

Prérez de noter que les échanges et remboursements ne sont pas acceptés.

(Plus 1\$ pour frais de poste et de manutention)

LITTÉRATURE

VIENT DE PARAÎTRE

Mario Bolduc, Un homme fort fragile, roman, VLB Éditeur.

Les enfants n'écrivent pas de romans, les grandes personnes le font pour eux. Mario Bolduc, qui a publié il y a bien longtemps un roman bien reçu, *les Images de la mer*, revient avec l'histoire de Léo Lehoullier, dix ans, qui vénère son grand-père, explorateur qui sera amputé d'un membre au cours d'un voyage au Pôle nord. Façon de devenir célèbre, mais sa réputation sera ternie par un armateur sans scrupules. Léo interviendra, tout en faisant l'apprentissage difficile de la vie adulte. Un roman plein de tendresse, promet l'éditeur.

En collaboration, Qu'est-ce que c'est - What's What, RTL Éditions et Menges.

« Si vous savez à quoi ça ressemble, vous saurez comment ça s'appelle. » Nous serions bien embêtés de nommer dans leurs moindres détails les objets que nous voyons ou manipulons tous les jours. Cet étonnant ouvrage viendra au secours des écrivains que leur ignorance fait souffrir. Des illustrations simplifiées, un lexique en français et en anglais (ce qui est fort utile pour les anglicisés que nous sommes). Un exemple : la pochette d'allumettes. Si on l'ignorait, on aura appris qu'il s'agit d'une pochette et non d'un carton, constituée d'un dos (back), d'un grand rabat (cover), d'un petit rabat (front flap), d'un trait de pliure (score) et, bien sûr, d'allumettes de sûreté (safety matches) qui ont un bouton (head) et une tige (matchstick).

Jacques Ferron, les Lettres aux journaux, colligées et annotées par Pierre Cantin, Marie Ferron et Paul Lewis, VLB Éditeur.

Poète, journaliste, Jacques Ferron a usé abondamment de la lettre ouverte pour exprimer sa vision humaniste et critique de la société québécoise. De 1948 à 1982, près de deux cents de ces textes ont paru dans les journaux. Le Devoir surtout. Plusieurs années après, les lettres conservent un intérêt certain : plusieurs ont même valeur de document à la fois d'histoire et d'actualité. Les propos de Ferron sont ceux d'un érudit, d'un écrivain passionné, amoureux de son pays et de son peuple. Ceux, surtout, d'un très grand styliste. À déguster lentement.

Maurice Gagnon, la Mort aux yeux bleus, roman policier, VLB Éditeur.

« Le Manchot » de Pierre Daigneault est mort chez Québec-Amérique, voici la collection « Cahier noir » de VLB Éditeur. L'auteur du premier titre est un vieux pro du genre, qui a créé

SUITE EN PAGE E 24

JANOU SAINT-DENIS

La poésie, quand même et encore

« Assassiner la poésie, c'est assassiner l'espèce humaine. » Écrit en page quatre de couverture, sans signature. Des mots excessifs, inexpliqués en tout cas. Allons donc ! Qui assassine la poésie ? Des poètes peut-être, et leur forfait ne va pas plus loin que leurs textes stériles, silencieux. L'espèce humaine ?



RÉGINALD MARTEL

Elle se débrouille assez mal comme ça, pas la peine d'y mêler la poésie.

C'est par abondance de révoltes et de cris
qu'on me reconnaîtra
ces paroles franches au centre du néant
les coulées vives qui étanchent l'énergie

Voilà. Parler « au centre du néant », aussi bien dire dans l'air du temps. Parler depuis un quart de siècle, sans souci de joliesse, ni de cohérence. Prendre les mots pour ce qu'ils sont, ici et maintenant, les verser sur la page, les dire à d'étranges publics.

La Casanous, années soixante-dix. Janou Saint-Denis se veut magicienne de la nuit. Vibrante, à peine fébrile, elle espère le miracle qui ne vient jamais. Au miroir d'un poète ricanant, au miroir d'une petite foule écoutante ou pas, on parle on rit, on boit on fume, on drague un peu. Parfois le temps s'arrête, mais un instant seulement : un vers s'est vrillé dans la conscience de chacun. La poésie ne serait que cela ?

nous serons la race forte
des amoureux à tête basse
des amoureux à boue
à taches à couleurs
des amours à deux

Ce livre* ne parle que d'amour, d'avenir donc, et pourtant inscrit sans cesse la trace de la mort. Nénies qui ramentent les beaux fous disparus. Dans les décors d'hier, voici Jean Saint-Denis, le bel acteur, ou l'épormyable Claude Gauvreau. Et voici Emmanuel Cocke et voici encore d'autres poètes. On a oublié, on avait oublié. La poésie tuait le poète qui y mettait du sien.



Janou Saint-Denis

La mémoire devient un cimetière.
les enfants chantent jouent
dansent et rient
tant que le rêve ne leur a pas
été dérobé
tant que la liberté pourra se
hurler

Mais non. Les petits garçons parlent de jeux et se font la guerre ; les petites filles, je ne sais pas : attendent-elles au tournant, innocentes et complices, les petits garçons qui auront bien fini de rire et ne l'avoueront jamais ? Cause toujours, Janou. Rien n'empêche de chanter les amours à deux, à cent ou à mille. Devant la vérité pratique, la poésie n'a pas l'ambition si haute.

l'amour ne chante plus que mélancolie
dans ce ghetto étroit où seule
la chatte accouche sur une rigole

Les grimoires de la magicienne n'ont pas grand mystère. Énergie, feu secret : avatars de la mode. Métempsychose : foutaise. Les morts sont morts et les vivants auront leur tour, causons quand même encore un peu. De fraternité, si.

par l'énergie impérieuse
nous sommes tous l'un dans l'autre

du plus petit au plus grand
comme une gigantesque interminable
poupée russe

Déesse imaginée des petits anges noirs de la rue, Janou Saint-Denis persiste et signe. Franchise, courage, générosité. *La Roue du feu secret* est un auto-monument, touchant parfois, vaste, tout plein de son propre chaos anarchique, de son propos dérisoire et volontaire, du « grand désir de faire surgir la beauté au centre du marasme organisé ». Si la poésie avait quelque pouvoir, on souhaiterait que ce fût celui-là.

Un monument mérité cent fois et que l'institution littéraire, boudée ou envieuse, on alors indifférente, était bien incapable de bâtir toute seule. Janou Saint-Denis, dites-vous ? Janou... oui, oui. Ben oui. Et ce qui est exemplaire, le service de la poésie des autres, le feu sacré que personne presque n'attise, cela n'intéresse personne. Et le pain quotidien chi-

chement compté — les honneurs, n'en parlons pas —, et la solitude du matin, quand les brailards de la nuit se sont tus, quand « l'amour ne chante plus que mélancolie », et tout cela qui est si personnel et si bêtement triste que les mots pour le dire arrivent douloureusement.

je sais une maison rose qui vit
sans jardin
les fils barbelés ont des tiges
soudaines
qui frôlent mes lendemains
et mon espoir ne mord qu'aux
fruits du chagrin

Rue McGill, années quatre-vingt, un vieil édifice du MAC. Un jury distribue des miettes aux assistés sociaux de la culture. Parmi les demandes, celle de Janou Saint-Denis, modeste ; le romancier à succès et le chroniqueur littéraire y sont plutôt sympathiques ; l'autre juré, moins : il paraît que la poésie de Janou Saint-Denis ne pèse pas lourd. Ah bon ! Je cède, j'ai honte. La bourse aussi sera légère.

Prix de vertu. Ou de persévérance. Mépris emballé dans une poignée de dollars.

Des poèmes, des textes de circonstances, des lettres. Une sorte de journal très libre. Tout cela ensemble, réuni au petit bonheur, voilà ce qui devient palpable d'une action continue, aussi fervente qu'inutile, donc indispensable, menée en marge de tout et qui va continuer aussi longtemps que... Au nom de la poésie, au nom du réel imaginaire, au nom de l'amour, fulgurance ou piteux mensonge ; au nom d'une liberté qui n'opprimera personne.

du plaisir et des mots
du sexe et du texte
voilà ce que l'amour
peut inventer

* Janou Saint-Denis, *LA ROUE DU FEU SECRET*, 304 pages. En liminaire : hommages de Jean-Paul Daoust, Francine Déry, Marcel Dubé, Claude Jasmin, Marie Laberge, Suzanne Paradis, Claude Pélouquin, Alain Pontaut, Jean-Pierre Ronfard et Christian Saint-Denis. Collection « Poésie », Éditions Leméac, Montréal 1985.

Lettres québécoises Revue de l'actualité littéraire

Vous n'avez pas le temps de bien suivre l'actualité littéraire québécoise? **Lettres québécoises** le fait pour vous

SPÉCIAL 10e ANNIVERSAIRE

Abonnez-vous d'ici le 31 décembre et recevez le numéro 38 ou 39 en hommage.

Quatre fois par année, notre magazine vous entretient de ce qui se publie de plus important dans tous les domaines littéraires, au Québec, en plus des interviews de romanciers et d'hommages à des écrivains disparus. Ce numéro du dixième anniversaire vous présente des articles sur les livres de Fernand Ouellette, Alice Parizeau, Gilles Henault, Jacques Godbout, André Beaulieu, Michel Savard, Jean Brochu, Jean Aubert Lorange et bien d'autres. Pour en savoir plus long sur les écrivains d'ici, il faut lire **Lettres québécoises**.

Lettres québécoises, C.P. 1840, succ. B, Montréal, Québec H3B 3L4
Bulletin d'abonnement

NOM.....
ADRESSE.....
VILLE.....

Je désire m'abonner à partir du numéro..... et je désire le numéro..... en hommage.

Tél.: (514) 525-9518
Canada 10\$
U.S.A. 10\$ (U.S.C.)
Europe 16\$
Institution 12\$
De soutien 25\$

Championny LA LIBRAIRIE DONT VOUS ÊTES LES HEROS!

la collection

«Un livre dont vous êtes le héros»

livre-jeu pour les jeunes:

Dragons, créatures, mondes fantastiques s'animent à coups de dés et d'habiletés, recréant une histoire différente à chaque lecture.

rég. 5.20

2.49 / ch.

Limite de 3 par clients

Petit Larousse illustré 1986

et obtenez gratuitement un Atlas de poche.

rég. 38.95 30.95

Encyclopédie de la cuisine au four micro-ondes.

Jehanne Benoit

rég. 14.95 / ch. 11.99 / ch.

Pablo Picasso, Rencontre à Montréal

catalogue de l'exposition Picasso au

Musée des Beaux-Arts de Montréal.

rég. 35.00 28.95

Agenda d'Art 1986 du Musée du Québec

Œuvres de 50 femmes artistes.

rég. 16.95 14.55

Mes nuits sont plus belles que vos jours

Raphaële Billetdoux, prix Renaudot.

rég. 16.95 11.99

Ils se sont connus à Lwow

Alice Parizeau

rég. 16.95 12.99

Les Noces Barbares

Yann Queffelec, Prix Goncourt.

rég. 17.50 12.75

Librairie Championny Inc.

4474, rue Saint-Denis,

Montréal

844-2587

Économisez jusqu'à 20% avec nos coupons-rabais!

maintenant ouvert de 9 à 9 même le dimanche!

N.B.: Prix en vigueur jusqu'au 24 décembre ou jusqu'à épuisement des stocks. Les coupons-rabais ne sont pas applicables sur les livres à prix réduits.

Championny

OUVERT

30^e SALON DES MÉTIERS D'ART DU QUÉBEC

DU 6 AU 22 DÉCEMBRE 1985



PLACE BONAVENTURE HALL D'EXPOSITION OUEST

Expo-vente ouvert de midi à 22 h
sauf le dimanche 22 déc., fermeture à 18 heures

310 EXPOSANTS

NOUVEAU Six secteurs thématiques

- bijoux • mode textile • cuirs
- enfants • maison • multidisciplinaire

RECHERCHE 85 exposition prestigieuse au cœur du Salon avec la collaboration du Ministère des Affaires culturelles du Québec et de La Presse.

Consultez le calendrier des activités dans LA PRESSE.

Animation et ateliers de démonstration

- Défilés de mode
- Garderie
- Activité-jeunesse
- Guide gratuit à l'entrée

Remise du Prix Jean-Marie-Gauvreau-Molson
le mardi 10 déc.

2 voyages offerts par Québecair
et Tours Mont-Royal

- Guadeloupe • West Palm Beach
- valeur de: 3 250 \$

PRIX D'ENTRÉE

Adultes	2,75 \$	Prix spéciaux pour groupes
Étudiants/Âge d'or	1,75 \$	Gratuit pour les moins de 6 ans
Enfants 6 à 12 ans	1,00 \$	Passeport 6,00 \$



Gouvernement du Québec
Ministère des Affaires culturelles

Les idées de ma
MAISON

radio 98.5

la presse

QUEBECAIR

TOURS MONT-ROYAL



LITTÉRATURE

EN TRADUCTION

Littérature et télévision

Alors que la série télévisée « Le joyau de la Couronne » est maintenant accessible en français, à Radio-Québec, le troisième tome du roman en quatre tranches qui l'a inspiré vient aussi de sortir en traduction.

Les tours du silence, de Paul Scott, reprend en grande partie des événements relatés dans les deux volumes précédents du *Quatuor indien*. On repart du viol de la jeune Daphnée Manners et du sort tragique de la jeune Susan Layton, qui perd la raison après la naissance de son premier enfant.

FRANCINE OSBORNE

Mais tout cela est raconté par des personnages différents, d'une autre façon. D'ailleurs, ce qui fait le charme des livres de Paul Scott, ce n'est pas tellement l'action et les événements relatés. C'est avant tout une affaire d'atmosphère.

Les œuvres de Paul Scott nous montrent comment vivaient les Britanniques en Inde au cours des 20 ans précédant l'accession de ce pays à l'indépendance. La fin de l'Empire, combinée avec la Guerre de 1940, se fait sentir de différentes manières. Elle rend les gens plus agressifs et a un effet déprimant, tant chez les jeunes que chez les personnes âgées. Le lecteur a la nette impression qu'il était plus que temps que les Britanniques quittent l'Inde. D'ailleurs, ceux qui restent sont si peu nombreux et se connaissent depuis tant d'années que cette petite société fermée devient capable de toutes les méchancetés.

Les tours du silence, *The Towers of Silence* en anglais, a été traduit par Maud Sissung et Marc Duchamp. À venir, le dernier tome, intitulé *Le partage du butin*.

Du côté de la télévision encore, Radio-Canada diffusait récemment en deux épisodes *Vision fatale*, un film tiré du livre de Joe McGinniss, *Fatal Vision*.

La traduction française, faite par Marie-Luce Constant, vient de paraître.

C'est l'histoire d'un jeune médecin dans l'armée américaine

Au début, tout le monde croit à l'histoire racontée par le jeune médecin, mais plusieurs enquêtes successives démontrent que ce scénario ne tient pas debout.

Le docteur MacDonald sera accusé de nouveau et pour lui, ce sera la prison.

Le livre de Joe McGinniss est assez fastidieux, car l'auteur, un journaliste, a voulu faire un compte-rendu exact de l'affaire.

Il est évident que les mêmes interrogatoires, les mêmes questions et les mêmes témoignages reviennent souvent.

Par contre, l'histoire est intéressante surtout du point de vue humain, plutôt que strictement judiciaire. Les preuves accablant le médecin sont tellement circonstancielles qu'on a l'impression qu'il a été jugé également sur sa personnalité. Était-il un bon mari et un bon père qui

n'aurait pu faire de mal à sa famille? Ou était-il un être désinvolte, égoïste et violent qui aurait pu assassiner ses proches dans un moment de colère et d'exaspération?

Paul Scott, *Les tours du silence*, Éditions Sylvie Messinger, Paris, 19, 438 pages, \$16,95.

Joe McGinniss, *Vision fatale*, Éditions La Presse, Montréal, 1985, 656 pages, \$19,95.



dont la femme et les deux petites filles sont sauvagement assassinées dans sa maison.

Le médecin, Jeff MacDonald, affirme que ce sont quatre hippies, trois hommes et une femme, qui ont poignardé sa femme enceinte et ses deux filles. Les assaillants ne l'ont blessé que légèrement.

Cette histoire relate un fait divers qui s'est effectivement produit en Caroline du Nord il y a une quinzaine d'années.

LIVRES REÇUS

Le problème avec mon père, par Babette Cole, trad. Paul Gonzales, 32 pages, Éditions du Seuil, Prix: \$12,95.

La ballade de Monsieur Bedon, par Pierre Houde, 24 pages, Éditions du Raton Laveur, Prix: \$5,95.

Bonjour l'arbre, par Cécile Gagnon et Darcia Labrosse, 24 pages, Éditions du Raton Laveur, Prix: \$5,95.

Le cheval enchanté, par Sally Scott, trad. de Elisabeth Margot, Éditions Flammarion.

L'éléphant de Béa, par Charlotte Dematons, Éditions Flammarion.

Benoît fait un gâteau, par Eve Ricci, Éditions Flammarion.

Amos & Boris, par William Steig, trad. de Catherine Deloraine, Éditions Flammarion.

Si les dinosaures revenaient... par Bernard Most, Éditions Flammarion.

Henri et son chien, par Barbara Ann Porte, illustrations de Yossi Abolafia, Éditions Flammarion.

Prudence, par Jan S. Paul, illustrations de Madeline Gill Linden, Éditions Flammarion.

Hector, par John Stadler, Éditions Flammarion.

Le village fantôme, par Eth Clifford, trad. par Rose-Marie Vassallo, 156 pages, Éditions Flammarion.

L'étrange chanson de sveti, par Evelyne Brisou-Pellen, illustrations de François Davot, 243 pages, Éditions Flammarion.

Manganinnie et l'enfant volé, par Beth Roberts, texte français de Rose-Marie Vassallo, illustrations de Solvej Crévelier, 221 pages, Éditions Flammarion.

CARON
LIBRAIRE
LIVRES
RÉCENTS ET ANCIENS
ACHAT ET VENTE
La plus grande librairie
251 Ste-Catherine E.

LE CHÎNEUR DU QUÉBEC
LE SEUL CENTRE DU GENRE QUI EXISTE
DÉCORS et ACCESSOIRES
pour FILMS, THÉÂTRE
vidéo etc.
VISITEZ NOTRE
BANQUE D'IDÉES
ouverte
au public de
midi à 9 hrs.
5849 BOYER
COIN ROSEMONT - MÉTRO ROSEMONT

VIVRE SANS STRESS



MAHARISHI MAHESH YOGI

La technique de MEDITATION TRANSCENDANTE diminue la haute pression et l'angoisse, soulage l'insomnie, donne un repos très profond et augmente la santé.

Conférences d'information:
les dimanche 8 et mercredi 11 décembre
à 20 h au 4205, rue St-Denis,
suite 210 (métro Mont-Royal)
Rens.: 287-1501 ou 288-6921

Entrée libre

25¢ 50¢ 100¢
RIEN DE PLUS CHER
C'EST VRAI!!! C'EST PAS D'LA "GAMIC"!!!
MILLIONS DE LIVRES

PIERRE-ROGER NADEAU
5849 A, Rue BOYER COIN ROSEMONT
JUSTE EN BAS DU CHÎNEUR DU QUÉBEC
OUVERT de midi à 9 hrs. 7 Jours
même le dimanche

Déjà 20 ans!

À Montréal,
de plus en plus,
les gens
bouquinent le soir.
Tôt ou tard...

**RENAUD
BRAY**
jusqu'à
minuit!
7 soirs par semaine
5219, Côte-des-Neiges — 342-1515

Les PUBLICATIONS DU QUÉBEC
Pour Noël
et les autres...

~ Claire
Léon
Sylvie
Mario
Diane
François
Danièle
Claude
Noëlla

AGENDA D'ART 1986
ITINÉRAIRE - TOPONYMIQUE DE LA VALLEE DU RICHIEUX
Chansons 2 et comptines
Passe-Paroût 6
GUIDE D'INFORMATION POUR LES FEMMES 600
L'ESPÉRANTO D'UN MONDIALISTE
Québec 22

Les PUBLICATIONS DU QUÉBEC

Nos publications sont en vente à:

Québec: 643-3895 Trois-Rivières: 378-1525
643-4296 Chicoutimi: 549-7135
Saint-Foy: 651-4202 Rimouski: 723-6521
Montréal: 873-6101 Sherbrooke: 568-0344
Hull: 770-0111 Rouyn: 764-9574

Québec

REPRÉSENTANT(E) demandé(e)

GRATUIT
utilisation du classeur
ACÉTATE disponible

PHOTOCOPIE 5¢
Sans minimum: 8 1/2" x 11"

1000 copies 8 1/2" x 11" 9,95\$ + 2\$ si recto
7,95\$ verso sans extra

Ajoutez 2\$ pour plaque 3M ou 20\$ si photo ou couleur

1000 cartes d'affaires 9,95\$ + 7\$ autre
encore noire, carton blanc compo et 5\$ mille
+ 3\$ P.M.T.

LAVAL 668-9634 LONGUEUIL 674-8382
MONTREAL 523-2914 VERDUN 768-9565

GRATUIT: SERVICE DE «RELIURE» et liste de prix de tous nos produits 523-1010

ATLAS: Machine à macaron \$295. Gratuit 1000 pièces (autres 6"). 2019 Aylwin Mtl

MACARONS RAPIDES

674-8382, nous fabriquons vos macarons pour environ 19¢ ch. au 100, si prêt pour caméra, nous fabriquons tout, dessin, pièces, imprimerie, assemblage: 674-8382.

VENDONS PHOTOCOPIEURS

Achetez copieur usagé: 1,475\$
Dépôt: 300\$. Paiement mensuel: 25\$ sans intérêt, coût d'une copie incluant papier et produit: 1¢, tout inclus.

INFORMEZ-VOUS: 523-1010 pourquoi pas!

OFFREZ À NOËL

VOYAGES À LA CARTE

UNE COLLECTION DE VIDÉOCASSETTES
TOURISTIQUES RÉALISÉE PAR ROBERT VIAU

VIENNENT DE PARAÎTRE:

«GRAND TOUR D'EUROPE» et «EN CROISIÈRE»

FORMAT 29,95\$
VHS ou BETA chacune

À PARAÎTRE BIENTÔT

Plein Sud - Vacances africaines - Ouest américain -
Ouest canadien et l'Alaska - Tour de France - Tour du monde.

DISPONIBLES EN LIBRAIRIES, VIDÉO-CLUBS ET AUX ONZE BUREAUX
DE L'AGENCE DE VOYAGES VIAU OU PAR LA POSTE EN RETOUR-
NANT LE COUPON-RÉPONSE SUIVANT DANS UNE ENVELOPPE.

..... Qui je désire recevoir les videocassettes «Voyages à la carte» dès leur sortie.
Je paierai sur réception de la marchandise par la poste un montant de 29,95\$ par
cassette plus les frais d'envoi de 1,50\$.

..... Le Grand Tour d'Europe
..... En croisière

Je désire recevoir ces cassettes en format..... BETA..... VHS

Nom.....

Adresse.....

Ville..... Code postal.....

Découpez ce coupon et faites-le parvenir dans une enveloppe à
VIDÉOCLUB D'AMÉRIQUE 5225, rue Berri, Montréal, Québec H2J 2S4
Tél.: (514) 273-2585

285-7111
LES ANNONCES CLASSÉES

POUR VENDRE
VITE, VITE, VITE
IL ME FAUT LA PRESSE!



LA VIDEOCASSETTE DE NOËL POUR ENFANTS

LA FORÊT ENCHANTÉE, UN DESSIN ANIMÉ
EN VERSION FRANÇAISE, INÉDIT AU QUÉBEC

2 CADEAUX EN 1

À L'ACHAT D'UNE VIDEOCASSETTE
OBTENEZ GRATUITEMENT UN CAHIER À COLORIER
DES HEURES ET DES HEURES DE PLAISIR
POUR LES ENFANTS DE TOUS LES ÂGES

LE CADEAU ORIGINAL
QUI FERA VRAIMENT PLAISIR
POUR SEULEMENT

29,95

DISPONIBLE DANS TOUS
LES BONS VIDEOCLUBS
DISTRIBUÉ PAR VIDEOGRAM INC.
POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS,
COMPOSEZ 521-4721 OU 1-800-361-4803

THÉÂTRE

Le théâtre anglophone à Montréal : pratiquement mort

Si votre langue d'usage est l'anglais et si vous êtes amateur de théâtre, vous serez culturellement beaucoup mieux servi si vous vivez à Edmonton plutôt que dans la région du grand Montréal. Edmonton, avec ses 584 015 citoyens anglophones bénéficie depuis quelques années d'un véritable boom théâtral, tandis que les 613 915 anglophones de la région montréalaise sont soumis à une diète sévère. Belle-voilà, or not!



RAYMOND BERNATCHEZ

Je voulais connaître la situation du théâtre anglophone à Montréal et Rina Fraticelli, «dramaturge», ex-directrice du Playwright Workshop, n'y est pas allée par quatre chemins. Le théâtre anglophone, à Montréal, est pratiquement mort.

Rina Fraticelli, pour expliquer cette situation, compare ce qui se passe chez nous, non pas à Toronto, où la population anglophone est plus importante, mais à Edmonton, Alberta, où la population est numériquement similaire.

À Montréal, il n'y a qu'un seul théâtre professionnel subventionné, le Centaur, fondé en 1969 et disposant de deux salles depuis 1974. Point final.

Il y a encore les ateliers de théâtre du Playwright Workshop, fondé il y a 22 ans, le doyen des organismes de théâtre de langue anglaise à Montréal. Mais le Playwright Workshop ne dispose pas d'une salle permettant de donner des représentations.

Qu'y a-t-il d'autre? Il y a deux salles à l'Université Concordia. Le D.B. Clark, au sous-sol, et une plus petite au 7e étage. Il se fait également du théâtre à McGill. Il y a le Black Theatre Workshop,

une troupe sans théâtre; Elite Productions; Geordie Productions et Youth Theatre qui jouent pour le jeune public dans les écoles; Actors Theatre, une autre compagnie sans abri et Class Act Productions, une nouvelle venue sans domicile fixe. Du théâtre dans les hôtels et les restaurants, quelques initiatives isolées et c'est tout.

Le Saidye Bronfman a cessé d'opérer il y a un an et demi. Deux compagnies ont assumé la relève, Encor et Phoenix, mais elles ont sombré depuis. Il y a un projet dans l'air actuellement. Harry Gulkin voudrait transformer le Saidye Bronfman pour lui donner un caractère multi-disciplinaire d'avant-garde.

Dans les ligues majeures il n'y a donc, actuellement, que le Centaur. Pas de théâtre consacré au répertoire, au jeune théâtre contemporain, ni même un lieu minuscule pour le théâtre alternatif.

Edmonton dispose par contre de 13 théâtres et compagnies, selon Rina Fraticelli. Le fleuron c'est le Citadel, la PDA locale, avec ses trois salles pouvant accueillir des milliers de spectateurs. Au Conseil des Arts, à Ottawa, Anna Stratton a confirmé la perception de Mme Fraticelli. «Il y a une véritable explosion du théâtre à Edmonton. C'est vrai. C'est relativement récent. Le développement s'est effectué dans les 10 et les cinq dernières années. Mais il ne faut pas oublier qu'il y a eu également un boom économique dans cette province et que l'establishment s'est impliqué dans l'opération avec les pouvoirs publics. Il faut tenir compte également du fait qu'il y a, à Edmonton, une université qui dispense une formation théâtrale.»

D'accord, mais les universités anglophones montréalaises s'impliquent également dans la vie théâtrale et des jeunes de tout le pays viennent chercher, à la section anglaise de l'École Nationale de Théâtre, un diplôme sans équivalent ailleurs. Mais une fois le



Rina Fraticelli

photo Robert Nadon, LA PRESSE

diplôme en poche, ils ne s'attendent guère à Montréal.

Ils vont gagner leur vie à Toronto, Edmonton, Winnipeg ou Terre-Neuve. Mais surtout à Toronto, le grand centre de production des dramaturges pour Radio-Canada. La télé qui permet de mettre du beurre sur son pain entre deux rôles au théâtre. Toronto est à Montréal, ce que Montréal est au reste du Québec. Le théâtre anglophone à Montréal se fait saigner à blanc par Toronto, tout comme les régions éloignées du Québec perdent leurs meilleurs éléments francophones au profit de Montréal.

«C'est compréhensible, souligne notre interlocutrice, la situation des diplômés anglophones à Montréal n'est pas facile. Plusieurs, qui sont nés dans cette ville, voudraient bien y revenir, mais il n'y a pas suffisamment de travail. C'est la réalité.

«C'est l'insuffisance, partout. Le Centaur est seul et doit tenter de tout faire. Du répertoire, du théâtre contemporain, de la création. Et en dehors du Centaur il est difficile d'exister. Pour les auteurs c'est la même chose. Comme il s'y fait peu de créations, quelles sont les chances d'un jeune auteur de voir sa première pièce montée au Centaur? Elles sont minces.

«Mais je connais une bonne vingtaine d'excellents et d'excellentes comédiennes qui seraient prêts à travailler à Montréal en permanence. Parce qu'il y a dans cette ville, avec la ferveur du théâtre québécois, un climat unique que nous ne retrouvons pas à Toronto. Montréal c'est le centre de la culture francophone, mais Toronto n'est le centre de rien. Culturellement cette ville n'est pas comparable à New York. La culture canadienne n'est pas centralisée à Toronto. Il y a des parties distinctes, des dramaturgies régionalistes, dans l'Ouest et les Maritimes et ces régions ne communiquent pas culturellement avec Toronto. Pour avoir une bonne idée de la dra-

maturgie canadienne, il faut se déplacer dans tout le pays.»

La solution: un théâtre bilingue?

Les amateurs de théâtre, au Québec, connaissent-ils bien la dramaturgie anglophone? «Pas du tout. Georges Walker, un grand dramaturge torontois, a déjà été joué aux USA mais je crois qu'il n'a jamais été monté ici. Qui connaît Erika Ritter, Margareth Hollingworth ou Rick Salutin?»

Rina Fraticelli estime qu'une certaine évolution devrait se produire au théâtre anglophone dans les prochaines années. «La communauté anglophone est en transition. Elle a subi un choc, il y a quelques années et elle est en train de se réorganiser, de se redéfinir. Je crois que notre théâtre ne peut pas s'épanouir sans le public francophone. Nous avons suffisamment, chez les francophones et les anglophones, de comédiens et comédiennes bilingues pour faire ensemble du très bon théâtre. Monter des oeuvres originales, dans certains cas, au lieu de traductions ou inversement jouer pour les francophones ne parlant pas anglais des oeuvres canadiennes, ou des créations franco-québécoises adaptées pour un public anglophone. Il y a quelques années, nous n'aurions pu songer à une telle collaboration. Mais je pense qu'il y a maintenant l'ouverture nécessaire pour réaliser ces projets.

«Il y en a encore plusieurs qui pensent que c'est impossible de faire naître un autre théâtre anglophone à Montréal. Parce qu'il faut opérer deux ans seuls avant de pouvoir obtenir des subventions. Et sans argent, sans appui, la chose semble irréalisable. Mais avant de créer un prochain théâtre, il faudra en clarifier le mandat, savoir qui nous sommes, ce qui nous convient, tenir compte du milieu spécial qu'est Montréal, une ville cosmopolite, avec deux cultures. Je pense que nous devrions pouvoir y parvenir d'ici deux ans.»

LA CUISINE

La Cuisine d'Arnold Wesker

Traduction: René Dionne

Mise en scène: Guillermo de Andrea

Décor et costumes: Paul Bussièrès

Éclairages: Michel Beaulieu

Avec: (par ordre alphabétique)

Jacques Allard
Bruno Arseneault
Arlette Beaudry
Martine Beaulne
Françoise Berd
Markita Boies
Silvia Bonet
Alpha Boucher
George Carrère
Ginette Chevalier
Marie-A. Corneille
Jasmine Dubé
Antoine Durand
Maryse Gagné
Hubert Gagnon
Yves Jacques
Marcel Leboeuf
Pierre Legris
Yvon Leroux
Guy Nadon
Thérèse Perreault
Claude Préfontaine
Reynald Robinson
Gilbert Sicotte
Christian St-Denis
Yvette Thuot

Aujourd'hui
matinée 16 h
soirée 21 h



«La machine est imposante. Guillermo de Andrea, le metteur en scène, est parvenu, d'une façon magistrale, à faire évoluer les 26 comédiens et comédiennes faisant partie de la distribution dans cette reconstitution d'une cuisine de grand restaurant.»
—Raymond Bernatchez, LA PRESSE

«Manifestement, le travail de mise en scène de Guillermo de Andrea est extraordinaire. Les comédiens et comédiennes rendent à la perfection et avec précision chaque détail de l'oeuvre de Wesker.»
—Matthew Fraser, The Globe and Mail

Réservations: 861-0563

Représentations:

Mardi au vendredi à 20 h

Samedi à 16 h et 21 h

Théâtre du Nouveau Monde
84, rue Sainte-Catherine ouestcjms 128
RADIO AM STEREOLA DRAMATURGIE D'OPÈRE
UNE PRÉSENCE ACTIVE
DANS LA VIE DU TMNtnm
Directeur artistique: Olivier Reichenbach

OMNIBUS

présente

2

CONTES PARMISANT D'AUTRES POUR UNE TRIBU PERDUE

Texte de René-Daniel Dubois

ESPACE LIBRE

1945 Fullum, métro Frontenac

Du 12 novembre au 8 décembre

Mar. au sam. 20h30, dim. 15h

Rés. 521-4191 - Billet: 12\$

Fast



HAUTE FIDÉLITÉ

Une comédie de Ray Cooney

Adaptée par Benoit Girard

Avec:

Michel Dumont Claude Michaud
Louise Turcot Anouk Simard
Jean Deschênes Roger Le Bel
Jean-Guy Viau J.A. Robert Paquette

Mise en scène Monique Duceppe

Décor Marcel Dauphinais

Costumes François Barbeau

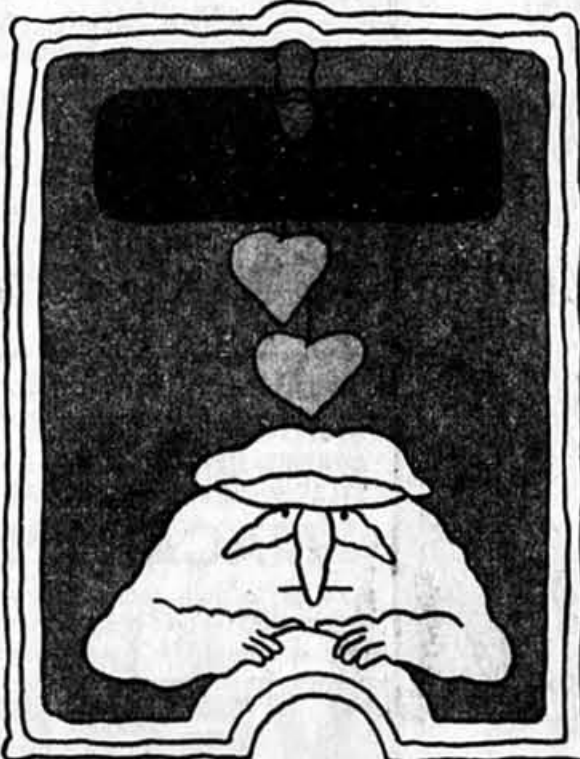
Éclairages Luc Prairie

Du 18 au 21 décembre

7 janvier au 8 février

DACCRO CITE
1073

CKAC 97.3

Théâtre Port-Royal
Place des Arts

DUCEPPE

La Rallonge présente
SYLVIE LEGAULT

(gagnante de la coupe du monde, Mondial LNI 85)

dans LE PARTY DE PALINE

de LOUISE SAINT-PIERRE

Mise en scène DANIEL SIMARD

A L'AFFICHE
jusqu'au
21 DÉCEMBRE
jeudi au samedi
20h30

LA LICORNE

RESERVATIONS: 843-4166

SUPPLÉMENTAIRE
Lundi 9 décembre

MAISON
Théâtre

LA MAISON QUÉBÉCOISE DU THÉÂTRE
POUR L'ENFANCE ET LA JEUNESSE

**LE THÉÂTRE
DU GROS MÉCANO
PRÉSENTE**

**HISTOIRE DE JULIE
QUI AVAIT
UNE OMBRE DE GARÇON**

Avec Lorraine Côté, Serge Thibodeau
Mise en scène: Reynold Robinson

Du 3 au 15
décembre

Samedi: 15h
Dimanche: 13h et 16h
Matinées scolaires
en semaine

Billets: 4 \$ 50 \$ 6 00 \$ (14 ans et plus)
Tarifs spéciaux pour les groupes

Le théâtre de la Vieille 17
présente

Prochain spectacle
Du 16 décembre
ou 5 janvier

LE NEZ

MAISON THÉÂTRE
(salle le Triton) 255 Ontario est, Montréal 288-7211

LE THÉÂTRE DE L'AVANT-PAYS
compagnie de marionnettes

s a b i b

ou une orange à la mer

Création
pour enfants
(5 ans
et
plus)



Du 26 au
30 décembre
1985
à 14 h

à la SALLE DU GESU
1200, rue de Bleury

Place des Arts
Rens. et rés.
(514) 844-6084

AUDITIONS
à
**L'ÉCOLE NATIONALE
DE THÉÂTRE
DU CANADA**

Interprétation
Écriture dramatique
Décoration
Technique

ANNÉE SCOLAIRE 1986-87
DATE LIMITE DES INSCRIPTIONS

1er FÉVRIER 1986

Pour plus de renseignements, prière d'écrire ou de téléphoner à:

École nationale de théâtre du Canada
5030, rue St-Denis
MONTRÉAL, Québec
H2J 2L8
Tél.: (514) 842-7954

Le Centre d'essai des auteurs dramatiques 1965-1985

20 ans 20 lundis

**LA NOUVELLE
COMPAGNIE THÉÂTRALE**
présente une lecture publique de
AVEC L'HIVER QUI S'EN VIENT
MARIE LABERGE

le lundi 9 décembre à 16h,
à la salle Fred-Barry, 4353, Ste-Catherine est.
Le nombre de places est limité.
Réservations obligatoires: 253-8974
Entrée gratuite.

LES FOLLES ALLIÉES

MISE EN SCÈNE / PIERRETTE ROBITAILLE ÉCLAIRAGE/CLAUDE-ANDRÉ ROY SCÉNOGRAPHIE/GENEVIEVE GAUVREAU

**COMPLET CE SOIR
DERNIÈRE SUPPLÉMENTAIRE
Jusqu'au 21 déc.**

**Mademoiselle
AUTOBODY**

théâtre
d'aujourd'hui

1297 RUE PAPINEAU/MONTREAL

**4 À LA DEMANDE GÉNÉRALE
REPRÉSENTATIONS SPÉCIALES**

POUR TOUTE LA FAMILLE DURANT LA PÉRIODE DES FÊTES

**Le Seigneur
des Anneaux**

de J.R.R. Tolkien

Une production du Théâtre Sans Fil
en collaboration avec la N.C.T.
et le CNA

LA CRITIQUE

"...Du jamais vu au théâtre. Le TSF, l'une
des meilleures compagnies de la planète."
Raymond Bernatchez
La Presse

"...la plus grosse, la plus spectaculaire, la
plus réussie de toutes les productions du
TSF."
Francine Giguère
CBF-Bonjour Radio Canada

"Une magie extraordinaire."
Carole Menard
ECHO-VOGUES

"Loud, colorful and full of surprises. It's a
show that will leave none indifferent."
Marianne Ackerman
The Gazette

65 MARIONNETTES GÉANTES

MISE EN SCÈNE
Conception visuelle:
Direction musicale:
Dialogues:
Éclairages:

ANDRÉ VIENS
Michel Demers
Jean Sauvageau
Pierre Voyer
Michel Beaulieu

théâtre
denise-pelletier
4353, Ste-Catherine est, Mtl
Direction artistique: Jean-Luc Bastien

RÉSERVEZ AU: (514) 253-8974

**Le gar\$ de Québec
triomphe
à Montréal**

UNE COMÉDIE DE
MICHEL TREMBLAY
MISE EN SCÈNE
GILBERT LÉPAGE
**Venez rire
à cette comédie hilarante
sur la corruption municipale**

Déjà 25 000 spectateurs
ont retenu leurs places
Faites comme eux,
venez rire

**COMPLET au Port-Royal
4 SUPPLÉMENTAIRES
12 | 13 | 14 DÉCEMBRE
au Théâtre Maisonneuve**

DUCEPPE

Théâtre Maisonneuve
Place des Arts
(514) 211-2112

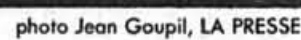
«Je ne cherche pas les nouveautés»



**JEAN
BEAUNOYER**

Elle a pensé «faire» un doctorat en lettres, dans le temps, mais un séjour à l'Exposition d'Osaka en 1970, a modifié le courant de son existence. Trois spectacles par jour au pavillon du Canada, six mois à distraire les visiteurs et le goût de chanter pour la vie. Elle avait déjà roulé sa bosse dans des petites boîtes en se défendant avec sa guitare et ses chansons de l'Acadie: «En

Et ça nous a donné ce que les experts ont considéré comme le meilleur spectacle de l'année au Québec l'an dernier. Choix tout à



Une nord-américaine qui a ressorti des vieux troirs Votre p'tit chien madame, La Bastringue, Le Quadrille de Rivière-douge pour cet album du temps des fêtes: «Parce que ça, c'est nous autres. Ça ne se compare pas à Michael Jackson ou à Prince. Ça nous appartient d'un bout à l'autre et ça nous ressemble dans notre quotidien». Ne cherchez pas les complications et les bibites, Edith Butler se porte bien merci!

Les Productions du Cato-Cine Inc.

TROIS FEMMES POUR UN HOMME

avec
Catherine Godin
Gail Jones
Cécile France Domingue
Gabrielle Lortie



Interprètes : DOMINGUE, GODIN, JONES
Mise en scène : PHILIPPE GILLES
Rédigé par Jean-Claude LAFFRE

Le 26 octobre
à 8h30 en soirée 21NDQ
Admission \$5

Si l'unique
centre de données et de
la 137-3262

LA
BELLE
CROÛTE

DEMAIN

12^e SAISON / 1985-86

**Israel
in Egypt**
de G. F. HANDEL

DI MANCHIE. LE 8 DÉCEMBRE 1985, 20H00
ÉGLISE NOTRE-DAME DU TRÈS SAINT-SACREMENT,
500, RUE MONT-ROYAL EST (métro Mont-Royal)

BILLETS: \$14, \$10, \$6 EN VENTE CHEZ:
- ARCHAMBAULT, 500, rue Ste-Catherine est (frais de service)
- LETTRE SON, 1005, rue Laurier ouest
ÉGLISE NOTRE-DAME DU TRÈS SAINT-SACREMENT (frais de service)

RENSEIGNEMENTS: (514) 843-1007

Le Reine Elizabeth

PRÉSENTE
UNE COMÉDIE MUSICALE
D'après "Orphée aux Enfers"

JACQUES OFFENBACH

DE

Des dîners gastronomiques excellents... ça roule... c'est superbe
FRANCINE GRIMALI

L'Enfer à l'envers

EN ANGLAIS:
Du mercredi au samedi: 19H30
Dimanche: 20H00

DU MERCREDI AU VENDREDI: 21H30
Samedi: 22H30
Admission: 8\$ Samedi: 10\$

Rés.: 851-3511
Local 2227.2228.2230

4664 rue St Denis
Métro: Centre-ville, Gare Gifford

Reservations: 514-392-4246
844-1793

1450, Ste-Catherine est
coin Plessis **Beaudry**
 Guichet: lundi: midi à 18h30
 mardi au sam.: midi à 20h30
 dim. 3hres avant le spectacle

RESERVATIONS:
521-4650

Frans de service
 VISA
 MASTER CARD

Commandes téléphoniques acceptées
RENSEIGNEMENTS: 521-4650

et l'après

 Le Café de la
Place, les

de Gilles Gauthier
adapte de l'album de
Muller et Steiner
d'après Frank Tashlin
avec
André Doucet
et
Paul Stewart
Mise en scène:
Serge Marois

Les Productions Jean-Marie Lemieux Inc. présentent

MÊME JOUR, MÊME HEURE

L'AN PROCHAIN

comédie de Bernard Slade

avec **Louise MARLEAU**
et **François TASSE**

4 dernières CE SOIR
et les 12, 13 et 14 déc.
à 20 h.

1450, St-Catherine est
coin Plessis Beaudry

Guichet: lundi midi à 18h30
mardi au 18h30 - midi à 20h30
dim. 13h30 avant le spectacle

RESERVATIONS
TICKETRON

COMMANDES TELEPHONIQUES ACCEPTÉES
RENSEIGNEMENTS: 501-1450

FRANCIS DE MESEUR
VISA
MASTER CARD

LES GRANDS CONCERTS

MORCHESTRE
SYMPHONIQUE
DE MONTREAL
CHARLES DUTOIT

OS

Lundi - Mercredi
9 - 11 décembre, 20h

ANDREW LITTON
THÉODORE BASKIN, hautbois
RICHARD HOENICH, basson
TIMOTHY HUTCHINS, flûte
JOHN ZIRBEL, cor

MOZART Symphonie no 38 «Prague»
MOZART Sinfonia concertante, K. 297b
MOZART Divertimento en ré majeur, K. 254
SALERI Sinfonia «Veneziana»

Prix des billets: 24\$, 18\$, 13\$, 10\$
Commanditaire:
le 9, Suncof Inc. - Groupe Sunoco

Si disponible, 100 billets seront offerts à 5\$, une heure avant le concert.

 Salle Wilfrid-Pelletier
Place des Arts

LES CONCERTS ESSO
MORCHESTRE
SYMPHONIQUE
DE MONTRÉAL

OSM

CHARLES DUTOIT

Dimanche
15 décembre, 14h30

CHRISTOPHER HOGWOOD
chef et clavier
Solistes de l'OSM

BACH Concertos brandebourgeois
nos 1, 3, 2, 6

Prix des billets: 10\$, 6,50\$

0 Sattel-Wolf 1 Pelletier

les HA!HA! et PEPSI présentent

ckoi 97

DING DONG

À L'AFFICHE
jusqu'au 14 déc.

Après 79 représentations
À GUICHET FERMÉ
à Montréal et plus de
125,000 SPECTATEURS



3 EXCEPTIONNELLEMENT ET À LA DEMANDE GÉNÉRALE REPRÉSENTATIONS ADDITIONNELLES

Théâtre St-Denis

1594 rue St-Denis
Renseignements
849-4211



Achats par carte
de crédit: 288-3782
TELETRON
TICKETRON
Théâtre St-Denis, 12h à 2h

17-18-19 déc ★ en vente
actuellement

**Théâtre
St-Denis**

1594 rue St-Denis
Renseignements
849-4211



Achats par carte
de crédit: 288-3782
TELETRON
TICKETRON
Théâtre St-Denis, 12h à 2h

**14 Janvier au 15 Février
du 15 au 20 Avril**



SAISON DE LA
1000È

999
998
997
996
995

**SUPPLEMENTAIRES
à la Place des Arts
★ EN VENTE LUNDI ★**

MICHEL CÔTÉ • MARCEL GAUTHIER • MARC MESSIER

dans une comédie de
CLAUDE MEUNIER • JEAN-PIERRE PLANTE • FRANCINE RUEL • LOUIS SAIA
MICHEL CÔTÉ • MARCEL GAUTHIER • MARC MESSIER

présente par
la presse

CKAC 97.3

Décor:
DENIS
ROUSSEAU

Eclairage:
MICHEL
TREMBLAY

Costumes:
FRANÇOIS
LAPLANTE

EN VENTE LUNDI



Théâtre Maisonneuve
Place des Arts

SUPPLEMENTAIRES

**du 13 au 24 mai
1986 20h00**

DANSE

MARTHA GRAHAM, 91 ANS

« Ma danse donne à voir l'être intérieur »

Belle. Radieuse. À 91 ans, Martha Graham porte son génie comme d'autres traînent une amertume. Il lui colle à la peau, l'accompagnera jusqu'à son dernier souffle, transpire encore dans les gestes quotidiens.

ALINE GÉLINAS
collaboration spéciale

comme dans la création d'œuvres nouvelles. Elle se plaint gentiment du temps accordé aux journalistes, « alors qu'il y a tant à faire », « mais la compagnie est pauvre, il faut bien faire sa part pour l'image ». Tous les jours elle se rend au studio faire répéter les danseurs. Elle regarde les spectacles des couillises : « Quand les interprètes sont fatigués, ils se relâchent un peu alors je veille. » A fait trois fois aller-retour la traversée de l'Atlantique depuis septembre pour suivre les siens en tournée, en France, en Italie, en Scandinavie. Ces temps-ci dicte un livre à son magnétophone — ses mains abîmées par l'arthrite tiennent mal le crayon, travaille à la reconstruction de certaines de ses œuvres, voit à leur enregistrement vidéo. Va au ballet, à la danse, mais ne supporte « ni la médiocrité, ni la complaisance ».

« Sa conversation est celle d'une femme qui vit à New York en 1985. Elle ne parle du passé que si on l'interroge. Ne s'égare jamais. »

Martha Graham a marqué le siècle. L'expression « modern dance » a été inventée par le critique John Martin en 1927 pour qualifier son art. Elle a chorégraphié 175 danses, mais elle a aussi développé une technique, un système différent du ballet classique qui donne à l'interprète un tout autre registre d'expression. Il est fondé sur les célèbres tension/relaxation, ou contraction / relâchement du torse, rythme fondamental de la respiration, de la marée vitale : le mouvement part du centre du corps avant d'affecter les membres et l'équilibre, le corps cède à la gravité et ne craint pas le sol, il en tire la force de s'élever. Il se fait le portrait de l'émotion, la danse dessine « le paysage de la vie intérieure ».



Martha Graham

Photo Hiro

Martha Graham est née à Pittsburgh en 1894. Son père était aliéniste. En 1908 elle s'installe à Santa Barbara, en Californie, avec sa mère et ses deux sœurs. Plus tard, elle puise dans les grandes figures de l'histoire universelle, dans la mythologie grecque. Médée, Jocaste, Clytemnestre, Phèdre Judith... elle a dansé toutes les héroïnes, jusqu'en 1969. Elle s'est remise péniblement de son abandon de la scène. Elle a repris son activité chorégraphique en 1973.

Elle commence à chorégraphier peu de temps après et présente, avec trois danseuses, le 18 avril 1926, un premier récital composé de 18 courtes pièces, solos, duos et trios. Les années suivantes sont marquées par l'audace. Danser assise, danser sans musique. Que des femmes pendant dix ans, puis des hommes. Erick Hawkins, Merce Cunningham entre autres. Longue succession d'œuvres qu'a retenues

l'histoire, des pièces enracinées dans la terre et l'esprit américains. *Primitive mysteries*, *Frontier*, *Appalachian Spring*. Plus tard, elle puise dans les grandes figures de l'histoire universelle, dans la mythologie grecque. Médée, Jocaste, Clytemnestre, Phèdre Judith... elle a dansé toutes les héroïnes, jusqu'en 1969. Elle s'est remise péniblement de son abandon de la scène. Elle a repris son activité chorégraphique en 1973.

Ce sera la première visite, cette semaine, de la compagnie de danse Martha Graham à Montréal. La chorégraphie se rappelle avoir fait une tournée dans l'ouest canadien il y a très longtemps. Nous connaissons la descendance, mais nous rencontrons la mère puisqu'elle sera du voyage. Elle a l'habitude de dire quelques mots au public après le rideau, vêtue d'une élégante robe du soir, les cheveux noirs bien lissés.

Radieuse... Elle s'est réjouie, en France, de la proportion de jeunes qu'elle a vue dans le public, 75, 80% des spectateurs. « Nous pouvons encore les toucher. Nous avons fait une tournée

en Orient il y a des années. Les gens se demandaient comment les Chinois allaient 'comprendre' ma danse. Je ne suis pas tant intéressée à ce qu'ils comprennent, mais à ce qu'ils ressentent. Ça s'est très bien passé. Leurs codes corporels sont différents, mais le besoin de représenter l'humain sur une scène a le même moteur. Ils ont perçu l'âme du mouvement puisqu'elle nous est commune... Vous savez, je ne suis pas tentée de reproduire la rue sur la scène. Ma danse donne à voir l'être intérieur. Ça ne peut être une fleur, un buisson, une personne qui déclenche le processus créateur. L'œuvre me semble être la restitution de notre mémoire intime de ce que nous avons été, fleur ou buisson — attention, je ne prêche pas la réincarnation, je ne connais rien à tout cela — mais je dis que la création est la mise au jour d'une mémoire enfouie. Bien sûr, à travers le filtre de notre personne. Ce qui sort peut être éloigné de l'impulsion de départ. »

L'âme de Miss Graham imprègne les murs et le jardin de sa petite école de la 63e rue à New York. Les élèves sont fervents, assidus. Les professeurs, dévoués. L'air est bon. Miss Graham a toujours été farouchement déterminée, têtue, bourreau de travail. Ses œuvres sont souvent des plongées dans les abîmes du cœur. Elle porte un bon poids d'angoisse, dit-on. La chorégraphe dégage, pourtant, une belle sérénité. Elle rit de me l'entendre dire « Je suis plutôt turbulente, à l'intérieur. » Et à l'intérieur, ou plus loin qu'on peut aller, est-ce que c'est sombre ou lumineux ? « Ce n'est sombre ni lumineux. Ce n'est que soi-même, ce n'est que la qualité de l'esprit. » Et chez elle, c'est le siège du génie créateur. « Mais tout le monde, tout le monde a ce génie à l'intérieur. Malheureusement, les gens n'en maintiennent le souvenir, la conscience plutôt, que quelques minutes de temps en temps au cours de leur vie. Toutes les formes de la création artistique, la sculpture, la peinture, le théâtre viennent de là et visent veillesse. En Californie, la société était ouverte à toutes les in-

fluences culturelles, orientales, amérindiennes. Louis Horst — le compagnon des premiers jours — comprenait mon bouillonnement intérieur et m'aidait à le mettre en forme. C'est une des personnes qui a eu une très forte influence sur moi. Je me souviens qu'après des heures de labeur, j'étais clouée au sol par la fatigue, mais surtout parce que j'étais dépassée par cette force en moi qui poussait pour sortir, impuissante, il me jouait du Scott Joplin au piano, *Maple Leaves*. Ça me faisait un bien immense. J'ai beaucoup d'affection pour la musique de Joplin à cause de Horst. » Quelqu'un qui aurait joué le rôle d'un maître ? « Helen Keller, j'ai mis les mains d'He-

lène. Elle avait une énergie vitale qui me renversait. Elle venait souvent au studio « sentir » la danse. Elle ne pouvait pas la voir, ni entendre la musique. Un jour elle m'a dit, son élocution était très difficile, « il y a quelque chose que je ne comprends pas, c'est sauter. Qu'est-ce que ça veut dire ? » Merce Cunningham était à

lène. Elle avait une énergie vitale qui me renversait. Elle venait souvent au studio « sentir » la danse. Elle ne pouvait pas la voir, ni entendre la musique. Un jour elle m'a dit, son élocution était très difficile, « il y a quelque chose que je ne comprends pas, c'est sauter. Qu'est-ce que ça veut dire ? » Merce Cunningham était à



Terese Capucilli dans le «Sacre du printemps»

fluences culturelles, orientales, amérindiennes. Louis Horst — le compagnon des premiers jours — comprenait mon bouillonnement intérieur et m'aidait à le mettre en forme. C'est une des personnes qui a eu une très forte influence sur moi. Je me souviens qu'après des heures de labeur, j'étais clouée au sol par la fatigue, mais surtout parce que j'étais dépassée par cette force en moi qui poussait pour sortir, impuissante, il me jouait du Scott Joplin au piano, *Maple Leaves*. Ça me faisait un bien immense. J'ai beaucoup d'affection pour la musique de Joplin à cause de Horst. » Quelqu'un qui aurait joué le rôle d'un maître ? « Helen Keller, j'ai mis les mains d'He-

lène. Elle avait une énergie vitale qui me renversait. Elle venait souvent au studio « sentir » la danse. Elle ne pouvait pas la voir, ni entendre la musique. Un jour elle m'a dit, son élocution était très difficile, « il y a quelque chose que je ne comprends pas, c'est sauter. Qu'est-ce que ça veut dire ? » Merce Cunningham était à

lène. Elle avait une énergie vitale qui me renversait. Elle venait souvent au studio « sentir » la danse. Elle ne pouvait pas la voir, ni entendre la musique. Un jour elle m'a dit, son élocution était très difficile, « il y a quelque chose que je ne comprends pas, c'est sauter. Qu'est-ce que ça veut dire ? » Merce Cunningham était à

lène. Elle avait une énergie vitale qui me renversait. Elle venait souvent au studio « sentir » la danse. Elle ne pouvait pas la voir, ni entendre la musique. Un jour elle m'a dit, son élocution était très difficile, « il y a quelque chose que je ne comprends pas, c'est sauter. Qu'est-ce que ça veut dire ? » Merce Cunningham était à

le Village de NOËL

Magasinez dans une ambiance de Fête au Village

300 maisons remplies d'idées-cadeaux pour toute la famille

1000 personnages en costumes fantaisistes

Chorales, danseurs, mimes, jongleurs, musiciens...

10 AU 22 DÉCEMBRE VÉLODROME OLYMPIQUE 9H À 21H
Le lieu magique pour faire ses achats du Temps des Fêtes

Garderie gratuite (2-10 ans) 14h et 18h: défilé de mode, danses folkloriques et chorales.

Adultes: 6\$ Âge d'or: 5\$ Étudiants: 3,50 \$ Enfants jusqu'à 10 ans (accompagnés): gratuit

VIAU

CONCERT de NOËL

Ensemble vocal Polymnie
DIRECTION FRANCINE LAVALLEE

Solistes invités
PAUL TRÉPANIÉ, ténor
YVES-G. PRÉFONTAINE, organiste

DIMANCHE, LE 8 DÉCEMBRE À 20 H
Sanctuaire Marie-Reine-des-Cœurs,
5875, rue Sherbrooke est, Montréal

SAMEDI, LE 14 DÉCEMBRE À 20 H
Église de Saint-Lambert, 41, rue Lorne, Saint-Lambert

DIMANCHE, LE 15 DÉCEMBRE À 20 H
Église de la Nativité, 155, rue Saint-Jean, La Prairie

Admission: 5,00\$ adulte
3,00\$ enfant (12 ans et moins)
Réservations: Louise Sauvé 679-8344

LE PLUS BEAU CADEAU DE NOËL

DEUX CONCERTS GALA

ORCHESTRE DE CHAMBRE MCGILL
Chef d'orchestre: ALEXANDER BROTT

KAREN KAIN
balletine

FRANK AUGUSTYN
danseur

Lundi, 13 janvier, 20 h 30

Tchaikowsky
Ibert
Prokofiev
Kodaly
Borodin

CONCERT Hydro-Québec et du MAURIER

Lundi, 27 janvier, 20 h 30

CANADIAN BRASS

Corelli
Handel
Villa Lobos
Honegger

Billets en vente dès maintenant
\$20-\$16-\$14-\$12

CONCERT Télégraphe Canada

Salle Wilfrid Pelletier

SPECTACLES

vincent p. perron, schweiss production inc.
et école champagne
présentent

ANNA PRUCNAL CE SOIR



DERNIÈRE CE SOIR, 20h

Théâtre Maisonneuve
Place des Arts
Réservations téléphoniques:
514 842 2112. Frais de service.
Redevance de 1 \$
sur tout billet de plus de 7 \$.

Les Heures
de la PlaceDes productions de la Société
de la Place des Arts de Montréal.Conférences Courvoisier
sur l'art

Le dimanche 8 décembre

L'art déco de 1925 et

les années folles

par Jean-Claude Planchard

À 11 heures, au Théâtre Maisonneuve

Billet: 2,50 \$, en vente maintenant

Présenté grâce à la collaboration

des cognacs Courvoisier.

Sons et brioches

Le dimanche 15 décembre

Lucie Gascon, harpiste

Oeuvres de Granjany, Debussy,

Dussek, Bartók, Salzedo

À 11 heures, au Piano noble

Billet: 1,25 \$; café et brioche: 1,50 \$

Présenté en collaboration

avec les Jeunesses musicales du Canada

et grâce à une subvention du Conseil des Arts

de la Communauté urbaine de Montréal.

goethe
institut
montréalInformation:
866-1081Concert de Noël
ENSEMBLE 13
MANFRED REICHERT17 MUSICIENS ALLEMANDS
RENOMMÉS INTERPRÈTENT
DES OEUVRES DE HÄNDEL, BACH,
BEETHOVEN ET PÄRTMARDI, 10 DÉCEMBRE 1985 À 20 H
UNITARIAN CHURCH OF MONTREAL
SHERBROOKE OUEST / COIN SIMPSON

ENTRÉE LIBRE

chorale
DONOVAN

et

les
chanteurs
d'Orphéedirection
Bernadette Donovan«...Bernadette Donovan doit posséder l'une des oreilles les plus
justes qui soit!» ... le plus haut professionnalisme.»
Claude Gingras, LA PRESSE

Cantiques Traditionnels - Daveluy

A Ceremony of Carols - Britten

et oeuvres de

Mozart, Morales, Goudimel

Hélène Panneton - orgue

Manon Le Compte - harpe

solistes

Michael Donovan

Pierre Ladouceur

Michel Métayer

Vendredi 20 décembre, 20h

Église Saint-Viateur

183, avenue Bloomfield, Outremont - métro Laurier, autobus 51

8 \$ adultes

6 \$ étudiants et âge d'or

Rens.: 845-8273

en vente

International Music, 1334 Ste-Catherine O.

Lettre Son, 1005 Laurier O.

Maximusque, 1427 Stanley

Le MOULIN à vent PRESENTE

The BOX

Lun. 30 Déc.

ARTISTES INVITÉS
BÜNDOCK

(SANS ALCOOL)
BILLETS \$10,50

(SERVICE REGULIER)
BILLETS \$13,50

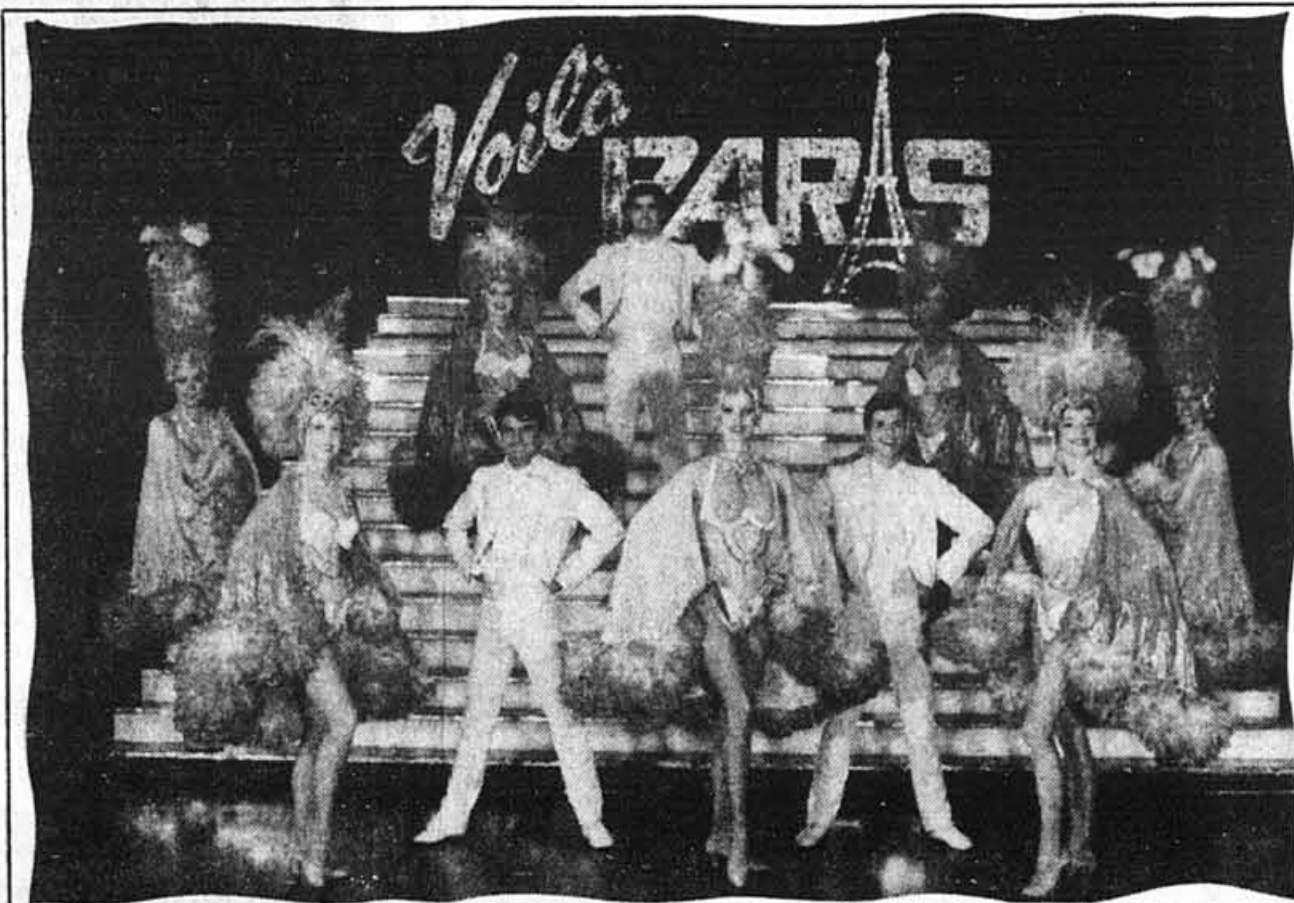
19h
22h

**PARTY DE LA VEILLE
DU JOUR DE L'AN**

Mar. 31 Déc. - 21h

BILLETS \$16,50 AU
GUICHET DU SPECTRUM ET
LES GUICHETS TICKETRON

SPECTRUM (+ frais de service)

Le
Caf'Conc'
présente
Voilà
PARISRetrouvez-vous au cœur de Paris avec sa musique,
ses lumières et son entrain.

En semaine: 21 h et 23 h

Le samedi: 20 h 30, 22 h 30 et 0 h 30

Composez-vous une soirée avec dîner et spectacle ou
venez prendre un verre en assistant à la représentation
de votre choix.

Dîner et spectacle: 38 \$

Spectacle seulement: 12 \$

1^{re} consommation incluse au deuxième

spectacle du lundi au jeudi 878-9000

CP Hôtels K1

Le Château Champlain

L E R E T C U R D E

CLEMENCE

Offrez-moi
en cadeau!le derrière
d'une étoile"Clémence
en grande forme!
Clémence va
chercher son
public dès les
premiers instants
de son spectacle."-Serge Drouin,
JOURNAL DE QUEBEC"Elle est comme les bons vins:
meilleure qu'hier et moins
encore que demain...
Ben oui. Vraiment encore
une fois pas de déception
avec Clémence.
Ça fait du bien, merci!"-Martine Corriveau,
LE SOLEILACCOMPAGNÉE SUR SCÈNE PAR
DENIS LAROCHELLE
MARC LAROCHELLE
DENIS BAILEY
SERGE BENOIT
DANS UN DÉCOR DE
PIERRE LABONTÉ

25 JANVIER AU 2 FÉVRIER

BILLETS
EN VENTE
DÈS MAINTENANTTHEATRE
ARLEQUIN
1004 est. Ste-Catherine 288-4261COMMANDES AUX GUICHETS
OU PAR TÉLÉPHONE
AVEC CARTE DE CREDIT

LUNDI AU SAMEDI 12h à 18h

SPECTACLES

RAYMOND LÉVESQUE

Adieu à la chanson; place au théâtre

Je n'étais pas né qu'il chantait déjà. La chanson québécoise n'existait pas. Il s'en fut donc à Paris, où, dans les cabarets de la Rive gauche, il chante avec les Brel, Béart, Brassens. Il chante encore, depuis 40 ans, mais plus pour longtemps. Mercredi 11 décembre, à la Maison de la culture Côte-des-neiges, il chantera pour la dernière fois.



DENIS LAVOIE

Des 400 à 500 chansons qu'il a écrites, deux au moins devraient l'immortaliser. *Bozo les culottes* et *Quand les hommes vivront d'amour*. Mais Raymond Lévesque a plus à dire, pour son récital d'adieu auquel participeront sa femme et sa fille.

Sans imprésario, seul, cet homme dont on a tant fredonné quelques chansons, a réussi à toujours vivre de ses chansons, et à faire des spectacles. C'est pourquoi il ne compte pas abandonner la scène et nous proposera une comédie à sketches, des le lendemain de son récital d'adieu, le 12 décembre, au Bistrot d'autrefois, rue Saint-Hubert, pour au moins deux semaines.

Gagné par la surdité ces dernières années, l'auteur-compositeur-interprète avait de plus en plus de mal à chanter. Aujourd'hui, il y arrive encore, mais avec peine, et pour autant qu'il ait une salle bien sonorisée. Il a donc choisi une salle avec une bonne acoustique.

Adieu

J'ai jamais été un grand chanteur. Là j'arrête», déclare l'artiste de 57 ans. Sans amertume, toujours avec humour Ray-

mond Lévesque ajoute: «Je me suis essayé encore en spectacle, mais je n'étais plus capable. Je suis obligé d'abandonner».

Effectivement, Lévesque arrive péniblement à entendre. Nos questions doivent être brèves, bien articulées, car il lit mieux sur les lèvres qu'il n'entend.

Tenace, sans jamais avoir eu de succès personnel sur disque, sans producteur pour l'appuyer, il n'a cessé de chanter ses chansons, dire ses poèmes et monologues, écrire, composer, chanter encore, monter des revues.

Et depuis quelque temps, il s'oriente vers les comédies à sketches: «C'est une sorte de recyclage, une nouvelle carrière... par la force des choses. Je fais des comédies théâtrales depuis dix ans. Ça été plus ou moins heureux. Mais j'apprends».

Ainsi Raymond Lévesque peut-il encore trouver le moyen de faire de la scène. Et pour présenter sa nouvelle comédie, *Jacasse*, il s'est entouré de sa femme, Céline Arsenault, de Jean Boivin, et de Sophie Stanké dont ce sera la première expérience de la scène.

Cette comédie, que faute de moyens Raymond Lévesque ne peut présenter que dans de petites boîtes, l'auteur, metteur en scène et comédien compte bien la présenter un peu partout. Et pour 1986, il parle de la présenter dans des brasseries, où se constitue, dit-il, un nouveau réseau de super-théâtre.

À Paris

J'ai commencé en 1945-46... Mais les plus belles années, c'est la période à Paris, de 1951 à 1959. C'était la fin de Saint-Germain-des-Près. Il y avait une floraison de boîtes à chansons sur la Rive gauche.

J'ai alors travaillé avec Brel, Béart, Barbara, Ferrat, raconte Raymond Lévesque. On était tous du même âge. On commençait.



Les interprètes de « Jacasse » : Raymond Lévesque, Céline Arsenault, Sylvie Stanké et Jean Boivin.

Moi, je faisais surtout de la chanson humoristique. Ça avait un succès direct sur le public. Mais ce n'était pas un public facile et attentif.

Je me souviens que Jacques Brel, qui chantait comme moi à la boîte à Patachou, une vraie boîte à champagne, chantait ses belles chansons... mais c'était dur. Moi, avec mes chansons humoristiques, j'avais alors plus de succès.

J'aurais dû faire comme lui, et y mettre mes belles chansons. J'ai choisi la facilité... de dire Lévesque avec regret.

J'ai des chansons qui ont bien marché. Mais en tant qu'artiste, interprète, ça a été plus difficile. Et j'ai pas eu beaucoup d'aide. En 40 ans, j'ai jamais réussi à trouver un gérant.

Aigri? Non, Raymond Lévesque s'est montré trop tenace, à poursuivre sa carrière contre

vents et marées. La chanson, la scène, c'est toute sa vie. Depuis trop longtemps. Sans succès personnel, mais avec de ses chansons qui ont été chantées et popularisées par d'autres, depuis Eddie Constantine jusqu'au trio de Vigneault, Charlebois et Félix Leclerc.

Qu'importe, Raymond Lévesque n'a jamais joué à la vedette et se définit plus volontiers comme un «travailleur de la chanson», qui a eu comme amis «des poètes» comme Georges Brassens ou Félix Leclerc.

Levant son chapeau devant un Luc Plamondon qui s'est tant battu pour faire bouger les choses, relativement aux droits d'auteur, Lévesque ne se gêne pas pour dire que notre législation en la matière est «un scandale. Et ça fait 40 ans qu'ils nous disent qu'on va changer la loi».

Mais j'ai pas à me plaindre.

J'ai toujours gagné ma vie avec la chanson», ajoute-t-il. Ça n'a quand même pas toujours été facile, surtout au tout début, avant d'aller en France.

En 1945, la chanson étrangère était prédominante. Le Québec était un pays écrasé. C'était la période noire, rough, de Duplessis. Y avait pas grand chose de culturel.

Il y avait eu la Bolduc. Mais elle était méprisée des bien-pensants. C'est grâce au peuple qu'elle a eu du succès», poursuit Lévesque.

C'est donc dans les années 40 qu'on est arrivé, un petit groupe d'auteurs, dont Jacques Blanchet et Lionel Deaunet. Et on a décidé de chanter nos chansons.

C'était compliqué de vouloir chanter des chansons que personne n'avait encore entendues. La radio ne voulait pas, de crainte de perdre son auditoire. Les com-

pagnies de disques ne voulaient pas plus de nous».

Retour

C'est en soixante, avec la révolution tranquille, que tout a débouqué. Excepté pour Félix Leclerc, mais c'était à cause d'un producteur français.

Et de retour au Québec en 1960, j'ai commencé à me battre pour l'indépendance. J'ai toujours eu un élément moteur comme ça. Maintenant, je me bats à travers mes chansons. Et depuis dix ans je dénonce les fausses valeurs (profit, argent, patrie), les valeurs mensongères.

Tout cet engagement social, Raymond Lévesque l'a inscrit dans un spectacle, *Le temps de parler*, qu'il a présenté pour Amnistie Internationale et Développement et paix, et qu'il a repris à Paris, au centre culturel canadien. «Je l'ai offert à des réalisateurs de télévision, pour les Beaux Dimanches, et j'ai jamais eu de nouvelles».

À son spectacle d'adieu, où il dira de ces textes, Raymond Lévesque présentera quelques unes des chansons suivantes: *La main dans la poche*, *Où est donc l'intelligence des hommes*, *Ce n'est pas normal*, *L'amour et la guerre*, *Quand les hommes vivront d'amour*, *Les trottoirs*. Des monologues fantaisistes sont également au programme.

Quant au spectacle qui suivra et survivra peut-être dans quelques unes des 1500 brasseries québécoises c'est «un spectacle absurde, une suite de sketches qui n'ont ni queue ni tête. Il y a beaucoup de jeux de mots, de calembours».

J'ai 57 ans. À cet âge un gars est difficile à caser... Ça fait des années que j'écris. Je prépare un roman, et mes mémoires», dit encore Raymond Lévesque, un artiste qui n'a jamais perdu le sourire et le goût de la scène.

UNE PRÉSENTATION

CJMS 128
RADIO AM STEREO

ANDRÉ-PHILIPPE GAGNON



SUPPLÉMENTAIRES du 13 au 18 Mai
en vente présentement

du 22 Avril au 11 Mai '86 20h

Théâtre St-Denis

1594 rue St-Denis
Renseignements
849-4211



Achats par carte
de crédit 288 3782
— TELETRON
— TICKETRON
Théâtre St-Denis 126 2210

swatch+ présente

THOMPSON TWINS

DIMANCHE 29 DÉCEMBRE 20H00

FORUM DE MONTRÉAL

Billets 18.50\$ aux guichets du Forum et tous les comptoirs Ticketron (+ frais de service)

invité spécial **O.M.D.**

TOUR FOR FUTURE DAYS

Les grands Ballets Canadiens présentent

Casse-Noisette

Chorégraphie de Fernand Nault • Musique de Tchaïkovsky

POUR TOUS LES ENFANTS PETITS ET GRANDS!

À 19h30, les 19, 20, 21, 27 et 28 décembre 1985.

À 14h, les 21, 22, 26 et 28 décembre 1985.

Billets: 24 \$, 16 \$, 8 \$

Enfants, étudiants, 3^e âge: 12 \$

Téléphonez au 849-8681 et débitez à votre compte Visa, Mastercard, American Express (entre 9h30 et 16h30).

Commanditaires: 19 décembre, Caron Bélanger, Clark Gordon; 21 décembre, Pâtisserie de Gascogne; 28 décembre, Hôtel Le Quatre Saisons.

*Les étudiants et personnes de troisième âge doivent s'identifier à chacune des représentations.

Salle Wilfrid Pelletier

SPECTACLES

THE CULT
NEW MUSIC FOUNDATION
présente

WIRE TRAIN
MER. 11 DÉC. - 21H00
BILLETS 15.50 \$ AU GUICHET DU SPECTRUM ET TOUTS LES COMPTOIRS TICKETRON (+ frais de service)

WEDGE URE
DECEMBER 14
SAMEDI 14 DÉC. - 21H30
BILLETS 15.50 \$ AU GUICHET DU SPECTRUM ET TOUTS LES COMPTOIRS TICKETRON (+ frais de service)

SPECTRUM

CKOJ 97m PRÉSENTE

ROCK ET BELLES OREILLES

DANS UNE MISE EN SCÈNE DE LOUIS SAÏA

«Un spectacle tout à fait étonnant... j'ai vu une salle complètement à la merci de ces cinq jeunes humoristes pendant plus de deux heures... un coup de maître du premier coup»
Jean Beaunoyer La Presse

«Ils se sont installés au Club Soda pour faire mourir de rire tous les spectateurs... l'humour mordant, le sarcasme facile... un cynisme coloré... un feu roulant de situations, de blagues et de prises de position»
Manon Guilbert Journal de Montréal

«Cinq esprits retors, pétants de santé... ils sont drôles... ils sont aussi méchants cruels, sans compassion ni pitié pour le genre humain. Le résultat est probant et le spectacle une merveilleuse réussite»
Nathalie Petrowski Le Devoir

DERNIÈRE REPRÉSENTATION DE L'ANNÉE, CE SOIR AU CLUB SODA.

DE RETOUR EN 1986 AU SPECTRUM

VENDREDI 28 FÉVRIER ET SAMEDI 1^{er} MARS 20H30

MATINÉE POUR TOUTS SAMEDI 1^{er} MARS 14H30 10.50\$

ÉCOUTEZ ROCK & BELLES OREILLES À LA RADIO À CKOJ-FM

LE DIMANCHE DE 9H00 À 10H00 ET TOUTS LES SOIRS DU LUNDI AU VENDREDI DE 19H45 À 20H00 À L'ANTENNE DE

CKOJ 97m
LE SON DE L'HUMOUR À MONTRÉAL

MARTHA GRAHAM DANCE COMPANY



VENDREDI 13 DÉCEMBRE
Acts of Light
Song
Sacre du Printemps

SAMEDI 14 DÉCEMBRE
Errand into the Maze
Diversion of Angels
Song
Sacre du Printemps

DIMANCHE 15 DÉCEMBRE
Diversion of Angels
Errand into the Maze
Cortege of Eagles
Sacre du Printemps

VENDREDI 13 AU DIMANCHE 15 DÉCEMBRE 20:00

Production: **Specdici** et les **Entreprises Gesser**
une présentation **CFCF 12**

Salle Wilfrid-Pelletier
Place des Arts

Reservations téléphoniques: 514 842-2112. Frais de service. Redevance de 15 sur tout billet de plus de 75.

Ils ont séduit le monde entier avec leur interprétation du Bolero aux Olympiques de Sarajevo. Les Champions Olympiques sont de retour!

CFCF 12 cable 11 présente

Torvill & Dean

LA TOURNÉE MONDIALE
avec une distribution de Champions Internationaux de Patinage Artistique dans le plus grand spectacle sur glace jamais présenté

Pour la première fois à Montréal

JEUDI, 9 JANVIER 20 H

FORUM DE MONTRÉAL

Billets 19.50 \$, 17.50, 15.50 aux guichets du forum et à tous les comptoirs Ticketron (+ frais de service)

En vente lundi

ÉBLOUISSANT, SÉDUISANT, FASCINANT, ÉLÉGANT ET SENSUEL

LES PRODUCTIONS DONALD K. DONALD EN COLLABORATION AVEC REGENT INTERNATIONAL TOURS B.V. PRESENTS THE MICHAEL LINNIT / MICHAEL EDGLEY PRODUCTION OF TORVILL & DEAN... THE WORLD TOUR

Orchestre Métropolitain du Grand-Montréal

Série Concerts Pop

Marc Bélanger
Chef d'orchestre

Guy Bélanger
Ténor

Yolande Parent
Soprano

Ensemble Vocal

Claude Létourneau
"Concert Noël"

12.50\$, 10\$, 5\$ (Étudiants & âge d'or)

Salle Le Plateau
3700, rue Calixa-Lavallée, Montréal

Reservations: (514) 483-3440

l'autre orchestre
Abonnez-vous dès maintenant à l'autre orchestre et obtenez 20% de réduction

Série Maisonneuve
Théâtre Maisonneuve, Place des Arts
4 concerts — 48\$/32\$

Série Concerts-Pops
Salle Le Plateau
4 concerts — 40\$/32\$

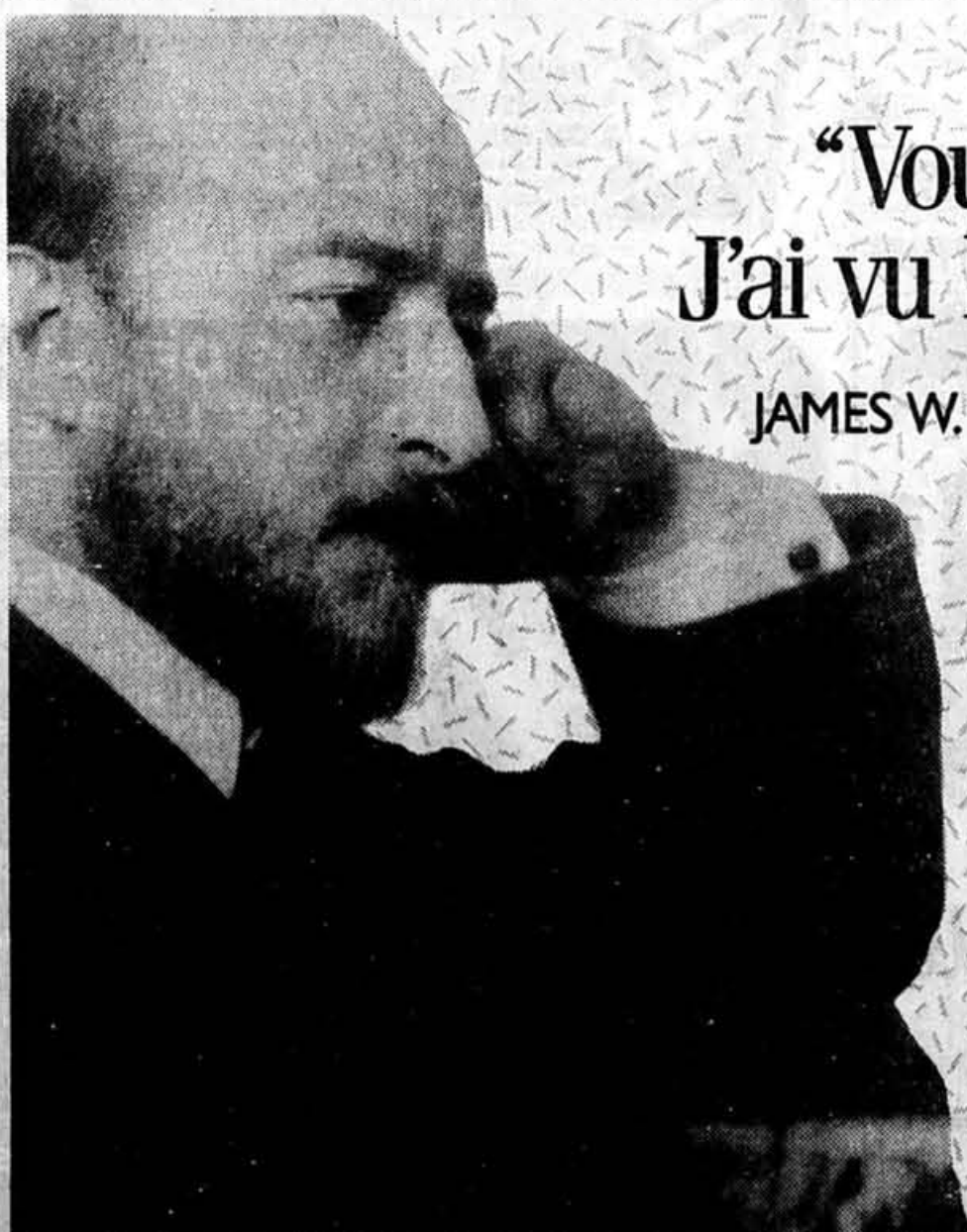
Série Contemporaine
Salle Claude-Champagne
3 concerts — 36\$/24\$

Hors-Série
Salle Claude-Champagne
3 concerts — 36\$/24\$

Magnifique Cadeau de Noël

Orchestre Métropolitain du Grand-Montréal

Abonnements: (514) 483-3440



“Vous me reconnaissez? J'ai vu le monde et je l'ai peint”

JAMES W. MORRICE • AVEC VUE SUR LE PAYSAGE

“On a dit que j'étais l'un des plus grands paysagistes de mon époque. Je suis né à Montréal, j'ai vécu partout.

Si ma tête ne vous dit rien, mes tableaux sauront vous rejoindre. Venez voir la rétrospective de mes huiles, aquarelles, pochades et carnets de dessins.”

AVEC VUE SUR LE PAYSAGE, au Musée des beaux-arts de Montréal, du 6 décembre 1985 au 2 février 1986.

“Dorénavant, vous me reconnaîtrez.”



MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE MONTRÉAL
1379, rue Sherbrooke ouest

Cette exposition est subventionnée par les Musées nationaux du Canada, le ministère des Affaires culturelles du Québec, le Conseil des arts de la Communauté urbaine de Montréal et est commanditée par Petro-Canada.

À ne pas manquer!

- Le film J.W. Morrice produit par l'Office national du film du Canada. Projections dans la salle Morrice durant toute la durée de l'exposition.
- Colloque James Wilson Morrice
Dimanche 8 décembre, 14h30
Auditorium
ENTRÉE LIBRE

Claudio Arrau ne s'arrête pas

SUITE DE E 1

ment la saison 1987-88, qui sera celle du 85^e anniversaire d'Arrau.

Douze fois à l'OSM

-Pas de problème de technique?

-Non, pas vraiment.

-Vous pourriez, aujourd'hui, jouer Islamey de Balakirev (l'un de vos tous premiers disques, en 1928)?

-Je pense que oui.

Le visage d'Arrau s'illumine dès qu'on lui parle de quelque chose qui l'intéresse beaucoup. Par exemple, l'an dernier, son retour dans son pays natal, le Chili, après une absence de 17 ans. «J'ai été accueilli comme une vedette rock. Même Pinochet est venu à l'un de mes concerts.»

Arrau a joué onze fois avec

l'OSM — douze si on compte une reprise avec l'OSM à Québec. La première fois, en février 1941. Caractéristique d'Arrau: il avait



oublie la date mais se rappelle qu'il avait alors remplacé Serkin («c'était la guerre et il avait eu des problèmes de passeport»). En 1941, Arrau avait joué le même Quatrième de Beethoven qu'il reprenait cette semaine; il le joua également en 1977. «Les gens vont penser que je ne joue que ce concerto-là...» Craintes dissipées quand il consulte la liste: il a aussi fait ici l'Empereur trois fois, le Premier de Brahms deux fois, Bérlioz de Strauss deux fois...

Le Quatrième d'Arrau corres-

pond donc, à quelques semaines près, à un 45^e anniversaire. Par ailleurs, nous possédons au disque quatre versions différentes, signées Arrau, de ce concerto qu'il considère comme «le plus grand des cinq, le plus moderne aussi, en raison de ce début au piano seul, de ce mouvement lent avec son étrange dialogue piano-orchestre».

Arrau signa deux intégrales des cinq Concertos de Beethoven, avec Galliera et avec Haitink, il grava isolément le Quatrième avec Bernstein, et il vient d'entreprendre une troisième intégrale, avec Colin Davis, dont le Quatrième et l'Empereur sont terminés.

Comment son interprétation du Quatrième a-t-elle évolué en 45 ans?

«Avec les années, j'ai appris à accorder la même importance aux passages dits secondaires, aux voix intérieures, aux développements entre les grands thèmes. Pour le Quatrième comme

pour le reste. Chaque mesure, chaque accord compte.»

D'autres enregistrements

Arrau ne s'arrête pas. Il enregistre continuellement (en exclusivité pour Philips). Nous aurons des intégrales des Sonates de Mozart et de Schubert; de nouvelles versions, pour le disque compact, de douze des 32 Sonates de Beethoven («...y compris, je le souhaite, la Hammerklavier — qui n'est pas la plus grande, comme on pense, à cause de son début; la plus grande, c'est l'op.111»); de Beethoven encore, des «remakes» des Variations Diabelli et des 32 Variations en do mineur; une nouvelle version de la Sonate de Liszt; et quatre oeuvres avec orchestre: Bérlioz, de Strauss, Todtentanz, de Liszt, la Rhapsodie espagnole, de Liszt encore mais avec l'orchestration de Busoni, et la Fantaisie de concert de Tchaikovsky.

Le disque compact? «Ce que j'aime là-dedans, c'est qu'il n'y a pas de bruit...» Mais Arrau sera d'accord sur l'«agressivité» du son laser et finira par avouer qu'il ne possède pas de lecteur...

Lui, élève d'un élève de Liszt, Martin Krause, pourquoi n'enregistre-t-il pas davantage d'oeuvres pour piano seul du compositeur dont nous célébrerons l'an prochain le centenaire?

«Tout simplement parce qu'il y a chez Liszt beaucoup de mauvaise musique! Les Années de pèlerinage, les Harmonies poétiques et religieuses: il y a là quelques sommets, mais aussi des pages sans intérêt. Et je ne veux pas faire d'intégrale des Etudes d'exécution transcendante



Claudio Arrau

photo Armand Trotter, LA PRESSE

d'après Paganini parce que ce sont des transcriptions.»

Quelques pianistes et chefs

Différents noms de pianistes viennent sur le tapis. Oui, il aime beaucoup Pollini. Et Brendel, toujours en défaveur? «Je ne l'ai pas suffisamment entendu.» (Rire). Chez les plus jeunes: Zimerman. «Il a pris trois leçons de moi. Il préfère: se développer tout seul.» Il poursuit: «L'autre jour, en voiture, j'entendais Glenn Gould. Je n'ai jamais très bien su s'il cherchait à attirer

l'attention ou s'il était sincère, mais ces Sonates de Haydn!...Je me suis dit: Enfin, quelqu'un qui a résolu le problème de ces Sonates: en faire de la musique!».

Chez les chefs actuels, il ne tarit pas d'éloges sur Riccardo Muti, sur Daniel Barenboim également.

Il évoque à leur sujet le nom de Furtwängler, rien de moins, et conclut: «Comment ne pas se sentir heureux quand on voit la grande tradition musicale entre les mains de tels interprètes!»

Club Soda

5240 av. du Parc
Int.: 270-7848
Billets au Club Soda et Ticketron

ROCK ET BELLES OREILLES

CE SOIR 20h30
14,50\$

MACLEAN & MACLEAN

CE SOIR MINUIT
7,98\$

LED ZEPPELIN

Tournée d'adieu
6,98\$

JEU. 12 DÉC. 21H30

VEN. 13 - SAM. 14 DÉC. - 22H

TRES HOMMES

Hommage à ZZ TOP
6,98\$

SAM. 21 DÉC. 22H30

FOIRE du ROCK - POWER ROCK

9,50\$

TOUS LES MARDIS

avec LUC DELISLE
GRATUIT!

McGill

Faculté de Musique

L'Atelier d'opéra de McGill
Direction:

Edith Della Pergola
présente

Dimanche à l'opéra

«LE NOZZE DI FIGARO»

de Wolfgang Amadeus MOZART
Pianiste: Paul Stewart

Le dimanche 15 décembre
20 h

Salle de concert Pollack
555, rue Sherbrooke ouest
392-8224/392-4755
Entrée libre

les fofoues

Electriques

97, Ste-Catherine Est, Montréal

Le samedi 7 décembre
THE NILS + Invités spéciaux.
Lancement de disque. 21 h 3\$

Le mardi 10 décembre
BATTLE OF THE BANDS,
avec FLETCHER, THE INCIDENT,
THE SWAMP CIRCUIT. 21 h 2\$

Le mercredi 11 décembre
SKINS «URBAN FASHION»
WEAR». 21 h 2\$

Le jeudi 12 décembre
COWBOY JUNKIES.
De Toronto. Electric swamp music. 21 h 3\$

Le vendredi 13 décembre et
Le samedi 14 décembre
RICHARD DESJARDINS
One man show. Chansons
françaises nouvel esprit. 21 h 5\$

À la demande générale

DONALD K. DONALD PRÉSENTE
UNE PRODUCTION JAY BOIVIN

HAIR

LA COMÉDIE MUSICALE DE BROADWAY

4 REPRÉSENTATIONS
SUPPLÉMENTAIRES

Vendredi 27, Déc. - 20h30
Samedi 28, Déc. - 19h00 et 22h30
Dimanche 29, Déc. - 20h30

Billets 16.50 en vente au guichet du Spectrum
et à tous les comptoirs Ticketron.
(+ frais de service)

Spectrum ckgm

LES CONCERTS

Grand Marnier

12 décembre
CLAUDIO

Arrau

piano

BEETHOVEN
Sonate no 7 en ré majeur
opus 10, no 3
Sonate no 21 en do majeur
opus 53 «Waldstein»
Sonate no 26 en mi bémol majeur
opus 81a «Les adieux»
Sonate no 23 en fa mineur
opus 57, «Appassionata»
Prix des billets: 22,50\$, 16\$, 11\$

OSM ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL CHARLES DUTRI

DUBOIS

Mercredi 29 janv. à dimanche 2 fév. — 20h
Samedi 1er février — 19h

Théâtre Maisonneuve
Place des Arts

DUBOIS

Mercredi 5 fév. à vendredi 7 fév. — 20h
Samedi 8 fév. — 19h

YAMAHA

Billets aux guichets de la PDA
et aux comptoirs Ticketron

ORCHESTRE DES JEUNES DU QUÉBEC

SÉRIE MONTRÉLAISE

13-14 DÉCEMBRE à 20h00

SIDNEY HARTH
chef d'orchestre

ALVARO PIERRI, guitariste

J.C. Bach, Sinfonia no 6
Haydn, Symphonie no 104 «London»
Villa-Lobos, Concerto pour guitare
Respighi, Airs et danses antiques

Salle Redpath, 3459 McTavish métro Peel
Billets: 5,75\$ en vente aux guichets de la Place des Arts
842-2112; sièges non réservés.

Commandité par Hydro-Québec

LES CONCERTS

Grand Marnier

12 décembre
CLAUDIO

Arrau

piano

BEETHOVEN
Sonate no 7 en ré majeur
opus 10, no 3
Sonate no 21 en do majeur
opus 53 «Waldstein»
Sonate no 26 en mi bémol majeur
opus 81a «Les adieux»
Sonate no 23 en fa mineur
opus 57, «Appassionata»
Prix des billets: 22,50\$, 16\$, 11\$

OSM ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL CHARLES DUTRI

Salle Wilfrid Pelletier
Place des Arts

POUR NOËL, OFFREZ-VOUS UN SPÉCIAL DE RÊVE!

5 CLASSES POUR LE PRIX DE 4
Enseignement révolutionnaire
Classes personnalisées
de dessin et de peinture.

INSCRIVEZ-VOUS MAINTENANT

MISSION: RENAISSANCE
3623, rue Saint-Denis (métro Sherbrooke)
843-6830

Cours de peinture et de dessin

«UN ART QUI ENRICHISSANT LA VIE»

Que vous soyez amateur ou professionnel, du simple débutant n'ayant jamais manié un pinceau à cet artiste désireux d'améliorer sa technique, l'école de peinture du Québec comblera sans nul doute vos aspirations.

Les personnes qui ont déjà vécu l'expérience avec nous sont unanimes: nos cours ont largement dépassé leur attente!

Cours disponibles: • dessin • couleur • portrait
• techniques de la peinture à l'huile

Cours de 3 heures par semaine
Durée: 15 semaines

SESSION HIVER 1986
Début: semaine du 13 janvier 1986

Pour de plus amples renseignements et inscriptions:
APPELEZ DU LUNDI AU JEUDI DE 12 h à 19 h
388-0288

Aussi disponible: cours de dessin par correspondance

ÉCOLE DE PEINTURE DU QUÉBEC
Permis d'enseignement du Ministère de l'Éducation no 749611

427, boul. Henri-Bourassa est
Bureau 2, Montréal
Sortie métro Henri-Bourassa

285-7111

LES ANNONCES CLASSÉES

POUR VENDRE
VITE, VITE, VITE
IL ME FAUT LA PRESSE!

la presse

ECKANKAR

La science du Voyage de l'Âme
présente
DES SÉANCES D'INTRODUCTION ET DES CAUSERIES
sur

- Le but de la vie
- L'imagination, le rêve et la créativité
- Les lois universelles
- L'expérience du SON et de la LUMIÈRE
- La réalisation de SOI et de DIEU
- ECK, SOURCE DE VIE

Centre ECKANKAR de Montréal
1319, Ste-Catherine est
MONTRÉAL, QC H2L 2H4
(MÉTRO BEAUDRY)

INTRODUCTIONS
dimanche 14h/lundi 20h
CAUSERIES
dimanche 11h30/mardi et mercredi 20h
TÉL. 521-6518/521-0319

Centre ECKANKAR de Laval
215, boul. des Laurentides
LAVAL (PONT-VIAU), QC H7G 2T7

INTRODUCTIONS lundi 20 h
CAUSERIES samedi 20h
TÉL. 669-0358 - ENTRÉE LIBRE

ÉCOLE DE DANSE LOUISE LAPIERRE OFFRE

CLASSE D'ESSAI GRATUITE

Un loisir artistique... un bon exercice!

Session: HIVER 1986
Inscription des maintenant

Choix de cours:
JOUR OU SOIR
DEBUTANT A PROFESSIONNEL

ADULTES

- Ballet jazz
- Jazz moderne
- Classique (Placement et assouplissement)
- Claquette
- Danse combinée

Des stages spéciaux • Possibilité de spectacles
• Location de studios • Audition boursiers. 12 janvier

AUSSI PROGRAMMES SPÉCIAUX

- 4-5 ans, danse créative
- 6-8 ans, danse combinée
- 9-11 ans et 12-15 ans, danse combinée
- Danse parent enfant (2-3 ans)

9 STUDIOS MODERNES
Sauna, Caisse à outils, Boutique

Pour renseignements et recevoir gratuitement notre brochure (programme, horaires, prix):
521-3456 ou venez visiter

1460, avenue du Mont-Royal est, Montréal

SPECTACLES

QU'ATTENDENT LES ÉD. UNIVERSITAIRES?

Ouvrer de façon coopérative

■ Nous avons, au Québec, par rapport à nos six millions d'habitants, une pléthore in-

croyable de maisons d'édition universitaire. Il y a ainsi les PUM (de l'Université de Mont-

réal), les PUQ (de l'Université du Québec), les PUL (de l'Université Laval), Les Presses de

l'Université d'Ottawa (bilingues, certes, mais Hull est juste à côté), et voici que maintenant, nous avons les PUS (Presses de l'Université de Sherbrooke) qui, avec les PUM, éditent cet ouvrage sur «Devenir consultant». Au

moment où il est question de regrouper toutes ces maisons d'édition scientifique, au Québec, sous une même bannière, — le bassin de population qui lit ce genre de livres n'étant pas en nombre suffisant pour justifier une telle pléthore d'éditions universitaires —, et au moment où, au lieu d'assister à un regroupement, les PUS viennent s'ajouter à ce lot déjà disproportionné aux véritables besoins, il est bon que les responsables de toutes ces presses et que les hauts fonctionnaires du ministère de l'Éducation (qui finance en grande partie ces maisons) se penchent sur cette publication très pratique et très concrète (un «instrument autogéré de formation», dit le sous-ti-

tre) pour apprendre comment s'autoconsulter et, du même coup, comment s'ausculter pour parvenir à s'entendre sur une manière efficace de réduire ces coûts injustifiés.

L'ouvrage se présente en deux volets. Le premier nous propose un certain nombre de modules d'apprentissage à la consultation; le second nous présente un court dossier d'intervention.

Comme le rappellent les auteurs dans leur avant-propos, «dans tout système d'activités humaines, il arrive que les acteurs impliqués rencontrent des difficultés ou des impasses, désirent se réajuster, se concerter ou se développer pour mieux accomplir la mission de l'organisation (...) Pour être consultant auprès d'un système, il ne suffit pas de posséder certaines expertises sur les contenus ou d'être familier avec les problèmes qui sont en cause. Il est aussi nécessaire d'avoir des compétences spécifiques permettant de procéder systématiquement et de travailler de façon coopérative (c'est moi

qui souligne) avec les personnes concernées».

Dieu fasse que les directeurs de toutes nos presses universitaires — éparpillées aux quatre coins du Québec — lisent ces lignes et encore mieux: cet ouvrage en deux tomes. Ils y apprendront, avec Y. St-Arnaud (un vieux de la vieille, en matière de consultation) et son équipe, comment coopérer tous ensemble pour arriver à implanter et à mettre à exécution un programme cohérent et unique d'édition universitaire québécoise, qui tienne compte à la fois des besoins variés de la population-cible et d'un ratio raisonnable et réaliste entre l'offre et la demande. Le dossier d'intervention (tome II) devrait normalement les aider dans cette voie: il y faudrait cependant, au départ, une bonne volonté commune et un souci de synergie qui mettrait de côté les compétitions traditionnelles.

«DEVENIR CONSULTANT», par R. Les-carbeau, M. Payette et Y. St-Arnaud, Presses de l'U. de M. et Presses de l'U. de Sherbrooke, 1985, 334 pages (tome I) et 77 pages (tome II).

LA FAÇON SENSÉE DE RENCONTRER DES GENS

En devenant membre de notre club, vous découvrirez:

- des gens bien dont la personnalité se remarque
- un concept unique pour exprimer ouvertement ses préférences
- une façon plus réfléchie d'accéder à la stabilité d'une relation
- un cachet nouveau dans la rencontre.

LUN. AU VENDREDI DE 12 h À 20 h.
SAMEDI DE 12 h À 17 h.

INTRO VIDEO Inc.
288-9908

ENTRÉE LIBRE

La Boîte à Lily

Boîte à chansons du jeudi au dimanche dès 21h30

CE SOIR, DEMAIN

GILLES BERNIER

et Marie-Suzanne Brassard

13 au 22 déc., vend. ou dim., 20 h

Avant-première, jeudi 12 déc., 20 h

RAYMOND LÉVESQUE

et SOPHIE STANKE

dans la JACASSE... RIT

(pièce humoristique) Billet 3,00\$

Dès 22 h — ENTRÉE LIBRE

Raymond Lévesque

et Céline Arsenault

Monologues et chansons

Salles disponibles pour «party» du temps des fêtes. Prix avantageux.

1229, rue St-Hubert (coin St-J) 842-2808

Aussi petite bouffe pour affamés nocturnes

RESTAURANT OUVERT DES 11 H 30

ANTIGYMNASTIQUE

(MÉTHODE BERTHERAT)

Ces mouvements déagagent les tensions musculaires, améliorent la posture et apportent de la détente

SESSION HIVER 85

— Session de 13 séances, 1 fois par semaine

— GROUPE LIMITÉ À 5 PERSONNES

— Débutant la semaine du 6 janvier ou 13 janvier

— Séances de jour ou de soir

— Coût: 173\$

— Inscriptions maintenant

SOIRÉES D'INFORMATION: ENTRÉE LIBRE

Lundi 16 décembre, mardi 17 décembre, jeudi 9 janvier à 19 h 30

Renseignements: Johanne Mireault, praticienne

(514) 254-3255

À deux pas du métro Pie-IX

À deux pas du métro Pie-IX

DÉCOMPTE

DANCE MUSIC



TITRE

1. DRESS YOU UP
2. YOU'VE GOT TO BE A WINNER
3. LIVE IS LIFE
4. PART TIME LOVER
5. TAKE ON ME
6. OH SHEILA
7. THERE MUST BE AN ANGEL
8. ONE OF THE LIVING
9. ROCK ME AMADEUS
10. RUNNING UP THAT HILL
11. BALL OF CONFUSION
12. BOY IN THE BOX
13. ALIVE AND KICKING
14. LAY YOUR HAND ON ME
15. DON'T STOP THE DANCE
16. WHO'S ZOOMIN WHO
17. DANCING IN THE STREET
18. MIAMI VICE
19. LIVING IN AMERICA
20. SLAVE TO THE RHYTHM

INTERPRÈTE

MADONNA
HUEY HARRIS
OPUS
STEVIE WONDER
A-HA
READY FOR THE WORLD
EURHYTHMICS
TINA TURNER
FALCO
KATE BUSH
LOVE AND ROCKETS
COREY HART
SIMPLE MIND
THOMPSON TWINS
BRYAN FERRY
ARETHA FRANKLYN
JAGGER & BOWIE
JAN HAMMER
JAMES BROWN
GRACE JONES

Le DÉCOMPTE DANCE MUSIC est diffusé tous les samedis, de 15 h à 17 h, sur les ondes de CKMF/94.

la presse

PRÉSENTE LE CALENDRIER DES ACTIVITÉS DU

30^e SALON DES MÉTIERS D'ART DU QUÉBEC

OUVERT TOUS LES JOURS DE MIDI À 22 h JUSQU'AU 22 DÉCEMBRE (à 18 h)

LE SAMEDI 7 DÉCEMBRE

PRÉSENTATION DE MODE

À l'arrière du hall, tous les jours, Danielle Oumet commente une présentation de mode de la famille des TEXTILES.

Aujourd'hui 7 décembre à 19 h 30

À voir absolument!



Pensons canadien

Présenté en collaboration avec

le ministère de l'Expansion industrielle régionale (MEIR)

ATELIERS DE DÉMONSTRATION DE CÉRAMIQUE

Atelier 1, GUY SIMONEAU

13 h à 18 h

Atelier 2, CLAUDE PRAIRIE

16 h à 21 h

ANIMATION: ADAVM

En collaboration avec le service des sports et loisirs de la Ville de Montréal.

COURTEPOINTE: 14 h 30 et 20 h

SÉRIGRAPHIE: 12 h 30 et 17 h

PRIX JEAN-MARIE-GAUVREAU-MOLSON



Remise le MARDI 10 DÉCEMBRE à 11 h 30 (sur invitation seulement)

Visitez RECHERCHE 85

présentée avec la collaboration de

Gouvernement du Québec
Ministère des Affaires culturelles

et

la presse

Au cœur du Salon (464,5 m²) une prestigieuse exposition de 28 œuvres sélectionnées par un jury.

11 000 \$ offerts en bourses.

Remise des prix et bourses le mardi 17 décembre à 11 h 30 (sur invitation seulement)

VDMTL Le dimanche 22 décembre

à 16 h Tirage d'un voyage en Guadeloupe et en Floride.

Offert par Québecair et Tours Mont-Royal.



Dès 18 h

Radiodiffusion en direct du Salon de l'émission

LES BELLES SOIRÉES DE CIEL-MF

Animée par MICHELINE RICARD

ciel 98.5



HALL D'EXPOSITION OUEST

PLACE BONAVENTURE

Renseignements: 397-2222

Tapis rouge pour Charles

AZNAVOUR

Jean-Pierre Ferland déroule à nouveau son Tapis rouge, cette fois pour un hommage à Charles Aznavour que viendront saluer Jano Bergeron, Belgazou, Joe Bocan, Johanne Blouin, Sylvie Tremblay, Martine Chevrier et les jongleurs André Aubry et Louis Perrault. Réalisation: Pierre Duceppe. Aux Beaux Dimanches à 19 h 30



À la télévision de Radio-Canada

Astre (1): «Opération Beurre de Pinottes». Ven., 19 h, 21 h; sam., dim., 18 h 15, 19 h 20, 17 h 25, 19 h 30, 21 h 30; du lun. au jeu., 19 h, 21 h.

Astre (2): «Le manoir de l'horreur». Ven., 20 h 45; sam., dim., 14 h 45, 18 h 20, 21 h 45; du lun. au jeu., 20 h 45. «Portés disparus». Ven., 19 h; sam., dim., 13 h, 16 h 35, 20 h; du lun. au jeu., 19 h.

Astre (3): «E.T. l'extra terrestre». Ven., 21 h 10; sam., dim., 13 h 15, 17 h 20, 21 h 20; du lun. au jeu., 21 h 10. «Last Starfighter». Ven., 19 h 15; sam., dim., 15 h 25, 19 h 30; du lun. au jeu., 19 h 15.

Astre (4): «Death Wish». Ven., 19 h 15, 21 h; sam., dim., 13 h, 14 h 45, 16 h 30, 18 h 15, 20 h, 21 h 45; du lun. au jeu., 19 h 15, 21 h.

Beaver: «Virgin Dreams». 12 h 05, 15 h 55, 19 h 50. «Easy Alice». 11 h, 14 h 50, 18 h 45. «The All American Girl». 13 h 20, 17 h 10, 21 h 05.

BERRI (1): «Opération Beurre de Pinottes». 13 h 15, 17 h, 19 h 15, 21 h 15.

BERRI (2): «Escalier C». 12 h 30, 14 h 40, 16 h 50, 19 h, 21 h 20.

BERRI (3): «Santa Claus, le film». 12 h, 14 h 15, 16 h 45, 19 h, 21 h 15.

BERRI (4): «Le matou». 13 h, 16 h, 19 h, 21 h 30.

BERRI (5): «Les anges se fendent la gueule». 12 h 30, 14 h 20, 16 h 10, 18 h, 19 h 50, 21 h 40.

Bijou: «Rêves sensuels d'un auteur». 13 h 15, 16 h 05, 18 h 55, 21 h 45. «L'initiation de Virginie». 12 h, 14 h 50, 17 h 40, 20 h 30.

Bonaventure (1): «White nights». 13 h 30, 16 h 15, 19 h, 21 h 30.

Bonaventure (2): «Back to the future». Du ven. au mar., 13 h, 15 h 05, 17 h 10, 19 h 20, 21 h 30; jeu., 13 h, 15 h 05, 17 h 10, 19 h 20, 21 h 30.

Brossard (1): «Santa Claus». Ven., 19 h 20, 21 h 15; sam., dim., 12 h 15, 14 h 15, 16 h 30, 19 h 20, 21 h 15; du lun. au jeu., 19 h 20, 21 h 15.

Brossard (2): «White nights». Ven., 19 h, 21 h 30; sam., dim., 13 h 30, 16 h 15, 19 h, 21 h 30; du lun. au jeu., 19 h, 21 h 30.

Brossard (3): «Opération Beurre de Pinottes». Ven., 19 h 15, 21 h; sam., dim., 12 h, 13 h 45, 15 h 30, 17 h 15, 19 h 15, 21 h; du lun. au jeu., 19 h 15, 21 h.

Capitol: «Rocky IV». 12 h 30, 14 h 15, 16 h, 17 h 50, 19 h 40, 21 h 30. Sam., 12 h 30, 14 h 15, 16 h, 17 h 50, 19 h 40, 21 h 30, 23 h 20.

Carrefour (1) (Saint-Jérôme): «Opération Beurre de Pinottes». Dim., 14 h 40, 18 h, 21 h 25; du lun. au sam., 21 h 10. «Guerre des Indes». Sam., 13 h, 16 h 20, 19 h 45; du lun. au jeu., 19 h 30.

Carrefour (2): «Le fil de Beverly Hills». Dim., 13 h 30, 17 h 35, 21 h 40; du lun. au sam., 21 h 40. «Indiana Jones et le temple maudit». Dim., 15 h 25, 19 h 30; du lun. au sam., 19 h 30.

Carré Saint-Louis: «Que c'est bon!». 11 h 30, 15 h 18, 19 h 10. «Initiation à l'amour». 12 h 45, 16 h 38, 20 h 30. «Viol sous les Tropiques». 14 h 02, 17 h 53, 21 h 46.

Cartier-Laval: «Opération Beurre de Pinottes». Ven., 19 h 10, 21 h 10; sam., dim., 13 h 10, 15 h 10, 17 h 10, 19 h 10, 21 h 10; du lun. au jeu., 19 h 10, 21 h 10.

Chambly: «Académie de police II — au boulot». «Académie de police I». Lun., ven., 19 h 30; dim., 13 h 30, 19 h 30.

Champlain (1): «Retour vers le futur». Ven., 19 h, 21 h 35; sam., dim., 12 h, 14 h 10, 16 h 45, 19 h 20, 21 h 50; du lun. au jeu., 19 h, 21 h 35; sam., 12 h, 14 h 10, 16 h 45, 19 h 20, 21 h 50, 23 h 50.

Champlain (2): «Le manoir de l'horreur». Ven., 21 h 05; sam., dim., 13 h 30, 17 h 35, 21 h 20; du lun. au jeu., 21 h 05. «Portés disparus». Ven., 19 h 20; sam., dim., 15 h 35, 19 h 40; du lun. au jeu., 19 h 20.

Cinema Y: «The Gods must be crazy». 19 h. «Alfred Hitchcock's Catch a thief». 19 h 15. «The Party». 21 h 15. «Talking Heads: Stop making sense». 21 h 30, 23 h 45. «Café Flesh». minuit. «Bugs Bunny, superstar». 13 h. «The Gods must be crazy». 13 h 30, 16 h, 21 h 15. «Gremlins». 15 h. «Beverly Hills Cop». 17 h, 19 h 15. «Alfred Hitchcock's rear Window». 19 h, 21 h 30.

Cinéma Cristal: «Starmen». «Protocol». «Bourgeoisies en quête de sensations». Sam., dim., lun., mar.

Cinéma de Montréal (1): «Rambo II, la mission». 14 h 10, 17 h 45, 21 h 25. «L'enfer de la violence». 12 h 30, 16 h 05, 19 h 45.

Cinéma de Montréal (2): «Opération Beurre de Pinottes». 13 h, 15 h, 17 h, 19 h, 21 h.

Cinéma de Paris: «Santa Claus». Ven., 13 h 10, 15 h 15, 17 h 20, 19 h 20, 21 h 35; sam., dim., 11 h, 13 h 10, 15 h 15, 17 h 20, 19 h 30, 21 h 35; du lun. au jeu., 13 h 10, 15 h 15, 17 h 20, 19 h 30, 21 h 35.

Cinéma du Parc (1): «Rocky IV». Sam., dim., 12 h 50, 14 h 35, 16 h 20, 18 h 10, 19 h 50, 21 h 35; en sem., 10 h 10, 19 h 50, 21 h 35.

Cinéma du Parc (2): «Spies like us». Sam., dim., 13 h 10, 15 h 10, 17 h 10, 19 h 10, 21 h 10; en sem., 19 h 10, 21 h 10.

Cinéma du Parc (3): «Spies like us». Sam., dim., 14 h 10, 16 h 10, 18 h 10, 20 h 10; en sem., 18 h 10, 20 h 10.

Cinéma du Village: «Good Hot Stuff». 13 h, 14 h 30, 16 h, 17 h 30, 19 h, 20 h 30, 22 h.

Cinéma québécois: «Variété». 18 h 35. «Regenbogen». «Kreiss». «Seelische Konstruktion». «München-Berlin Wandering». «Studie no 10». «Muratti Privai». «Frau im monde». «Optical Poem». «Muratti Greif Ein». «Komposition in Blau». «Studie no 6». «Radio Dynamics». «Motion Painting no 1». «Huntz IV Commercial». 20 h 35; dim., 18 h 35. «Les aventures du Prince Achmed». 18 h 35. «Berlin Symphonie d'une grande ville». 20 h 35.

Cinéplex (1): «La tentation d'Isabelle». 13 h 30, 15 h 30, 17 h 30, 19 h 30, 21 h 30.

Cinéplex (2): «St. Elmo's Fire». 13 h 15, 15 h 15, 17 h 15, 19 h 15, 21 h 15.

Cinéplex (4): «War in love». 21 h. «Teen Wolf». 13 h 05, 15 h 05, 17 h 05, 19 h 05.

Cinéplex (5): «Remo Williams, the Adventure begins». 13 h 05, 17 h 15, 21 h 30. «Invasion USA». 15 h 15, 19 h 30.

Cinéplex (6): «Kiss of the Spider Woman». 13 h, 15 h 10, 17 h 15, 19 h 25, 21 h 35.

Cinéplex (7): «Back to the future». 13 h, 15 h 05, 17 h 10, 19 h 20, 21 h 30.

Cinéplex (8): «Peanut Butter Solution». 13 h 30, 15 h 30, 17 h 30, 19 h 30, 21 h 30.

Cinéplex (9): «Carmen». 14 h, 17 h, 20 h.

Commodore: «Les carnets secrets d'un voyeur». «La très sensuelle Julie». «La libération de Samantha».

Complexe Desjardins (1): «Amadeus». 12 h 05, 14 h 55, 17 h 45, 20 h 35.

Complexe Desjardins (2): «Le fil de Beverly Hills». 12 h 15, 16 h 30, 20 h 45. «Indiana Jones, le temple maudit». 14 h 20, 18 h 35.

Complexe Desjardins (3): «Rêves sensuels d'un auteur». 13 h 20, 16 h 05, 18 h 30, 21 h 35. «L'initiation de Virginie». 12 h 10, 14 h 55, 17 h 40, 20 h 25.

Complexe Desjardins (4): «La rose pourpre du Caire». 12 h 30, 14 h, 15 h 30, 17 h, 18 h 30, 20 h, 21 h 30.

Complexe Guy-Favreau (200, Dorchester o.): «Cinemama». Sam., dim., de 13 h à 18 h. «Comptines». «Les enfants de la télévision». Sam., dim., 19 h, 21 h.

Conservatoire d'Art Cinématographique: Sam., «Days of the Mathew». 19 h. «The promised Land». 21 h; dim., «Top Dog». 19 h. «The last drop of blood». 21 h 15.

Crémazie: «Trois hommes, un couffin». Ven., 19 h 30, 21 h 30; sam., dim., 13 h 30, 15 h 30, 17 h 30, 19 h 30, 21 h 30; du lun. au jeu., 19 h 30, 21 h 30.

Dauphin (1): «Santa Claus». Ven., 19 h, 21 h 15; sam., dim., 12 h, 14 h 15, 16 h 30, 19 h, 21 h 15; du lun. au jeu., 19 h, 21 h 15.

Dauphin (2): «Partir et revenir». Ven., 19 h 15, 21 h 30; sam., dim., 12 h 30, 14 h 45, 17 h, 19 h 15, 21 h 30; du lun. au jeu., 19 h 15, 21 h 30.

Decarie Square (1): «White nights». Ven., 19 h, 21 h 30; sam., dim., 13 h 30, 16 h 15, 19 h, 21 h 30; du lun. au jeu., 19 h, 21 h 30.

Decarie Square (2): «Jagged Edge». Ven., 19 h, 21 h 15; sam., dim., 12 h 45, 15 h, 17 h 15, 19 h 30, 21 h 45; du lun. au jeu., 19 h, 21 h 15.

Dorval (1): «Rocky IV». Sam., dim., 12 h 50, 14 h 35, 16 h 20, 18 h 10, 19 h 50, 21 h 35; en sem., 19 h 50, 21 h 35.

Dorval (2): «That was then this now». Sam., dim., 13 h, 15 h, 17 h, 19 h, 21 h, en sem., 18 h, 21 h. «A compter de mer...». «Jewel of the Nile». Sam., dim., 12 h 30, 14 h 20, 16 h 15, 18 h 05, 20 h, 21 h 50; en sem., 18 h 05, 20 h, 21 h 50.

Dorval (3): «To Live and Die in L.A.». Sam., dim., 12 h 35, 14 h 45, 16 h 55, 19 h 10, 21 h 30. «A compter de mer...». «Rainbow Brile». Sam., dim., 12 h 15, 14 h, 15 h 45. «That was then this now». Sam., dim., 13 h, 15 h, 17 h, 19 h, 21 h; en sem., 19 h, 21 h.

Elysée (1): «Camila». Sam., dim., 12 h 50, 14 h 50, 16 h 50, 18 h 50, 21 h; en sem., 18 h 50, 21 h.

Elysée (2): «Péril en la demeure». Sam., dim., 13 h 15, 15 h 15, 17 h 15, 19 h 15, 21 h 15; en sem., 19 h 15, 21 h 15.

L'Ermitage: «Opération Beurre de Pinottes». Ven., 19 h, 21 h; sam., dim., 13 h, 15 h, 17 h, 19 h, 21 h; lun., mar., 19 h, 21 h. «Agnès de Dieu». Jeu., 19 h, 21 h.

Eve: «Nurses of the 407». 9 h 50, 12 h, 14 h 10, 16 h 20, 18 h 30, 20 h 45. «Beauty Pageant». 11 h, 13 h 10, 15 h 20, 17 h 35, 19 h 45, 21 h 55.

Fairview (1): «One magic Christmas». Sam., dim., 12 h 25, 14 h 20, 16 h 20, 18 h 10, 19 h 45, 21 h 30; en sem., 18 h 10, 19 h 45, 21 h 30.

Fairview (2): «Spies like us». Sam., dim., 13 h 15, 15 h 15, 17 h 15, 19 h 15, 21 h 15; en sem., 19 h 15, 21 h 15.

Fantaisie: «Tiger Joe» (en français). Du lun. au ven., 21 h; sam., dim., 14 h 50, 18 h 15, 20 h 30. «Notre homme de la rue Bond». Du lun. au ven., 19 h 30; sam., dim., 13 h 20, 16 h 40, 20 h.

Greenfield (1): «Rocky IV». Sam., dim., 12 h 50, 14 h 35, 16 h 20, 18 h 10, 19 h 50, 21 h 35; en sem., 18 h 10, 19 h 50, 21 h 35.

Greenfield (2): «Elvis Gratton». Sam., dim., 12 h 25, 14 h 35, 16 h 20, 18 h 05, 19 h 55, 21 h 45; en sem., 18 h 05, 19 h 55, 21 h 45.

Greenfield (3): «Hold-up». Sam., dim., 12 h 30, 14 h 40, 16 h 50, 19 h, 21 h 20; en sem., 19 h, 21 h 20.

Guy: «Pleasure Channel». 12 h, 14 h 25, 16 h 40, 19 h 15, 21 h 40. «Seduction of Cindy». 13 h 10, 15 h 35, 18 h, 20 h 25.

Impérial: «Young Sherlock Holmes». 12 h 40, 14 h 50, 17 h, 19 h 10, 21 h 20. Sam., 12 h 40, 14 h 50, 17 h, 19 h 10, 21 h 20, 23 h 25.

Jean-Talon: «Retour vers le futur». Ven., 19 h 15, 21 h 40; sam., dim., 12 h, 14 h 25, 16 h 50, 19 h 15, 21 h 40; du lun. au jeu., 19 h 15, 21 h 40.

Kent (1): «One magic Christmas». Sam., dim., 12 h 25, 14 h 20, 16 h 15, 18 h, 19 h 45, 21 h 30; en sem., 18 h 10, 19 h 45, 21 h 30.

Kent (2): «After Hours». Sam., dim., 13 h, 15 h, 17 h, 19 h, 21 h; en sem., 19 h, 21 h. «A compter de mer...». «One magic Christmas». Sam., dim., 12 h 25, 14 h 20, 16 h 15, 18 h, 19 h 45, 21 h 30; en sem., 18 h, 19 h 45, 21 h 30.

L'amour: «Personal services». 12 h, 14 h 40, 17 h 25, 20 h 15. «Nothing to hide». 13 h, 15 h 40, 18 h 25, 21 h 15.

L'autre Cinéma: «Recherche Susan, désespérément». 19 h. «Le vieillard et l'enfant». 19 h 30. «Le thé au harém d'Archimède». 21 h 15. «Mystère Alexina». 21 h 30.

Laval (1): «Rocky IV». Sam., dim., 12 h 50, 14 h 35, 16 h 20, 18 h 10, 19 h 50, 21 h 35; en sem., 18 h 10, 19 h 50, 21 h 35.

Laval (2): «Spies like us». Sam., dim., 13 h 15, 15 h 15, 17 h 15, 19 h 15, 21 h 15; en sem., 19 h 15, 21 h 15.

Laval (3): «Elvis Gratton». Sam., dim., 12 h 25, 14 h 35, 16 h 20, 18 h 05, 19 h 55, 21 h 50; en sem., 18 h 05, 19 h 55, 21 h 45.

Laval (4): «Nightmare on Elm Street II». Sam., dim., 12 h 50, 14 h 30, 16 h 15, 18 h, 19 h 50, 21 h 40; en sem., 18 h, 19 h 50, 21 h 40; en sem., 18 h, 19 h 50, 21 h 40, 23 h 30, 14 h 40, 16 h 50, 21 h 20; en sem., 19 h, 21 h 20; sam., 12 h 30, 14 h 40, 16 h 50, 19 h, 21 h 20, 23 h 35.

Laval (5): «Hold-up». Sam., dim., 12 h 30, 14 h 40, 16 h 50, 19 h, 21 h 20; en sem., 19 h, 21 h 20; sam., 12 h 30, 14 h 40, 16 h 50, 19 h, 21 h 20, 23 h 35. «A compter de mer...». «Je-

wel of the Nile». Sam., dim., 12 h 30, 14 h 20, 16 h 15, 18 h 05, 20 h, 21 h 50; en sem., 18 h 05, 20 h, 21 h 50, 23 h 50; du lun. au jeu., 19 h 15, 21 h 05, 20 h, 21 h 50, 23 h 40.

Loews (1): «Nightmare on Elm Street II». 12 h 30, 14 h 15, 16 h, 17 h 45, 19 h 40, 21 h 35. Sam., 12 h 30, 14 h 15, 16 h, 17 h 45, 19 h 40, 21 h 35.

Loews (2): «A compter de mer...». «Jewel of the Nile». 13 h 15, 15 h 15, 17 h 15, 19 h 15, 21 h 15; sam., 13 h 15, 15 h 15, 17 h 15, 19 h 15, 21 h 15.

Loews (3): «That was then this now». 12 h 50, 14 h 55, 17 h, 19 h 10, 21 h 20. Sam., 12 h 50, 14 h 55, 17 h, 19 h 10, 21 h 20, 23 h 20.

Loews (4): «Target». 12 h 25, 14 h 35, 16 h 45, 19 h, 21 h 15; sam., 12 h 25, 14 h 35, 16 h 45, 19 h, 21 h 15.

Loews (5): «A compter de mer...». «Nightmare on Elm Street II». 12 h 30, 14 h 15, 16 h, 17 h 45, 19 h 40, 21 h 35; sam., 12 h 30, 14 h 15, 16 h, 17 h 45, 19 h 40, 21 h 35, 23 h 15.

Loews (6): «Commando». 13 h 30, 15 h 25, 17 h 20, 19 h 15, 21 h 10. Sam., 13 h 30, 15 h 25, 17 h 20, 19 h 15, 21 h 10, 23 h 05.

Loews (7): «After Hours». 13 h 30, 15 h 30, 17 h 30, 19 h 30, 21 h 30. Sam., 13 h 30, 15 h 30, 17 h 30, 19 h 30, 21 h 30, 23 h 20.

Masouche (1): «E.T. l'extra terrestre». Ven., 21 h 20; sam., dim., 15 h 05, 21 h 20; du lun. au jeu., 21 h 20.

Masouche (2): «Last Starfighter». Ven., 19 h 30; sam., dim., 13 h 15, 19 h 30, du lun. au jeu., 19 h 30.

Masouche (3): «Le fil de Beverly Hills». Ven., 21 h 40; sam., dim., 15 h 25, 21 h 40; du lun. au jeu., 21 h 40.

Masouche (4): «Indiana Jones et le temple maudit». Ven., 19 h 30; sam., dim., 13 h 15, 19 h 30; du lun. au jeu., 19 h 30.

Masouche (5): «Prison de femmes en furie». Ven., 21 h 10; sam., dim., 14 h 10, 17 h 40, 21 h 10; du lun. au jeu., 21 h 10.

Masouche (6): «L'exécuteur, exterminateur». Ven., 19 h 30; sam., dim., 12 h 30, 16 h, 19 h 30; du lun. au jeu., 19 h 30.

Le Milieu (5380, Saint-Laurent): Sam., «Rocking Silver». 16 h, 18 h, 20 h, 22 h. «Le dernier combat». minuit. «Le dernier combat». 14 h, 18 h, «Rocking Silver». 16 h, 21 h.

Odeon Laval (1): «Retour vers le futur». Ven., 19 h 20, 21 h 40; sam., dim., 12 h 30, 14 h 40, 17 h, 19 h 20, 21 h 40; du lun. au jeu., 19 h 20, 21 h 40.

Odeon Laval (2): «Santa Claus». Ven., 19 h, 21 h 15; sam., dim., 12 h, 14 h 15, 16 h 30, 18 h 45, 21 h; du lun. au jeu., 19 h, 21 h 15.

Odeon Laval (3): «Flecht aux trousseaux». Ven., sam., dim., 14 h 50, 18 h 25, 22 h; du lun. au jeu., 21 h 45. «Comment claquer un million de \$ par jour». Ven., sam., dim., 13 h, 16 h 35, 20 h 10; du lun. au jeu., 19 h 30.

Odeon Laval (4): «La vie amoureuse d'une femme émanée». Ven., sam., dim., 14 h 25, 17 h 05, 19 h 45, 22 h 25; du lun. au jeu., 20 h 50. «Virginité interdite». Ven., sam., dim., 13 h, 15 h 40, 18 h 20, 21 h; du lun. au jeu., 19 h 30.

Odeon Laval (5): «Santa Claus». Ven., 19 h, 21 h 15; sam., dim., 12 h, 14 h 15, 16 h 30, 18 h 45, 21 h; du lun. au jeu., 19 h, 21 h 15.

Odeon Laval (6): «Supergirl». 13 h. «Przepraszam Czy Tu Bija». 15 h 30. «L'amour et les colombes». 19 h. «Birdy». 21 h 30.

Palace (1): «Rocky IV». 12 h 30, 14 h 15, 16 h, 17 h 50, 19 h 40, 21 h 30; en sem., 18 h 10, 19 h 45, 21 h 30, 23 h 20.

Palace (2): «One magic Christmas». 12 h 05, 13 h 55, 15 h 45, 17 h 35, 19 h 25, 21 h 15; sam., 12 h 05, 13 h 55, 15 h 45, 17 h 35, 19 h 25, 21 h 15, 23 h 10.

Palace (3): «Bad medicine». 13 h 10, 15 h 10, 17 h 10, 19 h 15, 21 h 20; sam., 13 h 10, 15 h 10, 17 h 10, 19 h 15, 21 h 20, 23 h 25.

Palace (4): «To live and die in L.A.». 12 h 30, 14 h 40, 16 h 50, 19 h, 21 h 10; sam., 12 h 30, 14 h 40, 16 h 50, 19 h, 21 h 10, 23 h 20.

Palace (5): «Spies like us». 12 h 30, 14 h 30, 16 h 30, 18 h 30, 20 h 30; ven., sam., 12 h 30, 14 h 30, 16 h 30, 18 h 30, 20 h 30, 22 h 30.

Palace (6): «Spies like us». 13 h 30, 15 h 30, 17 h 30, 19 h 30, 21 h 30; ven., sam., 13 h 30, 15 h 30, 17 h 30, 19 h 30, 21 h 30, 23 h 30.

Papineau (1): «La vie amoureuse d'une femme émanée». 11 h 50, 14 h 20, 16 h 50, 19 h 25, 21 h 55. «Virginité interdite». 13 h, 15 h 30, 18 h 05, 20 h 35.

Papineau (2): «Prison de femmes en furie». 11 h 50, 15 h 05, 18 h 20, 21 h 35. «Comment draguer tous les mecs». 13 h 20, 16 h 40, 19 h 55.

Paradis (1): «Retour vers le futur». Ven., 18 h, 20 h 05, 22 h 10; sam., dim., 13 h, 15 h 15, 17 h 20, 19 h 30, 21 h 40; du lun. au jeu., 18 h, 20 h 05, 22 h 10.

Paradis (2): «Opération Beurre de Pinottes». Ven., 18 h, 19 h 45, 21 h 30; sam., dim., 13 h 10, 15 h 10, 17 h 15, 19 h 15, 21 h 15; du lun. au jeu., 18 h, 19 h 45, 21 h 30.

Paradis (3): «Les anges se fendent la gueule». Ven., 21 h; sam., dim., 15 h, 18 h 25, 21 h 55; du lun. au jeu., 21 h. «Le jumeau». Ven., 19 h 10; sam., dim., 13 h, 16 h 30, 20 h; du lun. au jeu., 19 h 10.

Paradis (4): «L'éveil du pont de l'Alma». 19 h 30, 21 h 30.

Paris (1) (Saint-Hyacinthe): «Amadeus». Dim., 13 h 30, 16 h 30, 19 h 30; du lun. au sam., 19 h 30.

Paris (2): «La route des Indes». Dim., 13 h 30, 16 h 30, 19 h 30; du lun. au sam., 19 h 30.

Parisien (1): «Hold-up». 12 h 25, 14 h 35, 16 h 50, 19 h 15, 21 h 50; sam., 12 h 25, 14 h 35, 16 h 50, 19 h 15, 21 h 50, 23 h 25.

Parisien (2): «Elvis Gratton». 12 h 30, 14 h 20, 16 h 10, 18 h, 19 h 50, 21 h 40; sam., 12 h 30, 14 h 20, 16 h 10, 18 h, 19 h 50, 21 h 40, 23 h 30.

Parisien (3): «Subway». 13 h, 15 h, 17 h 05, 19 h 10, 21 h 15; sam., 13 h, 15 h, 17 h 05, 19 h 10, 21 h 15, 23 h 15.

Parisien (4): «Ca n'arrive qu'à moi». 12 h 20, 14 h 10, 16 h 05, 18 h, 19 h 55, 21 h 50.

Parisien (5): «Le quatrième pouvoir». 13 h 30, 15 h 30, 17 h 30, 19 h 30, 21 h 30; sam., 13 h 30, 15 h 30, 17 h 30, 19 h 30, 21 h 30, 23 h 30.

Place du Canada: «Jagged Edge». Ven., 19 h, 21 h 15; sam., dim., 12 h 35, 14 h 40, 16 h 50, 19 h, 21 h 15; lun., 19 h, 21 h 15; mer., jeu., 19 h, 21 h 15.

Place Longueuil (1): «Retour vers le futur». Ven., 19 h 15, 21 h 40; sam., dim., 12 h, 14 h 25, 16 h 50, 19 h 15, 21 h 40; du lun. au jeu., 19 h 15, 21 h 40.

Place Longueuil (2): «Le matou». Ven., 19 h, 21 h 15; sam., dim., 13 h, 16 h, 19 h, 21 h 15; du lun. au jeu., 19 h, 21 h 15.

Plaza Alexis-Nihon (1): «White nights». 13 h 15, 16 h, 19 h, 21 h 30; ven., sam., 13 h 15, 16 h, 19 h, 21 h 30, 23 h 55.

Plaza Alexis-Nihon (2): «Peanut Butter Solution». 13 h, 15 h, 17 h, 19 h, 21 h.

Plaza Alexis-Nihon (3): «Agnes of God». 13 h 15, 15 h 15, 17 h 15, 19 h 15, 21 h 15.

Rio (1): «Minouche l'insatiable». «Le volier des passions». «Délices sexuels à l'internat», à compter de 13 h.

Rio (2): «Mad Max». «Académie de police II». En sem., à compter de 19 h; sam., dim., à compter de 13 h.

Saint-Denis (1): «L'ange de la vengeance». 14 h 40, 18 h, 21 h 15. «Centurions de l'an 2001». 13 h, 16 h 15, 19 h 35.

Saint-Denis (2): «Pale Rider, cavalier solitaire». 12 h 40, 16 h 40, 20 h 50. «Gremlins». 14 h 45, 18 h 50.

Saint-Denis (3): «Rocky IV». Sam., dim., 12 h 50, 14 h 35, 16 h 20, 18 h 10, 19 h 50, 21 h

Le Cadeau
POUR VOS LOISIRS

LES CERTIFICATS-CADEAUX CINÉPLEX ODEON SONT DISPONIBLES A TOUTS NOS CINÉMAS EN EMBALLAGE ARGENT ET OR DE 15\$ ET 25\$

LE CADEAU IDÉAL POUR TOUTE OCCASION

LE CADEAU PARFAIT POUR LES CINÉPHILES DE TOUT ÂGE!

E.T. en Version Française
Plus «LAST STARFIGHTER» (version française)
ASTRE
ST-LEONARD 9480 LACORDAIRE 327-5001
MASCOCHE
3131, BOUL. MASCOCHE 474-4141

CHARLES BRONSON
Death Wish 3
VEN.: 7:15, 9:00, SAM., DIM.: 1:00, 2:45, 4:30, 6:15, 8:00, 9:45
ASTRE
ST-LEONARD 9480 LACORDAIRE 327-5001

STALLONE
RAMBO II (LA MISSION)
VERSION FRANÇAISE
Plus: «L'ENFER DE LA VIOLENCE»
MONTREAL
1564 MT-ROYAL - PAPINEAU 521-7870

Prison des Femmes en Furie
Plus: «L'EXÉCUTEUR EXTERMINATEUR»
MONTREAL
1564 MT-ROYAL - PAPINEAU 521-7870

RETOUR VERS LE FUTUR
Un film de ROBERT ZEMECKIS
version française de
BACK TO THE FUTURE

MICHAEL J. FOX · CHRISTOPHER LLOYD · LEA THOMPSON · CRISPIN GLOVER
Écrit par ROBERT ZEMECKIS & BOB GALE
Musique de ALAN SILVESTRI · BOB GALE · NEIL CANTON
Producteurs (Exécuteurs) STEVEN SPIELBERG, KATHLEEN KENNEDY, FRANK MARSHALL
Réalisateur ROBERT ZEMECKIS

Bandes sonores originales du film sur disques et cassettes: JVC / W&M Distribution
Livres publiés par les Presses de la Cité
UN FILM UNIVERSAL
1985 Universal City Studios, Inc.

CHAMPLAIN, VEN.: 7:00, 9:35, SAM., DIM.: 12:00, 2:10, 4:45, 7:20, 9:50. PLUS SAMEDI À 11:50 p.m. JEAN-TALON, LONGUEUIL, VEN.: 7:15, 9:40, SAM., DIM.: 12:00, 2:25, 4:50, 7:15, 9:40. ODEON-LAVAL, VEN.: 7:20, 9:40, SAM., DIM.: 12:20, 2:40, 5:00, 7:20, 9:40. VERDUN, VEN.: 7:10, 9:30, SAM., DIM.: 12:10, 2:30, 4:50, 7:10, 9:30. PARADIS, VEN.: 6:00, 8:05, 10:00, SAM., DIM.: 1:00, 3:15, 7:30, 9:40.

DOLBY STEREO
(Dolby aux Champlain, Paroisse et St-Jérôme)
CHAMPLAIN STE-CATHERINE - PAPINEAU 524-1685 2 RUES À L'EST DE PIE-IX 726-7000
JEAN-TALON 8215, RUE HOCHÉLAGA 354-3110
PARADIS

ODEON-LAVAL **LONGUEUIL** **VERDUN** **ST-HYACINTHE** **ST-JÉRÔME**
CENTRE 2000 - BOUL. ST-MARTIN 687-5207 PLACE LONGUEUIL 679-7451 3841 WELLINGTON 768-2092
CINÉMA MASKA CINÉMA REX
AUSSI: CINÉMA 1 À JOLLETTE, STUDIO 35 À ST-JEAN-BELVEDÈRE & SHERBROOKE

Plus le sujet court «DOUBLE VIE» réalisé par André Leduc. Produit par l'Office Nationale du Film du Canada et Spectel Vidéo - Chanson de Richard Séguin.

"SENSATIONAL. A FILM OF DAZZLING INVENTIVENESS, STYLISH CONCEPTS AND NAIL-BITING SUSPENSE. YOU'LL GO AWAY SOARING. DON'T MISS IT!"
— Rex Reed, NEW YORK POST

"I loved it. The dancing is brilliant. WOW!"
— Joel Siegel, ABC-TV, GOOD MORNING AMERICA

"Baryshnikov creates a tingling explosion of anger, isolation, homesickness and ferocity. 'White Nights' has discovered in him a keen and passionate movie hero."
— Richard Corliss, TIME MAGAZINE

"Compelling... the film is touched with greatness. Mikhail Baryshnikov blazes brilliantly, and Director Taylor Hackford ('An Officer and a Gentleman') takes him further."
— Peter Travers, PEOPLE MAGAZINE

"Mikhail Baryshnikov's first starring role leaves no doubt that he has both the charm and the sexual charisma of a major star."
— David Ansen, NEWSWEEK

"The dancing is spectacular... you care so much for these guys... you can see the passion in their dancing and their plight as human beings."
— Gene Siskel, AT THE MOVIES

BARYSHNIKOV HINES

A TAYLOR HACKFORD FILM

WHITE NIGHTS



COLUMBIA PICTURES PRESENTS A NEW VISIONS PRODUCTION · MIKHAIL BARYSHNIKOV · GREGORY HINES
"WHITE NIGHTS" STARRING: GERALDINE PAGE · HELEN MIRREN · JERZY SKOLIMOWSKI · AND ISABELLA ROSSELLINI
MUSIC SCORE BY MICHEL COLOMBIER · MUSIC SUPERVISED BY PHIL RAMONE · CHOREOGRAPHY BY TWYLA THARP
SCREENPLAY BY JAMES GOLDMAN AND ERIC HUGHES · STORY BY JAMES GOLDMAN
PRODUCED BY TAYLOR HACKFORD AND WILLIAM S. GILMORE · DIRECTED BY TAYLOR HACKFORD

DELPHI ORIGINAL SOUNDTRACK ALBUM AVAILABLE ON ATLANTIC RECORDS AND CASSETTES READ THE ARABIAN BOOK "PORTRAIT OF A FLEW" DOLBY STEREO SELECTED THEATRES

"SAY YOU SAY ME"
(TWO 12" SINGLES)

Performed by LIONEL RICHIE Single Available on Motown Records

"SEPARATE LIVES"
(LOWE THEATRE)

Performed by PHIL COLLINS and MARILYN MARTIN

DOLBY STEREO
(Dolby aux Alexis-Nihon et Décarie)

ALEXIS-NIHON, TOUS LES JOURS: 1:15, 4:00, 7:00, 9:30. (Plus ven. et sam. à 11:55 p.m.) BONAVENTURE, TOUS LES JOURS: 1:30, 4:15, 7:00, 9:30. DÉCARIE ET BROSSARD: Ven.: 7:00, 9:30, SAM., DIM.: 1:30, 4:15, 7:00, 9:30.

PLAZA ALEXIS NIHON SQUARE DÉCARIE BONAVENTURE BROSSARD
NIVEAU DU METRO ATWATER 935-4246 DÉCARIE, SUD DE JEAN-TALON 341-3190 PLACE BONAVENTURE 661-2725 MAIL CHAMPLAIN 465-5906

9ème SEMAINE DE FOU RIRE
LE FILM LE PLUS DRÔLE DEPUIS
LES DIEUX SONT TOMBÉS SUR LA TÊTE
VENEZ RIRE À GORGE DÉPLOYÉE.
C'EST L'EUPHORIE DANS LA SALLE.

"LES ANGES"
SE FENDENT LA CULÈRE
LES FARCEURS N°2 LA SUITE

BERRI: 12:30, 2:20, 4:10, 6:00, 7:50, 9:40
2e FILM PARADIS: «LE JUMENT»
BERRI PARADIS
ST-GENIS STE-CATHERINE 288-2115 8215, RUE HOCHÉLAGA 354-3110

Une sélection du
"CLUB DES GRANDES PREMIÈRES"

CJMS 128 RADIO AM STEREO **provi-soir** **Coca-Cola Lite**

La légende devient réalité!

Santa Claus
LE FILM
En Version Française

DUDLEY MOORE · JOHN LITHGOW · DAVID HUNTER · JUDY CORNWELL · BURGESS MEREDITH
"SANTA CLAUS: THE MOVIE" · STORY BY DAVID AND LESLIE NEWMAN · SCREENPLAY BY DAVID NEWMAN
MUSIC BY HENRY MANCINI · DIRECTED BY JEANNOY SZWARC
PRODUCED BY ILYA SALKIND AND PIERRE SPENGLER
AN ALEXANDER AND ILYA SALKIND PRODUCTION

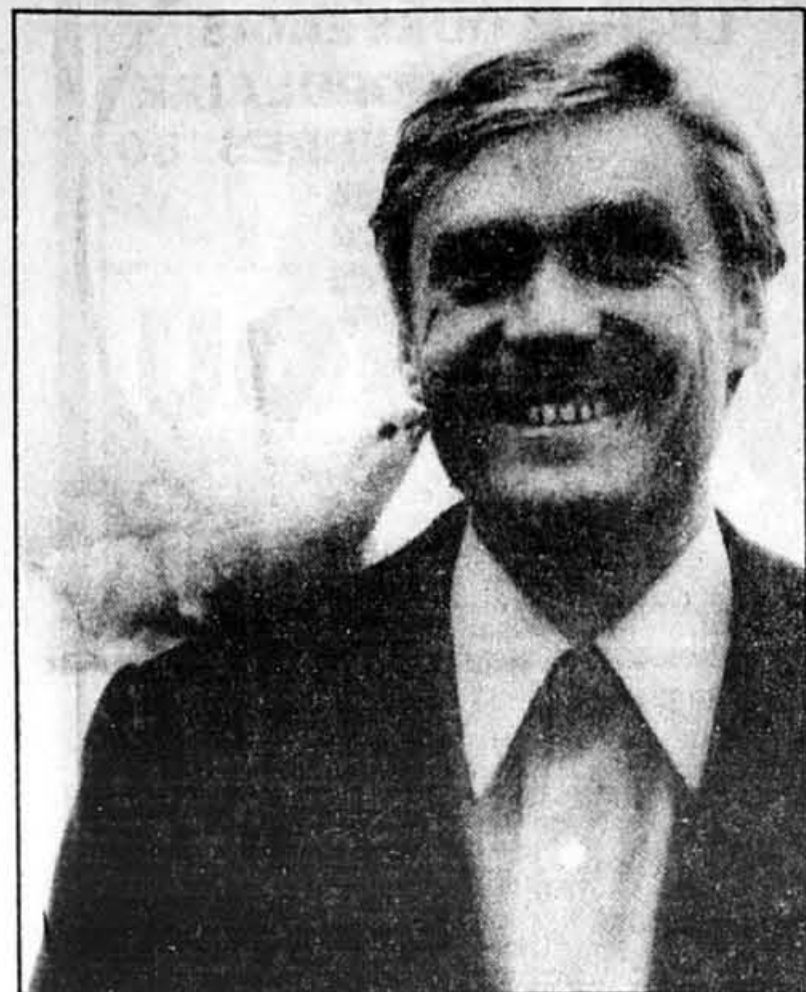
DOLBY STEREO
(Dolby au Dauphin)
BERRI, TOUS LES JOURS: 12:00, 2:15, 4:45, 7:00, 9:15. DAUPHIN: VEN.: 7:00, 9:15, SAM., DIM.: 12:00, 2:15, 4:30, 7:00, 9:15. BROSSARD: VEN.: 7:20, 9:15, SAM., DIM.: 12:15, 2:15, 4:30, 7:20, 9:15. ODEON-LAVAL, VEN.: 7:00, 9:15, SAM., DIM.: 12:00, 2:15, 4:30, 6:45, 9:00.

ST-GENIS - STE-CATHERINE 288-2115
LE DAUPHIN ODEON-LAVAL BROSSARD
BEAUBIEN PRÈS D'IVERVILLE 721-6000 CENTRE 2000 - BOUL. ST-MARTIN 687-5207 MAIL CHAMPLAIN 465-5906

ROCKY IV

En
Version Française
DÈS LE 20
DÉCEMBRE!

CINÉMA

LA 7^e SEMAINE DU FILM SOVIÉTIQUE

« L'amour et les colombes »



« Va et regarde ».

Au pays des silences qui parlent...

■ Je sors d'une expérience traumatisante. Enfermé pendant deux jours dans une salle obscure, je viens d'ingurgiter six films soviétiques. J'en rapporte les impressions d'un voyage dans un pays inconnu. Comme d'un ch. min cahoteux qui laisse le voyageur secoué et ballotté. L'effet de ce cinéma est bouleversant, j'irais même jusqu'à dire renversant. Car, dans cette société qu'on dit hermétiquement close, même les silences parlent.

Les images se télescopent encore dans ma tête. Ça va de scènes de guerre affreuses, apocalyptiques, à ces tableaux de vieux qui déperissent dans un hospice. J'ai vu des hommes que l'alcool rendait joyeux, des femmes solitaires et désemparées, des couples qui se font et se défont. Mais aussi des jeunes. Certains qui ont encore un idéal. D'autres « contaminés » par l'Occident. Tous cherchant le bonheur, un bonheur

égal pour tous, un bonheur qui, semble-t-il, est aussi difficile à atteindre dans le paradis socialiste que dans l'enfer capitaliste.



LUC PERREAULT

Face à la présence de plus en plus envahissante du voisin américain dans nos salles, y a-t-il encore une place, même modeste, pour un cinéma qui reflète les rêves et les préoccupations de quelque 272 000 000 d'êtres humains? Une semaine par année, le cinéma Outremont nous offre cette occasion avec la Semaine du cinéma soviétique de jeter un coup d'œil sur cet autre monde. Le choix a été opéré en juillet der-

nier à l'occasion du Festival de Moscou par le directeur de l'Outremont, Roland Smith. Cette initiative de la maison de distribution Quésav et de son animateur Jean-Roch Chapleau vient de franchir cette année le cap de la septième année. L'âge de raison, en somme. Le moment de se demander si cette semaine répond ou non à un besoin.

L'horreur nazie

La Semaine s'ouvre sur des images d'apocalypse. Dans un village biélorusse, un adolescent rêve à la guerre. On est en 1913. L'Allemagne est en train d'envahir la Russie. Pour combattre Hitler, la patrie accepte tout ceux qui se présentent, y compris notre petit soldat. C'est donc dire que la guerre, il la verra de près.

Il sera bientôt refoulé vers son village à la suite d'une attaque qui le laisse presque sourd. Là, il ouvre des yeux incrédules sur des

images insoutenables: des dizaines de corps de paysans abattus. De l'autre côté d'un marais (dans lequel le film passe près de s'enliser), les survivants meurent de faim. Parti en resquilleur sur une ferme, le gamin va finalement connaître la peur de sa vie: la vision de tout un village qu'on brûle avec ses habitants.

Parmi les six de la Semaine, c'est celui-là, *Va et regarde*, qu'il faut voir sans faute. Pourtant, il traite d'un sujet rabâché, la seconde guerre mondiale. Le réalisateur Elem Klimov — l'auteur d'un film sur Raspoutine (*Agonia*) encore inédit au Québec — promène sur cette guerre un regard scandalisé. 5 200 villages biélorusses ont été détruits par les Allemands pendant cette guerre. 628 ont connu le même sort que celui du film: rasés complètement ainsi que leurs habitants. 40 ans après les événements que rapporte Klimov, la

reconstitution atteint le but fixé: faire voir la guerre comme une horreur en soi.

Pour communiquer cette horreur, il braque sa caméra sur le visage de ses protagonistes, en particulier sur celui de son jeune interprète, Aleksei Kravchenko. Les scènes les plus atroces du film, Kravchenko les a même tournées en état d'hypnose. Entre le début et la fin du film, cet interprète se métamorphose sous nos yeux. À la fin, complètement abasourdi, il a l'air d'un pantin disloqué. Son personnage, l'un des rares survivants de ce massacre, les yeux qui transpirent l'horreur, tentera d'effacer l'histoire. On le verra tirer comme un fou sur l'image du Führer, s'arrêtant seulement sur l'image d'un enfant, Hitler jeune.

Il ne faut pas répéter le massacre des saints innocents, explique le réalisateur. Un enfant, quel qu'il soit, est trop important pour

qu'on le tue, même s'il s'agit de Hitler. « Mon film n'est pas anti-allemand, a-t-il précisé, il est anti-fasciste. »

La dive bouteille

Même si tout n'est pas à la hauteur de *Va et regarde*, il y a bon nombre de découvertes à faire parmi les autres films de la Semaine. Dans la catégorie des comédies, *L'Amour et les colombes* apporte la confirmation du talent de Vladimir Menchov qui a déjà connu le succès international avec *Moscou ne croit pas aux larmes*.

Au pays de Gorbatchev, en dépit d'une forte campagne anti-alcoolique, on boit encore beaucoup. Pour s'en convaincre, il suffit de jeter un coup d'œil sur les ruses de Siouk qu'utilisent les deux personnages mâles du film de Menchov pour passer leurs bouteilles de vodka sous le nez de

SUITE EN E 20

DE SHERLOCK HOLMES À CHUCK NORRIS

Elementary, mon cher Spielberg

■ Dans la journée des Fêtes, un Sherlock Holmes produit par Steven Spielberg et mis en scène par Barry Levinson. Pas à se creuser la cervelle avec Sherlock Holmes: tout est là, le personnage, l'époque, les accessoires... Pipe, chapeau à oreilles, ruses brumeuses, bécot de gaz, positivisme très XIX^e siècle, elementary my dear Watson...



SERGE DUSSAULT

Mais Spielberg et Levinson ne voulaient pas que ce Sherlock ressemble à tous les autres (on tourne des Sherlock Holmes depuis 1903!). Ils ont imaginé un Sherlock Holmes qui use encore son fond de culotte sur les bancs d'école. Pas de poil au menton, mais déjà un cerveau! Observe, analyse, induit, déduit, conclut... D'une logique! Génial!

Et la pipe? Elle lui sera offerte par un petit nouveau fasciné par l'intelligence de Holmes. Ce petit nouveau s'appelle Watson, il deviendra médecin...

Avec Spielberg, il fallait s'attendre à un peu de fantastique. À des effets spéciaux. Il y en a dans *Young Sherlock Holmes*. Trois vieillards sont victimes d'un poison hallucinogène. Ce qu'ils voient, horrible! À rendre fou! Le premier se jette sous les roues d'une voiture. Un autre, par la fenêtre... Ils meurent tous les trois. La police conclut au suicide. Mais Holmes flairé une main criminelle. Un grain de poussière, un bout de tissu, le voici sur une piste... puis une autre.

À vrai dire, un film pour enfants. Mais curieusement classé « 14 ans », peut-être à cause des vièrges offertes en holocauste par les prêtres d'une secte religieuse.

YOUNG SHERLOCK HOLMES, de Barry Levinson, Imperial et The Cinema.

Que sait-on de nos parents? On croit qu'ils ont toujours été vieux, pantouflards et timorés. Dans *Target*, d'Arthur Penn, Matt Dillon ne voit pas autrement son père, Gene Hackman. Un brave homme, croit-il, dont la vie est sans histoire. Or sa mère, en voyage en Europe, disparaît mystérieusement. Père et fils sautent dans le premier avion. Les voilà à Paris. Et le fils, stupéfait, découvre que son croulant



« Young Sherlock Holmes ».

à un passé dont il ne soupçonnait même pas l'existence. Le père conduit l'auto comme un Paul Newman, dégaîne comme Clint Eastwood et, pris dans une affaire d'espionnage, n'est pas loin de valoir James Bond... Le fils aurait dû apprendre de son père à se méfier de la première jolie femme venue: il se fait joliment enrôler par une belle espionne (Ilona Brubel).

Un bon thriller, *Target*. Avec des rebondissements, une fin inattendue... Arthur Penn (*Bonnie and Clyde*, *The Missouri Breaks*, etc.) n'a pas perdu la main même s'il a peu tourné: pas plus d'une douzaine de films en vingt-cinq ans. Un bon thriller, mais pas plus que ça. Je retiens, surtout, la performance de Gene Hackman, aussi crédible qu'abra-

ve homme un peu pataud, qu'en as des services secrets américains.

TARGET, d'Arthur Penn, Loew's 3.

Varsovie, 1939. Un été superbe. Un jeune Juif, Jacek, devient amoureux d'une fille de son âge. La guerre? Personne ne veut y croire. Mais elle vient, la guerre, et l'occupation, et les ghettos. On s'accommode, on se démerde. En 1943, le ghetto de Varsovie se révolte. Mais comment tenir contre les tanks allemands? Une folie! Après le ghetto, les déportations, les camps de la mort, Jacek survit à tout. Un miracle! C'est son histoire que raconte Moshe Mizrahi dans *War and Love*.

Une histoire authentique, paraît-il. Celle du producteur du film, Jack P. Eisner. Une histoire terrible. Personne ne peut oublier Auschwitz, où une partie du film a été tournée.

Malheureusement, Mizrahi est mal à l'aise dans les reconstitutions historiques. Il contrôle mal les mouvements de masse. La révolte du ghetto, par exemple, paraît invraisemblable de la façon dont Mizrahi l'a tournée. Pire: au départ, il y a eu, je crois, quelques erreurs de casting. Ni le jeune Sebastian Keneas, qui incarne Jacek, ni Kyra Sedwick (Halina, sa petite amie) ne font le poids. Aussi faux l'un que l'autre.

War and Love est le premier film américain de Mizrahi. Il paraît que c'était la tour de Babel sur le plateau. On parlait français, anglais, polonais, hébreu... Cela explique peut-être pourquoi ce film est sans âme.

WAR AND LOVE, de Moshe Mizrahi, Cinéplex 4.

Chuck Norris s'est créé un personnage entre Clint Eastwood et Charles Bronson. Un justicier solitaire, au dessus des lois. Quelque chose comme un mini-Schwarzenegger barbu... Dans *Invasion USA*, mis en scène par Joseph Zito, Norris affronte une bande de mercenaires débarqués aux États-Unis avec mission de foutre la pagaille. Leur stratégie: déstabiliser le régime en montant les gens les uns contre les autres. Les États-Unis tomberont comme un fruit mûr. La police ne sait où donner de la tête. On fait appel à Norris. Pas le genre à faire des procès, Norris. Tout de suite la mitrailleuse, le couteau... Ne rate personne. Ils sont combien contre lui? Des centaines. Armés jusqu'aux dents. Norris, le sauveur, aura leur peau. *God save America*...

Invasion USA fait partie de ces films particulièrement violents qui envahissent nos écrans depuis l'automne. Du genre *Commando*, *Death Wish 3* ou *Rambo*. À croire qu'on s'est donné la main, à Hollywood, pour conditionner les masses. Pour révéler la torpeur de ce peuple qui, comme le dit le vilain Rostov dans *Invasion USA*, n'a pas eu à défendre son territoire national depuis plus de cent ans...

Le pire, le plus affligeant, c'est que ces films marchent. Et très fort. Cette semaine encore, au beau milieu de l'après-midi, *Invasion USA* faisait presque salle comble. *INVASION USA*, de Joseph Zito, Cinéplex 5.

OPÉRATION BEURRE DE PINOTTES
Chauve qui peut!

■ Michel est un enfant sensible que l'absence temporaire de sa mère (partie régler une succession en Australie) a pour effet de rendre encore plus instable. Pendant que le père, un peintre plutôt nonchalant, s'active au grenier, Suzie, la sœur de Michel, malgré tous ses efforts pour le mater, n'arrive qu'à l'énerver encore plus.

Avec son ami Connie, Michel va visiter les ruines d'une vieille maison qui vient de brûler. Mal lui en prend. Il connaîtra la peur de sa vie. Du coup, tous ses cheveux vont tomber. Comment les faire repousser? Le remède, que je ne saurais révéler sans dévoiler le même coup le secret contenu dans le titre du film, occupera nos deux amis pendant une bonne partie de cette histoire. Il y est question de fantômes, d'un personnage excentrique (Signor) dont la présence devient de plus en plus mystérieuse, et du kidnapping d'une bande d'enfants. Pour en savoir plus long, il faudra aller voir le film.

Le premier long métrage de fiction de Michael Rubbo s'inscrit dans la foulée du succès de *La Guerre des tuques* d'André Melançon et devrait sans doute profiter de l'immense popularité que ce premier long métrage des Productions La Fête a joui, non seulement au Québec mais également à l'étranger.

Le producteur Rock Demers présente *Opération beurre de pinottes* comme le second dans la série de douze longs métrages portant comme titre «Contes pour tous». Autant cette étiquette me semblait parfaitement convenir au film de Melançon, autant elle

me semble ici un peu trop large. Peut-on qualifier de conte pour tous cette amusante histoire centrée sur la peur d'un enfant? Il s'agit bien plutôt ici d'un conte réservé exclusivement aux enfants. Seuls des adultes très indulgents arriveront à y prendre plaisir.

Ce n'est pas que le film manque de *crunchy* ni de rebondissements mais les libertés que prend Rubbo avec la vraisemblance risquent de ne faire vibrer que le sens du merveilleux des plus jeunes. Quand il révèle ce qui a provoqué la chute des cheveux de Michel, par exemple, Rubbo manque une bonne chance de faire fonctionner l'imagination de ses spectateurs.

Un des principaux reproches qu'on peut faire au film c'est son côté déconnecté de la réalité montréalaise. On a l'impression que ce film a été tourné en Australie ou à Toronto plutôt qu'à Montréal. Les enfants, par exemple, s'amuse à se battre. Les balles de neige de *La guerre des tuques* paraissent plus vraies.

La version française que j'ai eu l'occasion de visionner accentue encore plus le côté déconnecté du scénario. La synchro n'est pas ce qu'il y a de plus efficace. Quant au personnage de Connie, un enfant d'origine asiatique, il parle dans le plus bel accent parisien. C'est à se demander si ce conte pour tous n'était pas à dormir debout. L.P. OPÉRATION BEURRE DE PINOTTES, de Michael Rubbo, aux cinémas Astré 1, Berri 1, Brossard 3, Cartier-Laval, Ermitage, Cinéma de Montréal 2 et Paradis 2. En v.o.: Cinéplex 8 et Plaza Alexis Nihon 2.

ALLEZ VOIR CE FILM!

FAITES-VOUS UN GRAND PLAISIR!

9 sur 10

Tout près de la perfection! — Richard Gay (BON DIMANCHE)

"Ce film au rythme enlevant est une véritable bouffée d'air frais." — Marcel Jean (LE DEVOIR)

"Il provoque le rire parce qu'au fond, ce sont parfois les choses les plus simples qui demeurent les plus drôles." — Pierre Leroux (JOURNAL DE MTU)

"Tous les acteurs sont également bons, justes, drôles, et finalement attachants." — Francine Grimaldi (MTL-EXPRESS)



le NOUVEAU film de Coline Serreau

3 HOMMES et un couffin

CRÉMAZIE LUN. À VEN.: 7:30, 9:30. SAM.-DIM.: 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:30.

RENÉ MALO PRÉSENTE

"À la fois drame intime et galerie de personnages... le film fonctionne!" — Marcel Jean, Le Devoir

"Enfin, un film français qui a les pieds sur terre..." — Luc Perreault, La Presse

ESCALIER C

un film de JEAN-CHARLES TACHELLA

Tous les jours: 12:30 - 2:40 - 4:50 - 7:00 - 9:20.

CKAC 73 présente

CLAUDE LÉLOUCH PARTIR REVENIR

LUN. À VEN.: 7:15, 9:30. SAM.-DIM.: 12:30, 2:45, 5:00, 7:15, 9:30.

LA TENTATION

JACQUES DOULON

2001 UNIVERSITÉ COIN DE MAISONNEUVE 849-4518

JAGGED EDGE

PLACE DU CANADA VIA CHATEAU CHAMPLAIN 881-4096

Chronique

Avec Guy Mon grain, Francine Morin et Claude Chabrol

Dans les wagons de métro, consultez mon CHOIX

LA RINERIE

PLUS DE 200,000 SPECTATEURS

LE FILM QUÉBÉCOIS LE PLUS POPULAIRE DES ANNÉES '80

LE MATOU

Berri, tous les jours: 1:00, 4:00, 7:00, 9:30. Longueuil: Ven.: 7:00, 9:15. Sam., dim.: 1:00, 4:00, 7:00, 9:15.

ST-DENIS - STE-CATHERINE 288-2115

LONGUEUIL PLACE LONGUEUIL 679-7451

ROCK DEMERS PRÉSENTE CONTES POUR TOUS #2

Vous avez adoré la Guerre des Tuques voici maintenant...

OPÉRATION Beurre de Pinottes

UN FILM DE MICHAEL RUBBO

CHANSONS THÈMES CÉLINE DION

VERSION FRANÇAISE RÉALISÉE PAR ANDRÉ MELANÇON

AVEC: MATHEW MACKAY, ALISON PODBREY, SILUK SAYSANASY, MICHEL MAILLOT ET EDGAR FRUITIER

PRODUCTEUR EXÉCUTIF ROCK DEMERS PRODUCTEURS ROCK DEMERS ET NICOLE ROBERT

PRODUCTEUR DÉLÉGUÉ ET PREMIER ASSISTANT JIM KAUFMAN IMAGES THOMAS VAMOS MONTAGE JEAN-GUY MONTPETIT

DIRECTION ARTISTIQUE VIANNEY GAUTHIER COSTUMES HUGUETTE GAGNÉ MUSIQUE LEWIS FUREY

EN COLLABORATION AVEC LE BEURRE D'ARACHIDES SKIPPY

UNE PRODUCTION LA-FÊTE AVEC LA PARTICIPATION FINANCIÈRE DE TÉLÉFILM CANADA, SOCIÉTÉ GÉNÉRALE DU CINÉMA, CFCF ET LA SOCIÉTÉ RADIO-CANADA

DISTRIBUTION CANADA CINÉMA PLUS

Berri, tous les jours: 1:00, 3:00, 5:00, 7:15, 9:15. Ermitage: Ven.: 7:00, 9:00. Sam., dim.: 1:10, 3:00, 5:00, 7:00, 9:00.

Cartier-Laval: Ven.: 7:10, 9:10. Sam., dim.: 1:10, 3:10, 5:10, 7:10, 9:10. Brossard: Ven.: 7:15, 9:00. Sam., dim.: 12:00, 1:45, 3:30, 5:15, 7:15, 9:00. Montréal, tous les jours: 1:00, 3:00, 5:00, 7:00, 9:00. Astre: Ven.: 7:00, 9:00. Sam., dim.: 1:15, 3:20, 5:25, 7:30, 9:30. Paradis: Ven.: 6:00, 7:45, 9:30. Sam., dim.: 1:10, 2:55, 4:40, 6:25, 8:10, 10:00.

ST-DENIS - STE-CATHERINE 288-2115

ST-DENIS - JARRY 388-5577

CARTIER-LAVAL BROSSARD MONTRÉAL ASTRE PARADIS TROIS-RIVIERES

220 BOUL. DES LAURENTIDES 883-6124 MAIL CHAMPLAIN 465-6808 11564 MT-ROYAL PAPINEAU 521-7870 ST-LÉONARD 8480 LACORDAIRE 327-5001 8215, RUE NOCHELAGA 354-3110 CINÉMA FLEUR DE LYS

LA SURPRISE DE CESAR

Une aventure REBONDISSANTE

adaptée des albums: "ASTÉRIX LÉGIONNAIRE" et "ASTÉRIX GLADIATEUR"

LA SURPRISE DE CESAR

Dès le 13 décembre!

EN PRIMEUR

RETOUR VERS LE FUTUR
(Back to the Future)

Film américain (1985) de Robert Zemeckis. Scénario: Zemeckis et Bob Gale. Images: Dean Cundey. Montage: Arthur Schmidt et Harry Keramidas. Musique: Alan Silvestri. Avec Michael J. Fox, Christopher Lloyd, Lea Thompson, Crispin Glover, Thomas F. Wilson. 114 min. Champlain 1, Jean-Talon, Longueuil 1, Odéon-Laval 1, Verdun et Paradis (G).

Le docteur Emmett Brown est un vieux savant un peu fou. Il met au point une automobile capable de voyager dans le temps. Le jeune Marty monte à bord, et se retrouve en 1955. Il n'en croit pas ses yeux. Et qui l'encontre-t-il? Deux adolescents, Lorraine et George... C'est-à-dire sa mère et son père, bien avant leur mariage. Aller dans le passé est une chose, revenir en 1985 en est une autre. Marty ne tardera pas à l'apprendre.

THE JEWEL OF THE NILE

Film américain (1985) de Lewis Teague. Scénario: Mark Rosenthal et Lawrence Konner, d'après des personnages créés par Diana Thomas. Images: Jan DeBont. Montage: Michael Ellis et Peter Boita. Musique: Jack Ritzsche. Avec Michael Douglas, Kathleen Turner, Danny DeVito, Spiros Focas, Avner Eisenberg, Paul David Magid. 93 min. A compter du 11 déc.: Loew's 1, Dorval 2 et Laval 5 (G).

Suite de «Romancing the Stone». Jack, l'aventurier, et Joan, la romancière, se retrouvent en Afrique. Le vilain Ralph à leurs trousses. Jack et Joan cherchent un joyau... Mais à quoi ressemble ce joyau? Ou est-il? Ils bravent les pires dangers, tempêtes, tribus hostiles, et, surtout, le féroce Ralph, pour résoudre l'énigme du joyau du Nile.

OPÉRATION BEURRE DE PINOTTES
(The Peanut Butter Solution)

Film canadien (1985) de Michael Rubbo. Scénario: Rubbo, Vojtech Jasný, Andrée et Louise Pélletier. Images: Thomas Vámos.



Mikhail Baryshnikov, vedette de «White Nights».

Montage: Jean-Guy Montpelit. Musique: Lewis Furey. Avec Mathew Mackay, Siluk Sayanay, Alison Podurey, Michael Hogan, Michel Mailhot, Helen Hughes, Edgar Fruitier. 93 min. V.I.R.: Berri 1, l'Ermitage, Brossard 3, Cartier-Laval, Montréal 2, Astre 1 et Paradis 2. V.O. angl.: Cineplex 8 (G).

Michel met le nez à la fenêtre d'une vieille école calcinée. Ce qu'il voit lui fait perdre connaissance. Un copain le ramène à la maison. Le lendemain, quand Michel se réveille, il n'a plus un cheveu sur la tête. Chauve comme un oeuf! Le remède? Un tonique miraculeux fourni par une fantôme... Tonique auquel on ajoute juste ce qu'il faut de beurre de pinottes. Michel en met trop. Ses cheveux poussent, poussent...

SPIES LIKE US

Film américain (1985) de John Landis. Scénario: Dan Aykroyd, Lowell Ganz Babaloo Mandel, d'après une histoire de Aykroyd et Dave Thomas. Images: Robert Paynter. Montage: Malcolm Campbell. Musique: Elmer Bernstein. Avec Chevy Chase, Dan Aykroyd, Mark Stewart, Sean Daniel, Bruce Davison, William Prince, Steve Forrest, Tom Hatten. 102 min. Cinéma du parc 2 et 3, Palace 5 et 6, Fairview 2 et Laval 2 (G). Deux drôles de zigues sont

engagés dans une affaire d'espionnage dont il est impossible de sortir vivant. Impossible? Pas pour ces deux farfelus qui rendent fous les agents de la CIA et du KGB... Un peu plus, ce serait la guerre mondiale! Une comédie mettant en vedette Dan Aykroyd et Chevy Chase.

WHITE NIGHTS

Film américain (1985) de Taylor Hackford. Scénario: James Goldman et Eric Hughes. Images: David Watkin. Montage: Frederic Steinkamp et William Steinkamp. Chorégraphie: Twyla Tharp. Avec Mikhail Baryshnikov, Gregory Hines, Geraldine Page, Helen Mirren, Jerzy Skolimowski, Isabella Rossellini. 136 min. Plaza Alexis-Nihon 1, Décarie 1, Bonaventure 1 et Brossard 2 (G).

Un danseur russe passe à l'Ouest et fait carrière sous un faux nom. Huit ans plus tard, il accepte de se produire en Union Soviétique. Hélas! son avion s'écrase en Sibérie. Le danseur, inconscient, est conduit à l'hôpital. On le reconnaît. On le garde prisonnier. Le consulat américain se mêle de l'affaire...

7e SEMAINE DU FILM SOVIÉTIQUE

La volonté de traduire la réalité du quotidien

SUITE DE E 18

leurs épouses. «Heureusement, dira la plus jeune en parlant de son mari, il ne boit pas.» Tout ici est prétexte à boire. Menchov jette un regard attendri sur ce petit travers du peuple russe. Tout comme il manifeste une grande

LUC PERREAULT

tendresse à l'égard de ce couple d'âge mûr qui se défait puis se refait sous nos yeux à la suite d'une infidélité du mari qui, outre la dive bouteille, collectionne trop les belles colombes.

La vision de Nikita Mikhalkov paraît moins sereine. Dans *La Parentèle*, il s'agit encore d'une femme d'âge mûr, Maria Konvalova (magistralement campée par Nonna Mordukhova). Partie de sa campagne lointaine pour retrouver sa fille qui habite à la ville, elle se retrouve en plein drame. Le divorce de sa fille lui est d'abord communiqué comme un fait accompli. Elle découvre ensuite une petite-fille complètement intoxiquée par la télévision et son walkman. Retrouvant un ex-mari dont elle est divorcée depuis vingt ans, elle songe à lui revenir. Quant au pauvre passager du train qu'elle avait croisé à l'aller et à qui elle avait fait bonne impression, il versera une larme en apprenant qu'il n'occupe pas une très grande place dans son cœur.

La *Parentèle* se présente comme une mosaïque d'images et de sentiments qu'on reçoit en vrac, libre ensuite au spectateur de les décanter à sa façon. Mais, davantage que sur sa propre géné-

ration, la vision la plus pessimiste de Mikhalkov concerne sans doute celle qui pousse: cette fillette, notamment, devenue insensible à force de consommer les images d'un téléviseur pourtant visiblement soporifique.

Chez les jeunes, la mode est au cynisme, quand ils ne se tournent pas carrément vers l'abjection pure et simple. L'héroïne de *Mon doux, mon amour, mon aimé, mon unique* de Dinara Assanova fait partie de la génération qui s'écroule dans les discothèques. Elle n'a pas encore vingt ans et la tête plutôt vide. Pour épater l'homme qu'elle aime, elle kidnappe le bébé de la voisine de palier de sa copine et arrête le premier inconnu sur la rue pour qu'il la transporte en auto à l'aéroport. Bien sûr, Big Brother veille et ne les laissera pas faire. Mais à travers ce bref récit (70 minutes) rondement mené, on a le temps d'entrevoir ne serait-ce que la lueur d'un changement de ton dans la société soviétique. On est loin des discours serinés du réalisme socialiste d'antan. Tout n'est plus aussi parfait dans le meilleur des mondes possibles.

Ces jeunes, ont-ils encore un idéal? On aurait peine à le croire en voyant *L'Épouvantail* de Roland Bykov. Une adolescente devient le souffre-douleur de toute une classe. On l'accuse de trahison alors qu'elle s'est sacrifiée pour couvrir celui qu'elle aime. La classe s'aperçoit trop tard que celle qu'on traitait d'épouvantail avait au fond un cœur d'or et beaucoup de courage, toutes qualités passées de mode aujourd'hui, semble-t-il, dans la société soviétique.

Et les vieux? Leur sort ne paraît pas plus enviable. On les entasse dans des mouiroirs, comme en Occident. Le vieil Egochkin avait déjà un pied dans la tombe au moment où Barbara Dmitriyevna, le nouveau médecin chef, est apparue dans la maison de retraite où on l'avait placé. Sous l'action de cette femme-médecin, on le voit reprendre goût à la vie et même trouver l'amour en la personne de Sofia, son ancienne flamme.

La *Vie, les larmes et l'amour* de Nicolai Goubenko tente d'illustrer le fait que même la vieillesse en URSS est administrée par des technocrates. Mais il montre dans un même souffle qu'il est encore permis de se battre pour humaniser cette période de l'existence.

Et le cinéma soviétique, dirait-on, de quelle sorte de courage fait-il preuve? Si on en juge par les six films présentés à l'Outremont, il est permis de penser qu'il a redécouvert une vertu qu'on croyait perdue, celle de critiquer. Les cinéastes soviétiques ne visent évidemment pas une confrontation directe avec le pouvoir politique de leur pays. Mais leur cinéma fait preuve d'une volonté très clairement affichée de traduire la réalité quotidienne d'une manière beaucoup plus directe que leurs prédécesseurs. Dans le film de Mikhalkov, les trains passent quand ça leur chante. Ailleurs, c'est l'alcool qui coule à flots. Le divorce semble une réalité courante. Les jeunes paraissent complètement déboussolés, les vieux, hébétés. Le cinéma soviétique a donc repris la parole. Et même quand il se tait, ses silences sont éloquents.

L'HOMME DE VOS RÊVES EST DE RETOUR!
A NIGHTMARE ON ELM STREET 2
FREDDY'S REVENGE
LOEWS 1 12:30-2:15-4:00-5:45-7:40-9:35 Sam Dernier Spect 11:15
LAVAL 4 Sam Dim 12:50-2:30-4:15-6:00-7:50-9:40 Sem 6:00-7:50-9:40 Sam Dernier Spect 11:30 Ven & Mar

TARGET
LOEWS 1 954 ST-CATHERINE O. 861-7437 PEEL
12:25-2:35-4:45-7:00-9:15 Sam Dernier Spect 11:25

Où? Comment? En tout cas quelqu'un devra payer.
COMMANDO
LOEWS 1 954 ST-CATHERINE O. 861-7437 PEEL
1:30-3:25-5:20-7:15-9:10 Sam Dernier Spect 11:05

THAT WAS THEN THIS IS NOW
LOEWS 2 260 AVE DORVAL 631-8506
12:50-2:55-5:00-7:10-9:20 Sam Dernier Spect 11:20
DORVAL 2 Sam Dim 1:00-3:00-5:00-7:00-9:00 Sem 7:00-9:00

Back MEDICINE
PALACE 1 698 ST-CATHERINE O. 866-6991 MCGILL
1:10-3:10-5:10-7:15-9:20 Sam Dernier Spect 11:25

«RENVERSANT!»
UN DES FILMS LES PLUS DURS ET LES PLUS HARDIS DE L'ANNÉE.
LIVE DIE LA
PALACE 4 698 ST-CATHERINE O. 866-6991 MCGILL 260 AVE DORVAL 631-8506
12:30-2:40-4:50-7:00-9:10 Sam Dernier Spect 11:20
DORVAL 3 Sam Dim 12:35-2:45-4:55-7:10-9:20 Sem 7:10-9:30

ELYSEE
35 MILTON 842-6053
Sam Dim 1:15-3:15-5:15-7:15-9:15 Sem 7:15-9:15
After Hours
LOEWS 1 954 ST-CATHERINE O. 861-7437 PEEL 6:00 SHERBROOKE O. 489-9703
LOEWS 5 1:30-3:30-5:30-7:30-9:30 Sam Dernier Spect 11:20
KENT 2 Sam Dim 1:00-3:00-5:00-7:00-9:00 Sem 7:00-9:00

CERITO FILMS - LES FILMS ARIANE - CINEVIDEO INC. présente
BELMONDO
HOLD-UP
D'APRES LE ROMAN DE JAY CRONLEY "QUICK CHANGE"
ADAPTATION DE FRANCIS VEBER · DANIEL SAINT-HAMONT · ALEXANDRE ARCADY
UN FILM DE ALEXANDRE ARCADY DIALOGUE DE FRANCIS VEBER
AVEC GUY MARCHAND · JACQUES VILLERET · JEAN-PIERRE MARIELLE · KIM CATTRALL
MUSIQUE DE SERGE FRANKLIN TOUTES MUSIQUES ET LIVRE DE MARC VIVAFILM
Produit avec la participation financière de Téléfilm Canada
Le PARISIEN 480 ST-CATHERINE O. 866-3856 MCGILL
LAVAL CENTRE LAVAL 688-7776
GREENFIELD PARK PL. GREENFIELD PARK 671-6129
VERSAILLES PLACE VERSAILLES 353-7880 RADISSON
PARISIEN 1 12:25-2:35-4:50-7:00-9:15 Sam Dernier Spect 11:25
LAVAL-VERSAILLES 2-GREENFIELD 3
Sam Dim 12:30-2:40-4:50-7:00-9:20 Sem 7:00-9:20
LAVAL Seulement, Sam Dernier Spect 11:35
6^e sem.

PASSIONNANT
INTRIGUE PRENANTE...
TROUBLANT DE RÉALISME...
A VOIR.
CAPTIVANT
BON DIVERTISSEMENT...
RÉALISTE...
INTELLIGENT.
A VOIR ABSOLUMENT.
LE 4^e POUVOIR
PHILIPPE NOIRET · NICOLE GARCIA
Le PARISIEN 480 ST-CATHERINE O. 866-3856 MCGILL
1:30-3:30-5:30-7:30-9:30 Sam Dernier Spect 11:30

ROCKY IV
AUCUN LAISSEZ-PASSER
PALACE 1 698 ST-CATHERINE O. 866-6991 MCGILL 260 AVE DORVAL 631-8506
VERSAILLES 353-7880 RADISSON
Cinéma du Parc 3535 AVE DU PARC 644-9476 888-272 CATHÉDRALE 1-1000-888
70MM SIX-TRACK DOLBY STEREO
Aux PALACE, YORK et LAVAL
Adultes \$6.00 Enfants (13 ans et moins) \$2.50
Adolescents (14-17 ans) \$5.50 Age d'Or Cinémas Unis... \$2.50
CAPITOL-YORK-PALACE 1 12:30-2:15-4:00-5:50-7:40-9:30 Sam Dernier Spect 11:20
PALACE Seulement, Ven & Sam Dernier Spect 11:20
VERSAILLES 1-LAVAL 1-GREENFIELD 1-CINÉMA DU PARC 1-DORVAL 1
Sam Dim 12:50-2:35-4:20-6:10-8:10-9:35 Sem 6:10-7:50-9:35
LAVAL 1 Seulement, Sam Dernier Spect 11:20

meilleurs que jamais, dans un "Western" produit, réalisé et interprété par lui.

6^e sem.

CLINT EASTWOOD
PALE RIDER

st-denis 3

1500 RUE ST-DENIS 845-3222

LA ROSE POURPRE
du CAIRE

WOODY ALLEN

desjardins 4

288-3141

la RAGE d'une femme
la FURIE d'une femme

L'ANGE DE LA VENGEANCE

3^e sem.

st-denis 2

1500 RUE ST-DENIS 845-3222

INDIANA JONES
le temple maudit

desjardins 2

288-3141

Rêves Sensuels
d'un auteur

18 ANS Adultes

2^e FILM

desjardins 3

5030 RUE PAPINEAU 527-9131

LA VIE DE MOZART

AMADEUS

desjardins 1

288-3141

TIGER JOE

omega 1

288-3141

Fletch

en Version Française

CHEVY CHASE

FANTASIE

220 de l'Église VERDUN 765-8767

MEL GIBSON
MAD MAX
AU DELÀ DU DÔME
DU TONNERRE

3^e sem.

CINEMA RIO 2

385 ST-VITAL MIL NORD 371-4442

«... le prodige a eu lieu, le fait exceptionnel : une parfaite communication entre l'auteur et le réalisateur, entre Gabrielle Roy et Claude Greenier.» Marie Cardinal

LE VIEILLARD ET L'ENFANT

Un film de Claude Greenier
d'après le récit de Gabrielle Roy



AVEC JEAN DUCEPPE, LUCIE LAURIER ET PATRICIA NOLIN
Une production française/Ouest de l'Office national du film du Canada
Cher Monsieur l'aviateur, un film de Michel Poulette, produit par l'A.C.P.A.V., sera également au programme

À L'AUTRE CINÉMA

6430, RUE PAPINEAU
DU 6 AU 12 DÉCEMBRE À 19 H 30

vendredi-samedi à MINUIT
également dimanche 14h-18h

un film de LUC BESSON
("SUBWAY")

LE DERNIER COMBAT

SON STÉRÉOPHONIQUE

5380, boul. Saint-Laurent, Montréal
(514) 277-5789

ROCKING SILVER

Un film d'ERIK CLAUSEN

GRAND PRIX DU PUBLIC
Festival du cinéma international
en Abitibi-Témiscamingue 1985

"25 ans après, ils décident de reconstituer leur 'band' Rock'n'roll"

v.o., s.-f. franç.
sem. 19 h - 21 h
sam. 16 h - 20 h - 22 h
dim. 16 h - 20 h

ILLIEU

TOUS LES MARDIS
ADMISSION 2.75

5380, Boul. Saint-Laurent, Montréal. (514) 277-5789

«Splendide!...
Divertissement séduisant...»
— Peter Travers, People Magazine

YOUNG SHERLOCK HOLMES

Aucun laissez-passer pour ce spectacle

A PARAMOUNT PICTURE

(70MM) SIX TRACK DOLBY STEREO

Prix d'admission
Adultes.....\$6.00
Adolescents (14-17 ans).....\$5.50
Enfants (13 ans et moins).....\$2.50
Âge d'Or cinémas Unis.....\$2.50

IMPERIAL 1430 BLEURY 288-7102

LE CINÉMA GREENE AU NORD DE STE CATHERINE 931-2877

LE KING DES KINGS

Chris Gration

LE FILM!

Le PARISIEN 480 ST CATHERINE 866-3856

LAVAL 480 ST CATHERINE 866-3856

GREENFIELD PARK 480 ST CATHERINE 866-3856

VERSAILLES 480 ST CATHERINE 866-3856

PARISIEN 2 12:30-2:30-4:10-6:00-7:50-9:40
Sam Dernier Spect 11:30

LAVAL 3-VERSAILLES 3-GREENFIELD 2
Sam Dim 12:25-2:35-4:20-6:05-7:55-9:45

LAVAL Seulement, Sam Dernier Spect 11:30

ALAIN SAIDE

FRANCIS PERRIN

CA N'ARRIVE QU'À MOI

FRANCIS PERRIN
VERONIQUE GENEST

Le PARISIEN 480 ST CATHERINE 866-3856

PARISIEN 4
12:20-2:10-4:05-6:00-7:55-9:50 Sam Dernier Spect 11:45

Les CÂLINOURS

...le film

Commencant vendredi 13 décembre
aux Parisien, Laval, Greenfield
et Versailles

Version Franç. de "The Care Bears Movie"

The Samuel Goldwyn Company présente

"CÂLINOURS" (The Care Bears Movie) Bienvenue aux Cousins des CÂLINOURS

Une Production Nelvana

Thème du film CAROLE KING - Chansons de JOHN SEBASTIAN

Scénario de Peter Sauder. Produit par Michael Hirsh, Patrick Loubert et Clive Smith, réalisé par Arna Selznick

Distribué par les Films ASTRAL

Rainbow Brite
and the Star Stealer

Adultes et Adolescents.....\$3.50
Enfants et Âge d'Or.....\$2.50

DORVAL 260 DORVAL AVE. 631-8586

DORVAL 3
Matinée Sam Dim 12:15-2:00-3:45

PRIX DE LA CRITIQUE INTERNATIONALE / CANNES 85

PALME D'OR CANNES 1985

PAPA EST EN VOYAGE D'AFFAIRES

Dès le 20 décembre au Parisien

CHEVY CHASE

DAN AYKROYD

SPIES LIKE US

WARNER BROS. présente A LANDIS/POLEY Film
A.A.A. BERNIE BRILLSTEIN BRIAN GRAZER Production
CHEVY CHASE DAN AYKROYD "SPIES LIKE US"
STEVE FORREST DONNA DIXON BRUCE DAVISON
BERNIE CASEY WILLIAM PRINCE TOM HATTEN
Music by ELMER BERNSTEIN
Produit par DAN AYKROYD et LOVELL GANZ A BABALOO MANDEL
Scénario de DAN AYKROYD et DAVE THOMAS
Réalisé par BRIAN GRAZER et GEORGE POLLEY Jr. Distribué par JOHN LANDIS

LAVAL 2-FAIRVIEW 2
Sam Dim 1:15-3:15-5:15-7:15-9:15 Sem 7:15-9:15

LAVAL Seulement, Sam Dernier Spect 11:15

PALACE 5 12:30-2:30-4:30-6:30-8:30 Ven et Sam Dernier Spect 10:30

PALACE 6 1:30-3:30-5:30-7:30-9:30 Ven et Sam Dernier Spect 11:30

CINEMA DU PARC 2 Sam Dim 1:10-3:10-5:10-7:10-9:10 Sem 7:10-9:10

CINEMA DU PARC 3 Sam Dim 3:10-5:10-7:10-9:10 Sem 6:10-8:10

AUCUN LAISSEZ-PASER

Disney vous souhaite un
Très Joyeux Noël
avec le Film #1
pour toute la famille!

Disney's

ONE MAGIC CHRISTMAS

WALT DISNEY PICTURES présente "ONE MAGIC CHRISTMAS"
A PETER O'BRIAN Production en association avec
FRED RODS A PHILLIP BORSOS Film

Adultes et Adolescents.....\$3.50
Enfants et Âge d'Or.....\$2.50

PALACE 698 ST CATHERINE 866-8991

FAIRVIEW TRANS-CAN 5 52 897-8095

KENT 6100 SHERBROOKE 489-9703

PALACE 2 12:05-1:55-3:45-5:35-7:25-9:15
Sam Dernier Spect 11:10

FAIRVIEW 1-KENT
Sam Dim 12:25-2:30-4:15-6:00-7:45-9:30
Sem 6:00-7:45-9:30

AVEZ-VOUS VU?

■ **After Hours** (Loew's 5 Kent 2) - Une comédie noire, diaboliquement mise en scène par Martin Scorsese. Un petit employé va relancer une fille dans SoHo. Il croit qu'il va s'amuser. La nuit devient un cauchemar. L'une des meilleures comédies de la saison.

■ **Back to the Future** (Bonaventure 2 et Cineplex 7) - Voyage dans le temps : le jeune Marty se retrouve en 1955, soit bien des années avant sa naissance! Ses parents ne sont pas encore mariés. Son futur père est trop timide pour déclarer son amour à la fu-

ture mère de Marty. Une comédie sans conséquence, mais assez drôle.

■ **Birdy** (Avec s.t. fr.: Outremont) - Birdy aime les oiseaux. Il voudrait voler comme eux. Blessé au Vietnam, il en revient complètement aphasique. Pour en tirer quelque chose, son médecin fait appel à son vieil ami Al. Un film d'Alan Parker. Intéressant.

■ **Les Enfants** (Ouilmetoscope, lundi) - Une comédie de Marguerite Duras. Mais pas une comédie comme les autres : Duras s'interroge sur le savoir et l'ignorance de l'homme, sur la transmission des connaissances... Un très beau film. À ne pas manquer!

■ **Escalier C** (Berri 2) - La métamorphose d'un critique d'art qui, de méprisant et égoïste, devient parmi les locataires de son immeuble un modèle de sociabilité. Un tableau convaincant de notre époque où personne ne communique avec personne.

■ **The Gods must be crazy** (Cinema V, samedi, dimanche et lundi) - Une bouteille de Coke tombée d'un avion sème la zizanie chez les Bushmen. Un savant

timide commet gaffe sur gaffe en présence d'une jolie institutrice. Une bande de révolutionnaires cherche à renverser le gouvernement du pays voisin. Unissant ces intrigues croisées par un mélange de poésie, de romance et (surtout) d'humour, le film de Jamie Uys s'avère une excellente comédie.

■ **Kiss of the Spider Woman** (Cineplex 6) - Deux hommes croupissent dans une geôle latino-américaine. Le premier, un terroriste qui a subi la torture, se laisse peu à peu séduire par les souvenirs de l'autre, homosexuel.

Au delà des clichés tirés d'un vieux mélodrame, il est question des sentiments des hommes. Et d'une mystérieuse femme arai-

gnée dévoreuse. Par le réalisateur de *Pixote*, Hector Babenco. ■ **Le Matou** (Berri 4 et Place Longueuil 2) - L'adaptation réussie d'un roman d'Yves Beauchemin qui a connu un énorme succès. Des personnages plus colorés que dans la vraie vie, une action qui baigne dans l'huile. Vedette du film : Monsieur Émile, incarnation de la pureté de l'enfance... même s'il jure comme un charretier. Un film de Jean Beaudin.



« Le Matou » : Guillaume Lemay-Thivierge

■ **Péril en la demeure** (Elysée 2) - Un prof de guitare affable, une élève studieuse, une mère dévouée, un mari jaloux, une voisine curieuse, un tueur à gages discret : tels sont les ingrédients de ce brillant divertissement en forme de film noir signé Michel Deville.

■ **La Pirate** (Ouilmetoscope, jeudi) - L'histoire d'une femme qui ne s'aime pas. Et qui s'offre à qui la désire. Homme ou femme. Un film dur. Un film désespéré. Avec de superbes images de Bruno Nuytten. Et une bouleversante Jane Birkin.

■ **Le Quatrième pouvoir** (Parisien 5) - Une journaliste de la télévision (Nicole Garcia) découvre qu'un ministre lui a menti quant à la implication du premier ministre dans un assassinat politique. Avec un journaliste de la presse écrite (Philippe Noiret) elle veut faire éclater la vérité... Un sujet intéressant. Bonne interprétation de Noiret et Garcia.

■ **Les Ripoux** (Ouilmetoscope, dimanche) - Un policier crapuleux (Philippe Noiret) initie un plus jeune (Thierry Lhermitte) à ses combines louches. Une satire mordante des milieux parisiens de la police servie par des acteurs de premier ordre.

■ **Subway** (Parisien 3) - Le métro parisien est envahi par une armée de paumés qui vit là, dort, mange et sans doute s'y reproduit. Un film d'atmosphère, à l'intrigue secondaire. Avec Adjani et Christophe Lambert.

■ **La Tentation d'Isabelle** (Cineplex 1) - Pour mettre à l'épreuve l'amour d'Isabelle, Bruno lui offre, le soir de son anniversaire, une soirée avec Alain, son ancien amant. Une brûlante histoire d'amour racontée par Jacques Doillon.

■ **Trois hommes et un couffin** (Crémazie) - Trois play-boys héritent d'un bébé qu'ils doivent torcher et nourrir. Ils maudissent celle qui leur a fait ce cadeau. Mais ils finissent par s'attacher à l'enfant. Une comédie de Coline Serreau. Tournée avec beaucoup de verve et d'entrain.

EN VERSION FRANÇAISE

■ **Amadeus** (Desjardins 1) - La vie de Mozart, imaginée par le dramaturge britannique Peter Shaffer et le cinéaste Milos Forman. Un film énorme, un peu baroque, souvent drôle et émouvant. Un Mozart hurluberlu et génial, dont un musicien de son époque, Antonio Salieri, était maladivement jaloux. La musique, évidemment, est de Wolfie — c'est ainsi que Mme Mozart appelait son mari.

■ **Carmen** (Cineplex 9) - L'opéra de Bizet respectueusement mis en scène par l'Italien Francesco Rosi avec une Julia Migenes-Johnson déchainée dans le rôle-titre.

■ **Le Flic de Beverly Hills** (Desjardins 2, V.O.: Cinema V, dimanche) - Une comédie policière mettant en vedette l'extraordinaire Eddie Murphy. Un comique-né Flic à Détroit, urphy fait, sans autorisation, enquête à Beverly Hills sur l'assassinat d'un ami. La police de Beverly Hills lui cherche des poux. Il y a des longueurs, mais la dernière partie est bien enlevée.

■ **La Rose pourpre du Caire** (Desjardins 4) - Durant la Crise, une jeune femme se console de ses malheurs en allant voir tous les films qui passent au petit cinéma de son quartier. Un jour, ce qu'elle voit sur l'écran devient miraculeusement, la vraie vie. Elle croit connaître enfin le bonheur. Mais tout n'est qu'illusion. L'un des meilleurs films de Woody Allen.

À l'occasion du 100^e anniversaire de Sacha Guitry



Mon père avait raison

Abandonné par sa femme, un Parisien inculque à son fils une peur malade à l'égard du mariage. Vingt ans plus tard, alors que le fils tombe éperdument amoureux, le père a fort à faire pour le convaincre de passer outre à ses enseignements. Avec Gérard Poirier, Marc Malenfant, Diane Lavallée, Yvon Bouchard, Janine Sutto, Edgar Fruitier et Sébastien Tougas. Réalisation: André Bousquet.

Aux Beaux Dimanches à 20 h 50

À la télévision de Radio-Canada

Les Enfants DE LA TÉLÉVISION

Comment nos enfants vivent-ils la télévision? Qu'en savons-nous?

Un documentaire de Louise Spickler.

AU MÊME PROGRAMME

Comptines

Des fillettes disent, chantent et dansent toute leur fraîcheur, leur spontanéité, et une comptine n'attend pas l'autre... Un court métrage de Manon Barbeau.

Les samedi 7, dimanche 8, mercredi 11 et jeudi 12 décembre à 19 h et 21 h.

Deux productions de l'Office national du film du Canada



À notre cinéma!

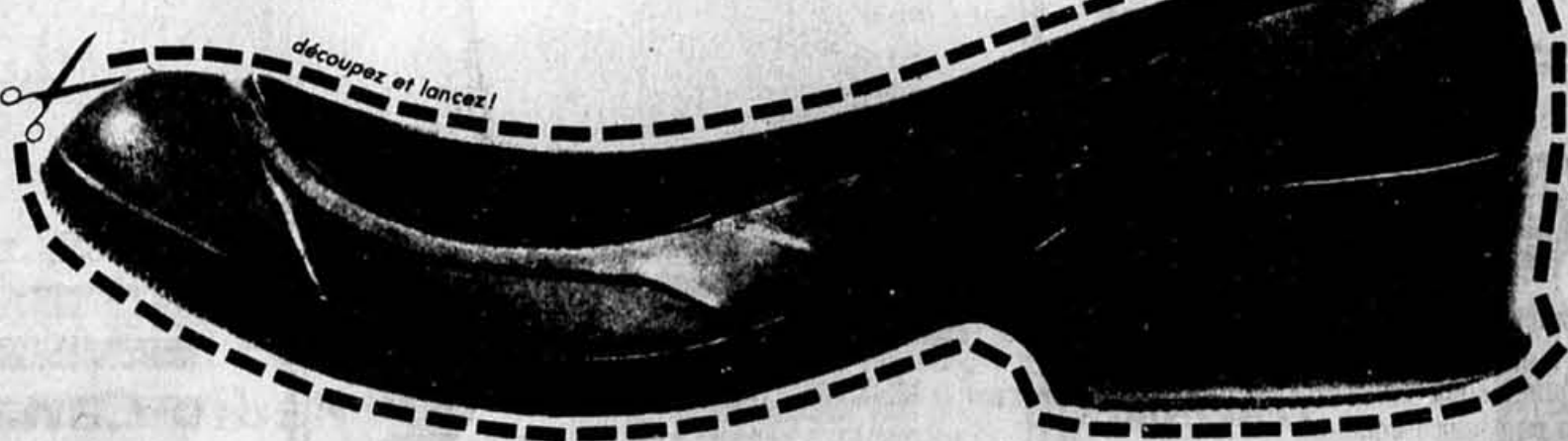
Le Cinéma ONF

Complexe Guy-Favreau 200, boulevard Dorchester ouest (accès facile par le métro Place d'Armes) Renseignements: 283-8229. Prix d'entrée: 2 \$ Demandez notre programme

Demain soir à 20h30

LA SOIRÉE DE L'IMPRO

En direct, depuis la salle du Spectrum, un match de la Ligue Nationale d'Improvisation.



Animatrice: Lise Gagneau
Commentaires: Jean-François Doré, Jean-Marc Lavergne
Réalisation: Louis Charest

Voyez les choses... autrement!

L'autre télévision Radio Québec



LA PRESSE,
MONTREAL, SAMEDI
7 DÉCEMBRE 1985

QUOI FAIRE EN FIN DE SEMAINE

CONFÉRENCES

■ Le Centre du nouveau penser présente une conférence de M. Placide Gaborry intitulée « **Les leçons de ma vie** », le 8 décembre, à 11 h, à la salle 2940 du pavillon Judith-Jasmin de l'Université du Québec à Montréal. Entrée libre. Renseignements complémentaires : 254-2951.

■ Le mouvement Eckankar présente la conférence « **Le rêve et ses symboles** », le 7 décembre, à 20 h, au 215, boulevard des Laurentides, local 101, quartier Pont-Viau, Laval. Entrée libre. (688-3558).

RÉUNIONS

■ Le **Café Chrétien Centre-Sud**, 1471 est, rue Sainte-Catherine, reçoit le mouvement « **Quart-Monde** » pour la projection des films « **Que l'injustice s'arrête** » et « **Au-delà de demain** », le 7 décembre, à 20 h 30. De 19 h à 24 h, kiosque d'information. Entrée gratuite. Renseignements complémentaires : 522-7156.

■ Les Ateliers d'éducation populaire de Mercier, 350, rue Boucher, invite la population du Plateau-Mont-Royal à sa **fête annuelle**, le 7 décembre. Il y aura exposition de réalisations d'étudiants, de 13 h à 17 h (entrée gratuite); buffet froid, de 17 h à 19 h (3 \$); spectacle, de 19 h à 21 h (2 \$); soirée dansante, à partir de 21 h (2 \$). Renseignements complémentaires : Michel Harnois, 271-4084.

■ Margo Power, s.s.c., animera un atelier de prière et de méditation sur le thème « **Prière et service des pauvres** », le 7 décembre, à 14 h, à la Maison de la prière Emmaüs, 2600, rue Desjardins. Renseignements complémentaires : 255-4773 ou 254-2633.

■ Le Centre culturel Kollasuyo invite le public à une **soirée sur la culture des peuples natifs d'Amérique du Sud et du Nord**, le 7 décembre, à 18 h, à l'église Saint-Sacrement, 4450, rue Saint-Hubert. Au programme : conférence sur les luttes indiennes en Bolivie; film « **Pueblo Indio** »; exposition d'artisanat et exposition de livres et documents sur les autochtones; dégustation de mets typiques; spectacle de danses et musique. Les fonds recueillis iront à un centre communautaire de jeunes étudiants indiens en Bolivie.

■ Le **Centre des femmes « Le Point »** de Montréal-Nord organise une **fête-bénéfice** le 7 décembre, de 15 h à 24 h, au 11960, rue Sainte-Colette (une rue à l'ouest de Lacordaire, près de Henri-Bourassa). Enfants de moins de 12 ans, 2,50 \$; adultes, 5 \$, pour le souper; 2 \$ pour la danse. Les activités de l'après-midi sont gratuites. Renseignements complémentaires : 325-1102.

■ La Librairie Hermès invite le public à une rencontre avec le **Regroupement des auteurs et éditeurs autonomes**, le 7 décembre, de 14 h à 16 h, au 1120 ouest, avenue Laurier. Le 8 décembre, à 14 h, le public est invité à voir l'émission « **Apoptose** » sur le thème « **La vie des saints** ».

■ La Ligue ouvrière révolutionnaire et le Comité de la jeunesse révolutionnaire organisent une soirée d'échange sur le thème « **Libre échange ou protectionnisme?** », le 7 décembre, à 19 h 30, au 4274, rue Papineau. Contribution suggérée : étudiants et sans-emploi, 1 \$; autres, 2 \$. Renseignements complémentaires : 524-7992.

SANTÉ

■ Polio-Québec « groupe d'entraide regroupant des personnes atteintes de poliomyélite », tiendra une réunion le 7 décembre, à 14 h, à l'auditorium de l'Institut de réadaptation de Montréal, 6300, rue Darlington. On sait depuis peu que les personnes ayant été victimes de cette maladie il y a 30 ou 40 ans sont susceptibles de subir des effets secondaires de la maladie. « Polio-Québec » cherche à promouvoir la recherche médicale et à mettre sur pied un centre de documentation. Toutes les personnes intéressées à se donner des moyens pour améliorer leur qualité de vie, sont priées d'assister à la réunion. Renseignements complémentaires : 744-4897.

FILMS, SPECTACLES

■ L'ensemble vocal **Musica Viva** donne son premier concert de la saison en l'église Saint-Viateur d'Outremont (angle Laurier et Bloomfield), le 7 décembre, à 20 h. Le programme se déroule dans l'atmosphère de Noël. Billets : étudiants et gens de l'âge d'or, 5 \$; autres, 7 \$. Renseignements complémentaires : 289-5094.

■ La Ville de Saint-Léonard présente un spectacle de la troupe **Circus** intitulé « **Création 85** », le 7 décembre, à 14 h, à l'auditorium de l'école polyvalente Antoine-de-Saint-Exupéry, 5250, rue Dujarié. Adultes, 2 \$; enfants, 1 \$. Renseignements complémentaires : 321-7635, poste 447.

■ La Bibliothèque municipale de Saint-Eustache, 80, boulevard Sauvé, présente le film « **Peau d'âne** », à la section des enfants, le 7 décembre, à 10 h 30 et 13 h 30. C'est un film conçu pour enfants de 5 à 12 ans. Durée : 90 minutes.

■ Le Service des activités culturelles de la Ville de Saint-Laurent présente la pièce « **Le bonheur d'Henri** » de Elizabeth Bourget interprétée par le Théâtre Hall de Saint-Laurent, les 7 et 8 décembre, à 20 h, à la Polyvalente Émile-Legault, 2395, boulevard Thimins. Billets : 7 \$. Renseignements complémentaires : 744-7310.

■ L'Usine de création ACKME présente un **concert rock** avec **Street Beat**, le 7 décembre, de 21 h à 1 h du matin, au 77 ouest, Mont-Royal, local 102. Prix d'entrée : 2 \$.

■ Le Centre culturel de Drummondville présente un **spectacle de Michèle Richard**, le 7 décembre, à 20 h. Renseignements complémentaires : 477-5412, ou 1-800-567-1444.

■ Les Scouts et Guides de Montréal organisent un **théâtre d'improvisation** à l'occasion de leur congrès, le 7 décembre, à partir de 9 h du matin, à l'école polyvalente Pierre-Dupuy.

■ Le Service des activités culturelles de la Ville de Montréal présente un spectacle de **Monsieur Orchestre**, pour les enfants, le 7 décembre, à 13 h 30, à la Bibliothèque Langlois, 6473 est, rue Sherbrooke (255-1811).

■ « **Les Petits Violons** » présentent un concert du **quatuor Cousineau** (Yukari Cousineau et Marie-Claire Cousineau, violons; Jean Cousineau et Nicolas Cousineau, violoncelle), le 7 décembre, à 17 h 30, à la Christ Church Cathedral, angle Sainte-Catherine et Université. Oeuvres de Mozart et Schuman. Prix d'entrée : étudiants et gens de l'âge d'or, 5 \$; autres, 8 \$. Renseignements complémentaires : 274-1736.

■ La Société Radio-Canada invite le public à l'enregistrement ou à la diffusion en direct de certaines de ses émissions (à la télévision, au studio 12) : le 7 décembre, à 19 h 30, Vedettes en direct avec **Nicolas Peyrac**; le 8 décembre, à 19 h 30, Vedettes en direct avec **Paul Piché**; le 14 décembre, à 19 h 30, Vedettes en direct avec **Joe Bocan**. Du lundi au vendredi, à 14 h 30, jusqu'à 20 décembre, **Le train de 5 heures**. Renseignements complémentaires et réservations : 285-2690.

■ Le Centre culturel de Drummondville présente un spectacle de **Michèle Richard**, le 7 décembre, à 20 h. Renseignements complémentaires : 477-5412, ou 1-800-567-1444.

■ **Tim Brady**, guitariste, donne un concert de musique pour guitare seul, acoustique, électrique et électronique, le 7 décembre, à 20 h, au centre communautaire Christophe-Colomb, 6865, rue Christophe-Colomb. Prix d'entrée, 5 \$. Renseignements complémentaires : 270-2404.

■ Les Vif Argent présente un **spectacle de danse** avec Mireille Veilleux et Pierre Allaire, le 7 décembre, à 20 h 30, au Centre Pierre-Charbonneau, 3000, rue Viau. Renseignements complémentaires : 525-3970 ou 322-4489.

■ L'Ensemble Chante-Ré de la Rivière-Sud présente un concert conjoint avec le **Chœur de la Baie de Carleton**, le 7 décembre, à 20 h 30, au l'auditorium de l'école polyvalente de Montagne, 955, boulevard Montarville, à Boucherville.

Admission : 5 \$. Renseignements complémentaires : 652-2171.

■ Pour préparer la fête de l'Immaculée-Conception, le 8 décembre, le public est invité à la projection de trois films du père Peyton sur les **mystères du rosaire**, les samedis 23 novembre, 30 novembre et 7 décembre, à 13 h 30, à la salle Padre Pio de la chapelle de la Réparation, 3650, rue de la Rousselière, quartier Pointe-aux-Trembles. Messe dominicale à 16 h. Offrande libre. Renseignements complémentaires : Marielle Boileau, 642-5391.

■ La Maison québécoise du théâtre pour l'enfance et la jeunesse présente la pièce « **Histoire de Julie qui avait une ombre de garçon** » interprétée par le Théâtre du Gros Mécano, le 7 décembre, à 15 h; le 8 décembre, à 13 h et 16 h; du 10 au 13 décembre, en matinées scolaires; le 14 décembre, à 15 h; le 15 décembre, à 13 h et 16 h. C'est un spectacle conçu pour personnes de cinq ans et plus. Prix d'entrée : enfants, 4,50 \$; personnes de 14 ans et plus, 6 \$. Renseignements complémentaires : 288-7211.

DEMAIN

■ JASS Inc., organisme à but non lucratif, organise dans le cadre de ses ateliers-rencontres une **marche de l'amitié** à l'intention des personnes désiant se faire de nouveaux amis, le 8 décembre, à 14 h. Rendez-vous au Complexe Desjardins, sous le grand sapin. Contribution : 2 \$. Renseignements complémentaires : 388-8727.

■ Des **tournois de jacquet (backgammon)**, se tiennent tous les dimanches, à 15 h, au club Pips (club privé de jacquet), 3774, rue Saint-Denis, 2e étage, sous la direction de M. David Woolf, ainsi que le mercredi, à 19 h 30. L'entrée est gratuite, mais on exige une tenue soignée. Renseignements complémentaires : 284-0613.

DIVERS

■ L'Alliance gonaïvienne de Montréal fait célébrer une **messe de requiem pour les trois étudiants tués lors de manifestations aux Gonaïves, en Haïti**, le 7 décembre, à 18 h, en l'église Notre-Dame-d'Haiti, angle des rues Beaubien et Saint-Denis. La messe sera suivie d'une veillée de solidarité, au 6970, rue Marquette, à 20 h.

■ La Société des orchidophiles de Montréal organise une **vente d'orchidées**, le 7 décembre, de 10 h 30 à 17 h, au 7040 ouest, boulevard Gouin. Renseignements complémentaires : 259-9566.

■ La Bibliothèque Municipale de Beaconsfield ferme ses portes du 7 décembre au 6 janvier pour permettre l'achèvement de travaux entrepris. Durant cette période, les services seront annulés ou différés sauf les suivants : pause du mercredi; service aux soixante ans et plus et Wednesday Break. Ces activités se tiendront à l'annexe du boulingrin. Pour le service de renseignements communautaires, téléphoner au 697-9040.

■ La Bibliothèque Adélaïde-Berger, 180, rue Laurier, Saint-Jean-sur-Richelieu, organise un après-midi d'**histoires pour enfants** (de 5 à 9 ans), le 7 décembre, à 13 h 30, à la section Jeunesse de la Bibliothèque. Renseignements complémentaires : 346-0054, poste 302.

■ Le Centre de langues transatlantique organise un **club de conversation anglais/français/espagnol**. C'est au 1445, rue Bishop. Renseignements complémentaires : 844-2921 ou 844-3224.

■ Le Musée des émaux d'art invite le public à voir les oeuvres de 15 **peintres émailleurs**, au 1417, rue du Fort, le dimanche et le mardi, de 12 h à 17 h. Entrée gratuite. Renseignements complémentaires : 935-3220.

CENTRES CULTURELS

Bibliothèque Intermunicipale Pierre-fonds-Dollard-des-Ormeaux, 13 555, boulevard Pierrefonds : oeuvres du Cercle des artistes de la banlieue Ouest, du 3 au 17 décembre; exposition de livres dans le cadre du Mois communautaire du livre juif, jusqu'au 8 décembre; du lundi au vendredi, de 10 h à 21 h; les samedis, de 9 h 30 à 16 h 30; le dimanche, de 13 h à 17 h.

Bibliothèque Municipale de Longueuil, succursale Claude-Henri Gignon, 1 660, rue Bourassa (648-8622) : peintures de Mme Terry Cipelletti, du 25 novembre au 16 décembre.

Maison de la culture Côte-des-Neiges, 5290, chemin de la Côte-des-Neiges (739-7195) : exposition de tissage dans le cadre de l'événement Haus-Montréal, du 7 novembre au 15 décembre; Andrée Prévost : les mardis, mercredis et jeudis, de 12 h 30 à 21 h 30; le vendredi, de 12 h 30 à 18 h; le samedi, de 9 h 30 à 16 h 30; le dimanche, de 13 h à 17 h.

Maison de la culture Marie-Uguay, 6052, boulevard Monk (872-2044) : 60 planches photographiques de François Sauvé; peintures de Yvan Bousquet, du 27 novembre au 22 décembre, les mardis, mercredis et jeu-

EXPOSITIONS

SUITE DE E 16

Musée des beaux-arts de Montréal (3400, av. du Musée) — Dessins et estampes canadiens, 1799-1956 et Don Hornstein de dessins d'Hodler. Jusqu'au 5 janvier. Exposition « **Morice** : Avec vue sur le paysage ». Jusqu'au 2 fév. Du mar. au dim., de 10 h à 22 h.

Musée McCord (690, Sherbrooke o.) — Oeuvres de John Ostell. Exposition « **L'enfant élégant** — hier et aujourd'hui ». Du mer. au dim., de 11 h à 17 h.

Musée des arts décoratifs de Montréal (Pie-IX et Sherbrooke) — Exposition « **Alvar Aalto** : meubles et objets en verre ». Jusqu'au 5 janvier.

Musée d'art de Saint-Laurent (615, Sainte-Croix, Saint-Laurent) — Expositions « **Les métamorphoses du livre** depuis cinq cents ans » et « **La crèche et les santons québécois** », de Suzanne Lavallée, et biennale de la reliure du Québec. Du mar. au ven., dim., de 12 h à 17 h.

Musée Marc-Aurèle-Fortin (118, Saint-Pierre) — Oeuvres de Marc-Aurèle Fortin. Sculptures sur bois de Jacques Lisée. Tous les jours de 11 h à 17 h, sauf lun.

Musée David-M.-Stewart (Vieux Fort, Ile Sainte-Hélène) — Exposition « **La découverte du monde**, cartographies et cosmographies ». Tous les jours de 10 h à 17 h. Jusqu'au 5 jan.

Article (4060, Saint-Laurent) — Peintures de Céline Surprenant et Paul Smith. Du mer. au dim., de 12 h à 17 h. Jusqu'au 22 déc.

Centre Saïdy Bronfman (5170, Côte-Sainte-Catherine) — Peintures de Gérald Pedros et Francis Caprani. Du lun. au jeu., de 9 h à 21 h; ven., de 9 h à 14 h 30; dim., de 10 h à 17 h. Jusqu'au 16 janvier.

Centre de création et de diffusion en design (Pavillon Arts IV-Design, Salle 4005, 200, Sherbrooke o.) — Exposition « **Le Bauhaus** : enseigner le design ». Mer., ven., sam., dim., de 12 h à 18 h; jeu., de 12 h à 20 h. Jusqu'au 15 déc.

Centre des arts visuels (350, Victoria) — Foire de Noël. Jusqu'au 3 janvier.

Espace Segal Stein Erg (400 Dowd) — Oeuvres de Rauschenberg, Rothengberg, Rosenquist, Pierre Dorion, Sheila Butler, Frank Mulvey et Françoise Sullivan. Sam., de 14 h à 17 h. **Galerie Alexandre** (1456, Sherbrooke o.) — Artistes de la galerie. Sam., dim.

Galerie Appart (326, Marie-Anne e.) — À compter de dim., oeuvres de Jean-Jules Soucy. Du jeu. au ven., de 13 h à 18 h. Jusqu'au 31 déc.

Galerie Diana Archibald (1460, Sherbrooke o.) — Oeuvres de Monique Ferrou, Nina Gagnon, Roland Giguère, Lucien Gorbail, Denis Juneau, Serge Lemoine, Kenneth Peters, Roland Poulin, Robert Savoie, Claude Tousignant et Gérard Tremblay. Du mar. au sam., de 11 h à 17 h 30; jeu., de 11 h à 20 h 30. Jusqu'au 11 janvier.

Galerie Art & Métropole (342, Terrasse Saint-Denis) — Exposition « **Art et Métropole** ». Du mar. au sam., de 18 h à 21 h. Jusqu'au 15 déc.

Galerie Art & Style (4875A, Sherbrooke o.) — Peintures de P.-Y. Beaulieu, C. Boivin, P. Bressan, D. Bourgeois, H. Corribeau, B. Côté, F. Iacurto, R. Richard, A. Rousseau et St-Gilles. Jusqu'au 30 déc.

Galerie Atara (1622, Sherbrooke o.) — Oeuvres d'Ofer Lellouche. Sam., de 10 h à 17 h 30.

Galerie-atelier Toile Étoile (5011, chemin Queen Mary) — Aquarelles, peintures, gravures et multi-média. Mar., mer., de 10 h à 17 h 30; jeu., ven., de 11 h à 20 h 30; sam., dim., de 13 h 30 à 17 h 30.

Galerie Aubes 3935 (3935, Saint-Denis) — Exposition « **L'impureté** ». Sam., dim., de 13 h à 18 h.

Galerie Laurienne-Bazinnet (5451, Sherbrooke o.) — Oeuvres de peintres, de 12 h 30 à 21 h 30; le vendredi, de 12 h 30 à 18 h; le samedi, de 9 h 30 à 16 h 30; le dimanche, de 13 h à 17 h.

Maison de la culture de Notre-Dame-de-Grâce, 3 755, rue Botrel (489-0842) : exposition de bronzes polis du sculpteur Uriel, du 12 décembre au 5 janvier, les mardis, mercredis et jeudis, de 12 h 30 à 21 h 30; le vendredi, de 12 h 30 à 18 h; le samedi, de 9 h 30 à 16 h 30; le dimanche, de 13 h à 17 h.

Maison de la culture du Plateau Mont-Royal, 465 est, avenue Mont-Royal : oeuvre photographique de Albert Dumouchel (1916-1971), du 5 décembre au 5 janvier, les mardis, mercredis et jeudis, de 12 h 30 à 21 h 30; le vendredi, de 12 h 30 à 18 h; le samedi, de 9 h 30 à 16 h 30; le dimanche, de 13 h à 17 h.

tres canadiens et internationaux. Du mer. au ven., de 12 h à 18 h; sam., dim., de 12 h à 17 h. Jusqu'au 29 déc.

Galerie Concordia (1455, boul. de Maisonneuve o.) — Oeuvres d'artistes québécois. Jusqu'au 21 déc.

Galerie Continentale (1450, Drummond) — Peintures de Paul Rupert. Se termine sam.

Galerie Convergence (1285, de la Visitation) — Artistes de la galerie et art sacré. Du mer. au sam., de 13 h à 18 h. Jusqu'au 22 déc.

Galerie Cultart (360 Roy e.) — Oeuvres de Jacques Leclair. Sam., de 12 h à 17 h.

Galerie Daniel (2159, Mackay) — Oeuvres de Nicole Elliott. Jusqu'au 14 déc.

Galerie Dare Dare (1320, Laurier e.) — Dessins et objets récents de Deborah Margo. Sculptures de Marie-Josée Bégin. Du mer. au sam., de 12 h à 18 h; dim., 13 h à 17 h. Jusqu'au 22 déc.

Galerie d'art de l'Académie (5277, av. du Parc) — Aquarelles de Yolande Bouthillier et Ghislain Roll. Acryliques de Maria Jankovics. Peintures de Gilles Pouliot. Sam., dim.

Galerie d'arts contemporains de Montréal (2165, Crescent) — Oeuvres de peintres et sculpteurs mont-réalis. Tous les jours de 10 h à 18 h. Jusqu'au 26 déc.

Galerie Dazibao (4060, Saint-Laurent, espace 104) — Photographies de Normand Rajotte et Alain Pratle. Mer., jeu., ven., de 12 h à 17 h; sam., dim., de 13 h à 17 h. Jusqu'au 22 déc.

Galerie des arts visuels de l'Université Concordia (1495, Dorchester o.) — Peintures de Louise Rousseau. Sam., de 9 h à 18 h.

Galerie des 5 Continents (1225, av. Greene) — Boîtes grandes et petites. Jusqu'au 24 déc.

Galerie des Closeries (7373, des Closeries, 2 rues au nord de Sherbrooke) — Oeuvres de Fortin, P.-V. Beaulieu, Bellefleur, Suzor-Côté. Jeu., ven., de 13 h à 21 h; sam., dim., de 13 h à 17 h.

Galerie Bernard Desroches (1444, Sherbrooke o.) — Peintures d'Alexis Arts. Jusqu'au 28 déc.

Galerie Dominon (1438, Sherbrooke o.) — Sculptures en marbre et bronze d'Esther Wertheimer. Oeuvres de Henry Moore. Jusqu'au 14 déc.

Galerie du 22 Mars (1333, av. Van Horne) — Sérigraphies, dessins et monotypes de Louis Jaque. Du jeu. au dim., de 13 h à 17 h. Jusqu'au 22 déc.

Galerie Espace global (4297, Saint-Laurent) — Oeuvres des membres de l'ATTACQ. Tous les jours de 14 h à 20 h. Jusqu'au 4 janvier.

Galerie Esperanza (2144, MacKay) — Sculptures en bronze et oeuvres sur toile de Cecco Bonanotte, dessins et bijoux sculpturaux de Marion-tonietta de Mitro. Mar., mer., ven., de 11 h à 17 h 30; jeu., de 11 h à 20 h; sam., de 11 h à 17 h.

Galerie Clarence-Gagnon (1108, Laurier o.) — Oeuvres de Basque, Roger Contin, Jacques Lescaubeau, Monic Thoun-Perrault et Pierre Tougas.

Galerie La Canadienne (900, Dorchester o.) — Oeuvres de Basque, Iacurto, Peacock, Poirier et Tiengo. Tous les jours de 12 h à 18 h; ven., de 12 h à 20 h; dim., de 12 h à 17 h.

Galerie Claude-Lafitte (1446, Sherbrooke o.) — Oeuvres de Maurice Domingue. Jusqu'au 10 déc.

Galerie Samuel-Lalloué (1620, Sherbrooke o.) — Oeuvres de James Hansen. Du mar. au sam., de 10 h à 18 h. Jusqu'au 10 déc.

Galerie La Malvas (3859, Saint-Denis) — Oeuvres de Jean-Michel Correia. Du mer., au ven., de 13 h à 18 h; sam., dim., de 13 h à 17 h. Jusqu'au 23 déc.

Galerie l'Art Français (372, Laurier o.) — Oeuvres de Henri Moore, Marc-Aurèle Fortin, Miyuki Tanobe, Maurice Demers, Walter Bachinski, Louise Scott et Danielle Rochon.

Galerie l'Art Vivant (3804, Saint-Denis) — Petits formats. Jusqu'au 20 déc.

Galerie L'émergence (807, Laurier e.) — Oeuvres de Lorraine Bénic, Francine Messier, India Nair, Antoine Pentsch, Hannelore Storm, Robert Venor et Angèle Verret. Jusqu'au 15 déc.

Galerie L'impression (272, Saint-Paul e.) — Oeuvres de A. Leroux, C. Lébel, H. Schwelb, M.R. Poirier, S. Brault, G. Marcotte, L. Duquette, M. Spénard-Bouthillier, S. Trudel, P. Neau et J. Froment. Jusqu'au 15 janvier.

Galerie Lippel (1324, Sherbrooke o.) — Sculptures des tribus Dogon, Bamana, Yoruba et Mossi. Du mar. au sam., de 13 h à 17 h 30.

Galerie Ludovic (1390, Sherbrooke o.) — Peintures de A. Rousseau, M. Poissant, L. Chappellaine, J. Lamou-

reux, N. Hudon, A. Bertounesque, G. Hrabe et M. Poirier.

Galerie Maximum (123, av. du Mont-Royal o.) — Peintures de Jean-Louis Lapierre. Sam., dim., de 14 h à 18 h.

Galerie Megaron (3643, Saint-Laurent, 3e étage) — Oeuvres de Gilles Rolland. Jusqu'au 12 déc.

Galerie Michel-Ange (430, Bonsecours, Vieux-Montréal) — Peintures de Ayotte, Grâce, Fortin, Gransew et Iacurto.

Galerie Mihalis (1500, Sherbrooke o.) — Exposition « **Les grands collectionneurs** ». Jusqu'au 24 déc.

Galerie Noctuelle (307, Sainte-Catherine o.) — (Salle 1) Sculptures de Tatiana Demidoff-Séguin. — (Salle 2) Artistes de la galerie. Jusqu'au 22 déc.

Galerie Obord (3981, Saint-Laurent, Suite 499) — Oeuvres d'Errol Wood. Se termine samedi.

Galerie Optica (3981, Saint-Laurent, Suite 501) — Oeuvres de Denis Rousseau. Jusqu'au 21 déc.

Galerie Pink (1458, Notre-Dame o.) — Oeuvres de Roch Plante. Du mar. au ven., de 12 h 30 à 17 h 30; sam., dim., de 13 h à 17 h. Jusqu'au 29 déc.

Galerie Port-Maurice (8400, boul. Lacordaire) — Exposition « **Nativités** — art contemporain ». Lun., de 13 h à 21 h 30; mar., mer., jeu., de 10 h à 21 h 30; ven., de 10 h à 18 h; sam., de 10 h à 17 h; dim., de 13 h à 17 h. Jusqu'au 22 déc.

Galerie Powerhouse (3738, Saint-Dominique) — Exposition « **Filiations** ». Jusqu'au 14 déc.

Galerie Shayne (5471, av. Royal-mount) — Peintures de Tony Allison, Dick Der, James Doran, Richard Haliday, Ted Harrison, Hans Herold, Terrence Keller, Brent Laycock, Philip Mann, Daphne Odjig, Toni Onley, Lyndal Osborne, Seka Owen, Adeline Rockett, Neboru Sawai, Yolanda Van Dyck, Yoné Young et Henel Zenith.

Céramiques de Evelyn Grant, Gwen Hughes et Carry Williams. Figurines de Pat Strakowski. Sculptures de David General. Bannières de Mary Vaitiekunas.

Galerie Barbara-Silverberg (2140, Mackay) — Céramiques contemporaines. Jusqu'au 8 janvier.

Galerie Skol (3981, Saint-Laurent) — Oeuvres de Colette Laliberté. Du mer. au ven., de 12 h 30 à 18 h; sam., dim., de

Un
coup de fil à

Télé@code

**pour connaître
immédiatement
tout code
postal au pays
1+976-3232**

Votre courrier des Fêtes
arrivera... pour les Fêtes!



TéléCode, c'est rapide!

TéléCode est un nouveau service offert par Bell Canada. Il permet d'obtenir au téléphone, rapidement, le code postal de n'importe quelle adresse au Canada.

TéléCode, c'est pour vous!

TéléCode est à la disposition de tous les abonnés de Bell Canada de l'indicatif régional 514 n'importe quel jour de la semaine, de 8h à 23h.

TéléCode, c'est facile!

Vous n'avez qu'à composer **1+976-3232** (sans frais d'interurbain) et donner la ou les adresses qui vous intéressent. Bell Canada vous donne le code postal en un instant. Ainsi, votre courrier des Fêtes arrivera à destination à temps pour les Fêtes!

TéléCode, c'est peu coûteux!

Ce service coûte 60¢ par code postal obtenu. Il n'y a aucuns frais d'interurbain.

TéléCode, c'est à retenir!

Le service TéléCode ne fonctionne pas que pendant la période des Fêtes. Notez donc tout de suite le numéro dans votre carnet **1+976-3232**.

Bell

VIENT DE PARAÎTRE

Suite de E 3

l'avocate Marie Tellier et l'inspecteur Tanguay. Le personnage principal ici est Marie Vandermeer, violée et laissée pour morte par neuf hommes. Elle se fera justice elle-même, pour effacer les images d'horreur qui la hantent. Neufs machabées en vue, mais les morts dépasseront largement la douzaine.

Clément Marchand, Courriers des villages, contes, Éditions Stanké, collection 10/10.

Nous avons peu de mémoire, elle nous revient parfois. Ces contes de Clément Marchand ont paru d'abord en 1939, puis ont été réédités en 1940. Il a donc fallu attendre quarante-cinq ans pour que les nouveaux lecteurs aient enfin accès à une oeuvre qui valut à son auteur un deuxième prix David. La critique aussi fut bonne, mais il faut s'en méfier toujours : « On s'empresse de louer pour ne pas avoir à lire un message qui eût pu troubler, qui de fait interrogeait profondément. » (Réjean Beaudoin)

Francine Ouellette, le Sorcier (Au nom du père et du fils II), roman, Éditions La Presse.

Des milliers de lecteurs retrouveront Clovis, fils de Biche

Pensive et du docteur Lafrenière, qui deviendra médecin à son tour et tentera de relever, dans le nord manitobain, le défi de sauver des Indiens menacés de destruction par les maladies des Blancs. Mais qui la sauvera, lui, du mal et de la peur semés en lui autrefois par le curé sadique et pédéraste qui l'a enlevé à sa mère? L'amour, bien sûr, et le coeur et le corps de Marie-Victorine. Chez Francine Ouellette, la fiction pure et l'inspiration historique ont une rencontre heureuse.

Karl Sabbagh et Christian Baarnard, le Corps vivant, Éditions Carrère.

Le journaliste et le pionnier des greffes cardiaques ont voulu que le profane découvre son corps à travers sa physiologie, plutôt que dans une description fastidieuse des organes et des systèmes. Leur livre est sans doute un modèle de vulgarisation médicale; il est complet sans accumulation de détails et il est accessible à quiconque sait lire, et regarder : les illustrations, photographies et schémas thématiques et interprétatifs, sont claires, d'allure actuelle et toujours efficaces.

LIVRES REÇUS

L'énigme de l'amy foster, par Scott O'Dell, trad. par Elisabeth Vanneau, illustrations de Gérard Franquin, 205 pages. Éditions Flammarion.

Chilly Billy - le petit bonhomme du frigo, par Peter Mayle, trad. par Maëlig Ivy, illustrations de Bruno Gilbert, 119 pages. Éditions Flammarion.

Une télé pas possible, par Mary Rodgers, trad. par Rose-Marie Vassallo, illustrations de Doris Lauer, 342 pages. Éditions Flammarion.

Moi, un lemming, par Alan Arkin, trad. par Roland Delouya, illustrations de Gérard Franquin, 85 pages. Éditions Flammarion.

Les Indiens de Vetrov, par Markéta Zinnerova, trad. par Milena Braud, illustrations de Grégoire Soberski, 284 pages. Éditions Flammarion.

QUÉBÉCOIS

Le cas Lembour, nouvelle, par Claire Daigneault, 139 pages. Maison des Mots.

Au fil des jours..., par Bernadette Fortin Mayrand, 223 pages. Éditions A.M.A. M., C.P. 128, Dolbeau, G8L 2P9.

Anim-aux-sons, par Diane Fortin, 96 pages, 56 cartes couleur recto-verso. Éditions de Mortagne. Prix: \$14.95.

Énergie et réflexologie, par Madeleine Turgeon, 240 pages. Éditions de Mortagne. Prix: \$14.95.

Les Rogers, par Robert Bellefeuille, Jean-Marc Dalpé et Robert Marinier, 61 pages. Prise de parole.

La céleste bicyclette, par Roch Carrier, 95 pages. Éditions Stanké.

Courriers des villages, par Clément Marchand, préface de Jean Royer, 240 pages. Éditions Stanké.

Sébastien Pierre, par Jean-Charles Harvey, 242 pages. Éditions Stanké.

La magie du passé, par Marcel-Marie Desmarais, préface de Jeanne Sauvé, 461 pages. Éditions Leméac.

REVUES

Autrement (Objectif Bébé), dirigé par Geneviève Delaisi de Pariseval et Jacqueline Bigeargeal, 238 pages. Revue Autrement.

Dérives 47/48, revue interculturelle et multidisciplinaire, paraît quatre fois par année. Diffusion parallèle, 815 e., Ontario, Suite 203, Montréal.

Avec livre-revue (analyse des valeurs de l'Environnement contemporain), paraît quatre fois par année. Éditions NHP., Case postale 590, Victoriaville.

ROMANS

Comme neige au soleil, par William Boyd, trad. par Christiane Besse, 405 pages. Éditions Baland.

Le médecin du Pape, par Claude Pasteur, 360 pages. Éditions Olivier Orban.

OFFRE DE LANCEMENT

EMPOCHEZ

50¢ PAR PAQUET*
OU
4\$ PAR CARTOUCHE*

NOUVEAU!
B&H KING SIZE 25
PAQUET DE POCHE

*Travail sur le prix de détail ordinaire chez les marchands participants du Grand Montréal jusqu'à épuisement des stocks

BENSON & HEDGES
CIGARETTES VIRGINIE

BENSON & HEDGES
CIGARETTES VIRGINIE

B&H KING SIZE ET KING SIZE LÉGÈRE

EMPOCHEZ LES KINGS DE DEMAIN

AVIS: Santé et Bien-être social Canada considère que le danger pour la santé croît avec l'usage — éviter d'inhaler. Moyenne par cigarette: B & H King Size: "Goudron" 13 mg. Nicotine 1.2. King Size Légère: "Goudron" 10 mg. Nicotine 1.0.